

**MARKRANSTÄDT**

Mit Energie in die Zukunft.

Markranstädt informativ

Ausgabe 09 / 2019 | 14. September 2019 | Jahrgang 29

Amtsblatt und **Stadtjournal** der Stadt Markranstädt mit den Ortschaften Frankenheim, Göhrenz, Großlehna, Kulkwitz, Quesitz, Räpitz

Von Anfang an stand der Dialog im Vordergrund der Markranstädter Unternehmermesse MUM. Auch am 27. September 2019 von 9.30 bis 18 Uhr bietet die 11. Messeausgabe viel Raum für Gespräch. So auch mit unserem diesjährigen Schirmherren Jörg Tetzner von der Max und Moritz Röcken GmbH. Bewährt hat sich, am Vormittag den Schwerpunkt auf die Berufsorientierung zu legen. Neben über 50 Ausstellern aus zahlreichen Branchen stellen Praktiker unterschiedliche Berufe vor. Der Vortrag „Business Knigge für Berufsstarter“ gibt erste wertvolle Tipps für ein sicheres und zeitgemäßes Auftreten z. B. beim Vorstellungsgespräch, im Berufs- und Geschäftsleben. Passende Angebote präsentiert auch in diesem Jahr die Ausbildungs- und Jobbörse auf der MUM. Am Nachmittag finden verschiedene Vorträge zu Themen des Alltags statt. Im Mittelpunkt stehen dabei Nachhaltigkeit und Regionalität. Eine Modenschau bei Kaffee und Kuchen runden den unterhaltsamen Messetag in der Stadthalle ab. Das gesamte Programm finden Sie ab Seite 25.



Regionalität, ein wichtiger Baustein der MUM

Ehrenamt ist eine bedeutende Säule unseres gesellschaftlichen Lebens. In Deutschland sind es ca. 31 Millionen Menschen, die sich ehrenamtlich nützlich machen. Das Engagement ist dabei vielfältig, die Einen trainieren Kinder und Jugendliche im Sportverein. Andere sind leidenschaftlich bei der Freiwilligen Feuerwehr, helfen im sozialen Bereich oder sind kulturell aktiv. Sie alle eint eins: Sie üben ihr Amt freiwillig für die Gesellschaft und mit viel Spaß aus. Zum Neujahrsempfang 2020 lobt die Stadt den Ehrenamtspreis 2020 aus. Gewürdigt werden sollen Menschen, die sich herausragend ehrenamtlich in den Bereichen Sport, Kultur, Jugend, Familie und Soziales einbringen. Vorschläge für den Preis 2020 können bis zum 31. Oktober 2019 mit einer kurzen Information zum Ehrenamt des Auszuzeichnenden an den Bürgermeister Jens Spiske, Markt 1 in 04420 Markranstädt bzw. per E-Mail an stadtmarketing@markranstaedt.de eingereicht werden.



Ausgezeichnet in 2019 für ihr ehrenamtliches Engagement



Schlossfest auf Schloss Altranstädt

Der Förderverein Schloss Altranstädt e. V. lädt zum Schlossfest auf Schloss Altranstädt (Am Schloss 2, in Markranstädt) am 22. September 2019 von 13.00 bis 19.00 Uhr ein. Neben einem bunt fröhlichen Familienfest dürfen sich die Gäste auf geführte Touren durch das historische Schloss freuen. Die 3. Kunstausstellung „Im Fraktal der Zeit“ von Britta Schulze ist ebenfalls geöffnet und kann besichtigt werden.

Der Eintritt ist frei!



ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Mit Energie in die Zukunft.

EINLADUNGEN

Die 52. Sitzung des Technischen Ausschusses
findet am **Montag, dem 30.09.2019, um 18.30 Uhr**
im Beratungsraum Bürgerrathaus, Markt 1,
1. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Die 52. Sitzung des Verwaltungsausschusses
findet am **Dienstag, dem 01.10.2019, um 18.30 Uhr**
im Beratungsraum Bürgerrathaus, Markt 1,
1. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Die 53. Sitzung des Stadtrates
findet am **Donnerstag, dem 10.10.2019, um 18.30 Uhr**
im Ratssaal, Gebäude Markt 11,
4. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Änderungen aufgrund der Konstituierung des neuen Stadtrates vorbehalten.

Spiske,
Bürgermeister

BESCHLUSSFASSUNGEN

Der **Technische Ausschuss** beschloss in seiner 51. Sitzung am 26.08.2019 Folgendes:

Öffentlicher Teil

Betreff: Errichtung eines Schulgebäudes mit 4 Klassenräumen und Funktionsräumen für das Gymnasium Markranstädt - Vergabe der Bauleistung „Trockenbau“

Beschluss: Der Technische Ausschuss beschließt: die Vergabe der Bauleistung „Trockenbau“ für die Errichtung eines Schulgebäudes mit 4 Klassenräumen und Funktionsräumen für das Gymnasium Markranstädt an die Firma HTS Bau GmbH, Zur Torfgrube 2-4, 09648 Mittweida.

Beschluss-Nr: 2019/BV/803

Betreff: Errichtung eines Schulgebäudes mit 4 Klassenräumen und Funktionsräumen für das Gymnasium Markranstädt - Vergabe der Bauleistung „Aufzug“

Beschluss: Der Technische Ausschuss beschließt: die Vergabe der Bauleistung „Aufzug“ für die Errichtung eines Schulgebäudes mit 4 Klassenräumen und Funktionsräumen für das Gymnasium Markranstädt an die Firma ELMA Elektro- und Maschinenbau GmbH, Roßbacher Straße 11, 06618 Naumburg.

Beschluss-Nr: 2019/BV/804

Betreff: Priorität zum barrierefreien Ausbau der Bushaltestellen im Stadtgebiet Markranstädt

Beschluss: Der Technische Ausschuss beschließt: den Umbau der Bushaltestellen zur Herstellung der Barrierefreiheit gemäß Prioritätsliste. Die Prioritätsliste ist Bestandteil des Beschlusses.

Beschluss-Nr: 2019/BV/800

Nichtöffentlicher Teil – keine Beschlüsse gefasst

Der **Verwaltungsausschuss** beschloss in seiner 51. Sitzung am 27.08.2019 Folgendes:

Öffentlicher Teil

Betreff: Finanzierung der Planungsleistungen für die Leistungsphase 5 bis 8 für das Projekt „Park & Ride – Platz am Bahnhof Markranstädt / Nordseite“

Beschluss: Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Finanzierung der Planungsleistungen für die Leistungsphasen 5 bis 8 für das Projekt „Park & Ride – Platz am Bahnhof Markranstädt / Nordseite“

Beschluss-Nr: 2019/BV/798

Betreff: Annahme und Verwendung von Spenden und Schenkungen

Beschluss: Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Annahme und Verwendung von Geldspenden in Höhe von 170 EUR zur Förderung der Denkmalpflege (Friedhof Kulkwitz) sowie einer Aufwandsspende in Höhe von 282,03 EUR zur Förderung der Heimatpflege und Heimatkunde (Promenadenfest).

Beschluss-Nr: 2019/BV/797

Nichtöffentlicher Teil

Betreff: Stundung der Gewerbesteuer gem. § 222 Abgabenordnung

Beschluss-Nr: 2019/BV/807

Der **Stadtrat** der Stadt Markranstädt beschloss in seiner 52. Sitzung am 05.09.2019 Folgendes:

Öffentlicher Teil

Betreff: Abschluss von Erbbaurechtsverträgen für Erholungsgrundstücke für die Wochenendsiedlungen „Willeben“

Beschluss: Der Stadtrat beschließt:

1. Mit den Pächtern bzw. Nutzern der beigefügten Grundstücksliste, welche ein Erholungsgrundstück in der Wochenendsiedlung „Willeben“ haben, werden Erbbaurechtsverträge abgeschlossen.
2. Der jährliche Erbbauzins beträgt 28.715,84 EUR (0,80 EUR/m² für 34.701 m² und 0,08 EUR/m² für 1.938 m²) bei einer Gesamtfläche von 36.639 m². Die Erbbaurechtsverträge haben eine Laufzeit von 75 Jahren.
3. Der Bürgermeister wird bevollmächtigt, die Erbbaurechtsverträge zu beurkunden und zu deren Vollzug alle erforderlichen Erklärungen abzugeben und entgegenzunehmen.

Beschluss-Nr: 2019/BV/738/2

Betreff: Erwerb einer Fläche von der BVVG im Rahmen der Vermögenszuordnung – Gemarkung Markranstädt, Flurstück 481/12 (Teilfläche)

Beschluss: Der Stadtrat beschließt:

1. Die Stadt Markranstädt erwirbt eine Teilfläche des Flurstücks 481/12 Gemarkung Markranstädt mit einer Größe von ca. 13,4380 ha im Rahmen einer entgeltlichen Vermögenszuordnungsvereinbarung von der BVVG Bodenverwertungs- und verwaltungs GmbH zu einem Entgelt i. H. v. 40.000,00 EUR (0,30 EUR/m²)
2. Der Bürgermeister wird bevollmächtigt, eine entgeltliche Vermögenszuordnungsvereinbarung mit der BVVG abzuschließen und alle zu deren Vollzug erforderlichen Erklärungen abzugeben und entgegenzunehmen

Beschluss-Nr: 2019/BV/779

Betreff: Bereitstellung finanzieller Mittel für die SOP 2.0-Maßnahme „Altes Ratsgut“

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Bereitstellung finanzieller Mittel i. H. v. 60.000 EUR für die Planungsleistungen zum Umbau des Alten Ratsgutes aus den Mitteln des SOP-Programms – Neues Fördergebiet – aus der Maßnahme „Neuordnung Ziegelstraße – Areal am Bahnhof“.

Beschluss-Nr: 2019/BV/805

Betreff: Finanzierung der Beschaffung von Dienst- und Schutzkleidung für die Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Markranstädt im Haushaltsjahr 2019

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Finanzierung der Beschaffung von Dienst- und Schutzkleidung für die Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Markranstädt im Haushaltsjahr 2019.

Beschluss-Nr: 2019/BV/808

Nichtöffentlicher Teil

Betreff: Stundung Gewerbesteuer gem. § 222 Abgabenordnung

Beschluss-Nr: 2019/BV/806

Spiske

Bürgermeister

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Bebauungsplan Gewerbegebiet „Nordost“ Markranstädt, 1. Änderung – Inkrafttreten

Zum Bebauungsplan Gewerbegebiet „Nordost“ Markranstädt wurde durch den Stadtrat am 07.02.2019 in öffentlicher Sitzung die 1. Änderung als Satzung beschlossen und diese mit Bescheid des Landratsamtes Landkreis Leipzig vom 28.06.2019 unter dem Aktenzeichen PG 05/19 genehmigt.

Mit dieser Bekanntmachung der Satzungs genehmigung tritt die 1. Änderung des Bebauungsplans in Kraft.

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplans umfasst die bestehenden Gewerbeflächen südlich der Siemensstraße an der Otto-Nußbaum-Straße und an der Marie-Curie-Straße und entspricht der folgenden Lageübersicht:



Mit dem Änderungsverfahren wurden insbesondere für den westlichen Bereich des bestehenden Gewerbegebietes die Festsetzungen den aktuellen Erfordernissen angepasst. Maßgebend ist der Bebauungsplan in der Fassung vom 21.12.2018.

Der Bebauungsplan kann einschließlich seiner Begründung im Rathaus der Stadt Markranstädt während der Dienststunden eingesehen werden. Jedermann kann den Bebauungsplan einsehen und über seinen Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB (Baugesetzbuch) über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche im Falle der in den §§ 39-42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist, und des § 44 Abs. 4 BauGB

über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen, wenn der Antrag nicht innerhalb der Frist von drei Jahren gestellt ist, wird hingewiesen.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung der im § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 des BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans oder aber ein nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtlicher Mangel des Abwägungsvorgangs gemäß § 215 BauGB nur beachtlich werden, wenn sie innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung von Rechtsvorschriften oder den Mangel des Abwägungsvorgangs begründen soll, ist darzulegen.

Spiske

Bürgermeister

JAGDGENOSSENSCHAFT QUESITZ

Einladung zur Flurbegehung am 29.9.2019

Hiermit möchten wir alle herzlich einladen, zusammen mit den Jägern die heimische Flur kennenzulernen.

Begehung der Gemarkung: Quesitz, Döhlen und Thronitz

Treffpunkt: an der Kirche in Thronitz, 10.00 Uhr

Wir bitten um Voranmeldung bis 22.9.2019

Interessenten melden sich bitte bei Frau Elke Müller, Ringstraße 19 oder bei Herrn Andreas Putze, Ringstraße 2 in 04420 Markranstädt/OT Thronitz

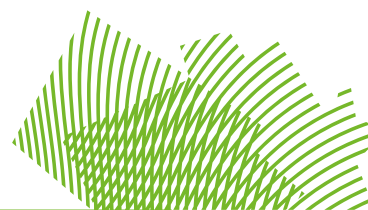
Andreas Putze

Mitglied des Vorstandes

**Korrektur zur Ausgabe Stadtjournal August,
Titelseite:**

**Der Stadtwehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr
Markranstädt ist Sven Haetscher.**

Wir bitten das Versehen zu entschuldigen.



MARKRANSTÄDT

Mit Energie in die Zukunft.



MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS

Mit Energie in die Zukunft.

BÜRO DES BÜRGERMEISTERS

Bürgermeistersprechstunde

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,

die Bürgermeistersprechstunde der Ortschaft Göhrenz findet **am Dienstag, dem 17. September 2019 von 16 Uhr bis 18 Uhr im FFW-Gebäude „Schnelle Spritze“, Seebenischer Straße 2**, statt.

Die Bürgermeistersprechstunde der Ortschaft Großlehna findet **am Dienstag, dem 8. Oktober 2019 von 16 bis 18 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Großlehna/Altranstädt, Bahnhofstraße 56**, statt.

Die nächste Bürgermeistersprechstunde in Markranstädt findet **am 24. September 2019 von 15 Uhr bis 18 Uhr im Rathaus Markranstädt, Büro des Bürgermeisters Zi-Nr. 108** statt.

Spiske
Bürgermeister

FACHBEREICH I – BÜRGERSERVICE

Ausbildung erfolgreich abgeschlossen



Unsere Auszubildenden Jasmin Stacziwa und Jacqueline Beyer haben in diesem Jahr erfolgreich ihre Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten bei der Stadt Markranstädt abgeschlossen. Während der dreijährigen Ausbildung erhielten sie das theoretische und praktische Rüstzeug für die tägliche Verwaltungsarbeit in einer kommunalen Verwaltung. Lohn für die Mühen ist die Übernahme in anschließende Beschäftigungsverhältnisse in unserer Verwaltung. Frau Stacziwa wird künftig den Fachbereich Wirtschaftsförderung, Stadtmarketing, Schulen und Kultur verstärken und Frau Beyer den Fachbereich Finanzen. Beide Damen erwarten vielseitige Aufgaben, für deren Erfüllung wir ihnen viel Erfolg wünschen.

Neue Friedensrichterin für Markranstädt nimmt ihr Amt auf

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

nahezu geräuschlos ist am 11. Juli 2019 eine Ära zu Ende gegangen.

Frau Christiane Frackmann hat das Amt der Friedensrichterin nach mehr als 15 Jahren abgegeben. Für die langjährige ehrenamtliche Tätigkeit gebührt ihr unser außerordentlicher Dank.

Ihre Nachfolgerin, Frau Anke Römer, wurde nach ihrer Wahl im Stadtrat durch die Direktorin des Amtsgerichts Borna, Frau Ingrid Graf, zum vorgenannten Datum in ihrem Amt zur Friedensrichterin der Schiedsstelle Markranstädt bestätigt und verpflichtet und hat bereits erste Sprechstunden durchgeführt.

Die Schiedsstelle der Stadt Markranstädt kann in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten, über vermögensrechtliche Ansprüche, über Nachbar- und Mietrechtsstreitigkeiten und über nicht vermögensrechtliche Ansprüche, zum Beispiel wegen Verletzung der persönlichen Ehre, tätig werden.

Die Aufgaben der Schiedsstelle werden ehrenamtlich wahrgenommen. Dabei zählt der Grundsatz: „Schlichten statt richten“. Wenden Sie sich vertrauensvoll mit Ihrem Problem an die Schiedsstelle der Stadt Markranstädt, Friedensrichterin Frau Römer. Sie führt in der Regel jeden 2. Donnerstag im Monat im Rathaus, Markt 1 (Standesamt) von 18 bis 19 eine Sprechstunde durch. Änderungen entnehmen Sie bitte den Kontaktadressen.

Michael Jüttner,
stellvertretender Fachbereichsleiter Fachbereich I –
BürgerService

FACHBEREICH III – BAU UND STADTENTWICKLUNG

Baumaßnahme Karlstraße

Anfang September 2019 wurde der Bauabschnitt zwischen Am Wasserturm und An der Schachtbahn der Karlstraße fertiggestellt. Eine Vielzahl Altleitungen im Straßenkörper, deren Lage vorab trotz Abstimmung mit den Versorgungsunternehmen nicht vollumfänglich bekannt war, erschwerten die Arbeiten. Aufgrund der konstruktiven Zusammenarbeit mit dem ausführenden Unternehmen GP Papenburg Verkehrswegebau GmbH aus Halle konnten die Arbeiten unkompliziert erfolgen und der Abschnitt in einem guten Zeitfenster abgeschlossen werden. Die Bäume in diesem Bereich werden erst im Oktober gepflanzt.

Seit Kalenderwoche 37 werden die beiden Abschnitte zwischen Leipziger und Neue Straße sowie zwischen Neue Straße und Albertstraße ausgeführt. Um den laufenden Betrieb an der Grundschule nicht unnötig lange zu behindern, wird der Abschnitt zwischen Leipziger und Neue Straße vordringlich realisiert. Geplant ist, die gesamte Maßnahme noch in diesem Jahr fertigzustellen.

Heike Helbig, Fachbereichsleiterin FB IV



Grabenpflege in Markranstädt

Innerhalb des Grünflächenvertrages ist die MBWV mbH mit der Pflege der Gräben in Markranstädt beauftragt. Das Leistungspaket umfasst dabei ca. 25 km Grabenlänge. Davon sind ca. 12 km dauerhaft wasserführende Ableitungen. Innerhalb des Vertrages werden i. d. R. eine Böschungsmahd im Mai und eine im Juni durchgeführt. Eine Sohlenentschlammung ist jeweils für September vorgesehen. Ein Entkrauten und eine Beseitigung von Schilf ist kein Bestandteil des Vertrages. Für die Abarbeitung wurden folgende Kriterien definiert:

- Vorrangig wasserableitende Gräben
- Vegetationshöhe
- Einseitige Befahrbarkeit
- Objektiver Zustand
- Vorrangig Ortslagen
- Witterungslage

Die Pflege erfolgt auf dieser Grundlage abschnittsweise. Bis zu 16 Mitarbeiter in vier Arbeitsgruppen sind in Spitzenzeiten mit der Grabenpflege beschäftigt. Eine Herausforderung ist, dass die Gräben nur in 30 Prozent der Fälle einseitig befahrbar sind. Das schlägt sich auf einen erhöhten Personalbedarf für Handarbeit nieder. Finanziell wendet die Stadt rund 200.000 Euro pro Jahr für die Grabenpflege auf.



Der Bewuchs mit Schilf hat in der Vergangenheit deutlich zugenommen. Ursache dafür sind u. a. erhöhter Nährstoffeintrag, geringe Niederschläge und deshalb vermehrt stehendes Wasser, geringe Fließgeschwindigkeit und Erhöhung der Wassertemperatur. Längerfristig lässt sich Schilf nur durch komplettes Entfernen der Wurzel beseitigen. Dies ist jedoch äußerst schwierig und aufwendig. In den Monaten Oktober bis Dezember wird in wasserführenden Ableitungsgräben durch den Dienstleister das Schilf bis unter der Wasseroberfläche abgeschnitten und entsorgt. Dadurch dringt in die hohlen Stängel Wasser ein und die Wurzeln verfaulen.

Heike Helbig, Fachbereichsleiterin FB IV



MITTEILUNGEN ANDERER BEHÖRDEN

Mit Energie in die Zukunft.

LANDKREIS LEIPZIG - BÜRO DES LANDRATS

Wahlanfechtung gegen die Ortschaftsratswahl in Quesitz

Die Wahlanfechtung gegen die Ortschaftsratswahl Quesitz wurde zurückgewiesen (Bescheid vom 12.07.2019). Der Feststellungsbescheid über die Gültigkeit der Wahl des Ortschaftsrates Quesitz erging am 29.07.2019. Damit kann sich der Ortschaftsratsrat Quesitz konstituieren.

Der Wahlanfechter ging zunächst gegen unsere Zurückweisung der Anfechtung vor dem Verwaltungsgericht vor und bemängelte – wie bereits 2015 – die gesetzlich vorgeschriebenen Anwendung des D'Hondtschen Wahlsystems. Die Klage wurde mittlerweile zurückgezogen, so dass der Rechtsstreit erledigt ist.

EINLADUNG ZUR

BÜRGERINFORMATIONSVERANSTALTUNG

Geplanter Standort BOS-Digitalfunk

Am Mittwoch, den 9. Oktober 2019 um 18 Uhr findet im Ratsaal des Rathauses, 04420 Markranstädt, Markt 11, 4. Obergeschoss eine Bürgerinformationsveranstaltung zum geplanten Standort für den BOS-Digitalfunk statt. Der geplante Standort soll im Gewerbegebiet Ranstädter Mark an der Celsiusstraße errichtet werden.

Bei diesem Termin können Fragen zum Vorhaben gestellt und diese diskutiert werden. Mit dabei werden die Kameraden der Feuerwehr sein, um einen Einblick zu geben, wie die Sicherstellung der Einsätze durch schlechte Funkversorgung gefährdet ist.



ODER WIE CLAUS NARR SAGEN WÜRD E ...

Hühner in Badehosen legen nun mal keine Eier

Was war zuerst da, das Huhn oder das Ei? Es gibt Fragen, auf die wir Menschen auch im 21. Jahrhundert noch immer keine befriedigende Antwort finden konnten. Und dennoch wird umso heftiger darüber diskutiert, je weniger andere Probleme wir haben. Auch das Ehepaar, das sich auf der Bank neben mir an der Uferpromenade niederließ, hatte ähnliche Fragen. Es fühlte sich von einigen Nackten gestört, die sich da unten am Strand inmitten lebendiger Badeanzüge und Schwimmshorts tummelten. Rücksichtslos sei das, schimpfte die Dame und begründete ihren Vorwurf mit einer Argumentationskette, die sie als regelmäßige Zuschauerin von Polit-Talkshows enttarnte. Vor allem Kindern sowie Kulturen und Menschen mit sensibleren



Einstellungen gegenüber nackten Körpern sollte man solche Anblicke doch ersparen. Wohl gemerkt: Nicht um sie selbst geht es. Sie macht sich Sorgen um andere Menschen. Ist das nicht wohlthuend? Mich persönlich will das nicht so recht überzeugen. Ich weiß auch nicht, aber bei mir läuten immer die Alarmglocken, wenn sich Menschen gerade in ethischen Angelegenheiten als Anwalt für andere Leute berufen fühlen. Irgendwie erinnert mich das an meine Kindheit. Nein, nicht weil ich da immer nackt gebadet habe und trotzdem keinen seelischen Schaden davon trug. Vielmehr ist es die Erinnerung daran, als Mutter mir die ekligen Flecke auf dem Teller servierte und mich stolz davon in Kenntnis setzte, dass mir so was schmeckt, weil es ihr auch schmeckt und Oma sowie Opa ebenfalls und Vater sowieso.

In meiner Kindheit und Jugend verbrachte ich mit meiner Clique die ganzen Sommerferien am Kulki. Wir waren nackt! Die meisten zumindest. Manche fühlten sich in Badeanzügen, Bikinis oder Badehosen wohler und dann war das eben so. Wir haben das gegenseitig respektiert und trotzdem miteinander Spaß gehabt. Es war normal.

Okay, wir hatten es damals auch einfacher. Wir wussten beispielsweise, dass auch an weiblichen Brüsten Brustwarzen dran sind. Fotos mit solchen Schweinereien werden heutzutage von den Sittenwächtern der sozialen Netzwerke sofort gelöscht, es sei denn, die Brustwarzen wurden vorher entfernt. Die Jugendlichen der Neuzeit kennen es also nicht anders und könnten dann schon mal einen Kulturschock erleiden, wenn sie am Strand plötzlich auf eine sich barbusig sonnende Dame treffen, deren Wölbungen von zwei so komischen Flecken entstellt sind. Eine traumatische Erfahrung. Um eine solch unerträgliche Situation

zu schaffen, gehören immer zwei dazu, meint die barbusige Dame zu dem Jugendlichen. Jemand der nackt ist und jemand, der hinschaut. Der junge Mann könne also die unerträgliche Unsittlichkeit selbst beenden, indem er nicht hinguckt. Er solle es machen wie sie: „Ich musste ja mein Handtuch hier auch gerade auf lauter Zigarettenkippen ausbreiten und fordere deshalb kein Rauchverbot am Strand.“ Frech, sowas! Man muss doch mit der Zeit gehen und deshalb reicht es heute nicht mehr, sich gegenseitig zu respektieren. Die Nackten müssen weg! Allein schon deshalb, weil sie zunehmend bössartiger werden. Wenn man ihnen beispielsweise sagt, dass sie sich hinter in den Wald verziehen sollen, wo niemand sie sieht und sie unter sich sind, reagieren sie aggressiv. Sie seien zuerst dagewesen, pochen sie auf ihr Recht und meinen damit nicht nur den Kulki, sondern gehen zurück bis in den Garten Eden. Womit wir wieder beim Huhn und dem Ei wären.

KINDER / JUGEND / SCHULE

GRUNDSCHULE MARKKRANSTÄDT

Manege frei

Manege frei heißt es vom 07. bis zum 11. Oktober an der Grundschule Markranstädt. Gemeinsam mit dem 1. Ostdeutschen Projektzirkus gestaltet die Grundschule ein Zirkusprojekt, bei dem alle Kinder zu Stars in der Manege werden.

Egal ob als Clown, Artist, Zauberer oder Dompteur, jedes Kind wird seine Rolle finden und diese während der öffentlichen Aufführungen selbstbewusst darstellen. Eine Erfahrung, die für die meisten Kinder eine völlig neue ist und die gerade deshalb dazu beiträgt, die Kinder in ihrem Selbstbewusstsein zu stärken.

Alle Interessierten sind herzlich zu unseren Aufführungen eingeladen. Die genauen Termine sind der Homepage der Grundschule Markranstädt zu entnehmen. Wir freuen uns auf zahlreiche Zuschauer.

Simone Müller
Schulleiterin

Neue Telefonnummern

Ab **28.10.2019** haben die Grundschule Markranstädt, sowie des AWO Hort „Baumhaus“ neue Telefonnummern.

Schule: 034205 4047-00

Schulsozialarbeiterin Frau Wegener: 034205 4047-09,
0172 2851672

Hort Schulgebäude: 034205 4047-16

Die Telefonnummer vom Baumhaus sowie Faxnummern bleiben wie bisher.

KINDERTAGESSTÄTTE SPATZENHAUS GROSSLEHNA

Unser „Formenprojekt“

Verschiedene Formen wahrnehmen und benennen zu können, ist die Grundvoraussetzung, um die Gegenstände in unserer Welt überhaupt voneinander unterscheiden und ihnen einen Namen geben zu können. Zudem ist Geometrie ein elementarer Bereich der Mathematik, auf dem weitere Fähigkeiten aufbauen. Das Projekt „Wir spielen mit Formen“ wurde ansprechend gestaltet, dem Entwicklungsstand der Kinder entsprechend und unter Einbezug der „Brücke der Mathematik“ durchgeführt. Die Kinder waren durch den „farbigen“ Einstieg einiger Bilder von

Anfang an motiviert dabei. Sie haben während des Projektes viel Spaß am „Lernen“ gehabt, da ich versucht habe, die Angebote abwechslungsreich (Wechsel zwischen handwerklichem Tun, Bewegung und kognitiver Beschäftigung), spielerisch unter Einbeziehung vieler Sinne und für die Kinder aktiv zu gestalten. Ich konnte auch feststellen, dass die Kinder im Freispiel sich verstärkt mit Formen beschäftigt haben.

Sie haben zum Beispiel:

- mit Formen gebastelt
- Mandalas, Muster und Musterketten entwickelt
- Formen immer wieder neu im Umfeld entdeckt
- verschiedene Legespiele, Tisch- sowie Gesellschaftsspiele genutzt
- Bauklötze selbst aus dem Regal genommen, obwohl sie es zuvor nur gespielt hatten, wenn es die Erzieherin angeboten hat.



Ich habe bemerkt, dass die Kinder unterschiedlich weit entwickelt waren. Manche kannten die Formen schon gut, auch beim Namen, für andere Kinder war der Umgang mit Formen noch nicht bewusst. Mir war es wichtig, dass wir viel wiederholt haben. Ich habe die Kinder immer wieder Formen raus suchen, sie sortieren und zählen lassen.

Wir werden diese Angebote immer mal wieder im Freispiel, bei Spieltagen oder anderen Aktivitäten einbeziehen, da ich der Überzeugung bin, dass diese einfach noch mehr Übung bedürfen. Zum Ende des Projektes feierten wir ein Formenfest mit Festkleidung, Formenbrillen und Formenstirnbänder, haben Formenkekse gebacken. Zu den Brillen sangen wir das Lied „Meine Brille hat drei Ecken...“, spielten verschiedene Spiele, Rätsel raten und vieles mehr. Am Ende hat jedes Kind eine Urkunde überreicht bekommen. Die Kinder konnten alle sicher mit

Die Stadt, die gewinnt.

den Formen umgehen und sie beim Namen nennen. Gleichzeitig verabschiedeten wir anhand der Form einer Zuckertüte unser Vorschulkind Nicki, die seit August in die Grundschule geht und wünschen ihr auf diesem Wege alles Gute für die Zukunft. Zu einem späteren Zeitpunkt besteht die Möglichkeit, das Angebot zu erweitern, indem weitere mathematische Formen wie Sechseck oder Raute angeboten werden. Eine weitere Möglichkeit wäre auch, in die Verkehrserziehung überzugehen. Das Thema ist noch lange nicht erschöpft und die Kinder auch nicht.

Frau A. Gropp

Erzieherin der Elefantengruppe im Spatzenhaus

AWO HORT WELTENTDECKER

Unsere Sommerhits 2019

Gerade hatten wir unsere Hortkinder in die Sommerferien verabschiedet – so scheint es – da waren sie auch schon wieder vorbei. Und so blicken wir noch einmal zurück.

„Das Leben ist kunterbunt“ so war unser Motto für die Ferien. Sechs Wochen gefüllt mit vielen Erlebnissen, Eindrücken und Erfahrungen zu sechs verschiedenen Themen.

Der Natur auf der Spur waren wir bei einer Schnitzeljagd und einem Picknick im Grünen. Für alle Sportbegeisterten ging es zum Kegeln oder in den Kletterwald Lützen- und das sogar mit dem Rad!

„Wasser marsch“ so lautete das Motto einer weiteren Woche. Diesen Slogan setzten wir nicht nur bei Wasserschlachten und Schaumschießen um. Auch gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr Gärnitz lernten wir Einiges über Brandverhütung und konnten Vieles ausprobieren. Dafür herzlichen Dank!

Beim Bauen und Experimentieren kamen kleine Tüftler auf ihre Kosten. Kaum ein Material war uns zu schade: Ob Klorollen, Holz, Spaghetti oder Marshmallows. Verschiedene Kochzutaten förderten Schleim und Knete zu Tage.

Kreative Hände ließen Batik T-Shirts entstehen oder sommerliche Tischdeko. Ein altes Handwerk, das Korbflechten, konnten wir im Kreativzentrum Grünau selbst ausprobieren.

In der letzten Ferienwoche wurde es schließlich richtig verrückt. Von einer abgefahrenen Modenschau über ungewöhnlich buntes Essen bis hin zur Besichtigung des verrückten Hauses war jede Menge Kurioses dabei.

Mit diesen Eindrücken und Erlebnissen konnten die Kinder entspannt und erholt wieder ins neue Schuljahr starten!

Das Team vom AWO Hort „Weltentdecker“

AWO HORT BAUMHAUS

Ein frisches Baumhaus und sommerfrische Ferien

Nach mehr als 10 Jahren ist eine Schönheitskur schon mal fällig. Für das Baumhaus des AWO-Hortes an der Grundschule in Markranstädt wurde diese Erneuerungsaktion langfristig geplant und mit Hilfe von Kindern, Eltern und Erziehern vorbereitet und schließlich von der Fachfirma Walther aus Miltitz in nur zwei Wochen umgesetzt. Kurz davor konnten die Ferienkinder des Hortes nochmal im „alten“ Baumhaus übernachten. Die sogenannte Hotelnacht bietet Übernachtungsanfängern die Gelegenheit, eventuelles Heimweh nach dem Zuhause inmitten einer Schar Kinder vergessen zu lassen. Mit dem gemeinsamen Abendessen im Freien, Grillen und Quatschen am Lagerfeuer und dem Einrichten der Schlafstatt – sprich Luftmatratze – kam schnell Ferienfeeling auf. Die bereits geübteren Auswärtsschlä-

fer fuhren wiederum mit drei Erzieherinnen des Hortes fünf Tage lang in ein Ferienlager.

Doch auch die Daheimgebliebenen konnten sich über ein abwechslungsreiches Ferienprogramm freuen.

Ein Kinderkochkurs, ein Ausflug zum Flughafen oder ins Unikatum, ein Töpfer- sowie ein Fotokurs konnten beispielsweise belegt werden. Neben dem Besuch der alten Diva, dem Markranstädter Freibad, war auch auf dem schönen Freigelände rund um das Baumhaus Platz und Zeit zum Matschen, Sandbuddeln, Wasserrutschen und Zelten. Ein Kickerturnier oder das Herstellen von Sonnenschirm-Betonständen war etwas für produktive Köpfe und Hände. Der Frisiersalon oder die Glitzertatoostunde waren eher etwas für die Schöngesteir.

Auch für einige Erzieher war die Ferienzeit Urlaubszeit. Abwechselnd war das Baumhaus-Team für die Ferienkinder da und bereitete außerdem das Baumhaus und einen Großteil der Gruppenzimmer, die gleichzeitig Klassenzimmer sind, auf das neue Schuljahr vor. Da musste Zimmerinventar getauscht, erneuert oder gereinigt werden.

Mit dem letzten Ferientag war dann alles geordnet und für den Schulanfang der neuen Grundschüler geschmückt. Und die Ferienkinder waren sicherlich für den Start ins neue Schuljahr gut erholt. Auf erfolgreiche Schulwochen bis zu den nächsten – den Herbstferien....



Mut und Kraft war im Kletterwald Lützen gefragt



Ausflug auf dem Riesenpaddelbrett

Ferienlager 2019

Zum 10. Mal hieß es für 27 Kinder und 3 Erzieherinnen „Auf ins Ferienlager!“ In diesem Jahr fuhren wir nach Stolberg im Harz, ins Feriendorf „Auerberg“.

Nachdem wir unsere Zimmer bezogen und uns zum Mittag gestärkt hatten, ging es gleich los zur ersten Wanderung. Diese führte durch den angrenzenden Wald zum Josephskreuz, dem größten Doppelkreuz der Welt. Von da aus hatten wir einen sehr schönen Blick über den Harz. Es folgten viele weitere Highlights, darunter auch ein toller Vormittag mit Mitarbeitern des Biosphärenreservates.



Josephskreuz

Dabei erfuhren wir spielerisch viel Wissenswertes über den Lebensraum „Wald“ und das Waldsterben, verursacht durch den Borkenkäfer.

Nach einer Tageswanderung nach Stolberg, einem Grillabend und einer supercoolen Disco meinte es auch endlich das Wetter gut mit uns, sodass wir doch noch den objektgeigenen Pool stür-

men konnten. Auch wenn das Wasser etwas frisch war, haben wir uns den Spaß nicht nehmen lassen.

Es war wieder eine tolle Woche, und wir freuen uns schon jetzt auf das nächste Jahr.

Die Kids und Erzieherinnen aus dem AWO Hort Baumhaus

KINDER-, JUGEND-, KULTUR- UND HEIMATVEREINE

Die Stadt, die bewegt.

DÖHLENER VOLKSFESTFREUNDE E. V.

Die schwebende Helene

Das Volksfest 2019 in Döhlen war eine Erfolgsstory. Es fing damit an, dass uns Petrus wohlgesonnen war und hörte mit den sehr gelobten Acts vom Sonnabend noch nicht auf.

Der Freitag, ganz im Zeichen der Kinder, fand für diese den Höhepunkt bei den Überraschungen im Park, herbeigezaubert von der Zauberin Karin Rödger. Ein grandioses Feuerwerk rundete den ersten Tag ab.

Das traditionelle Ringreiten, bei dem Christian Zocher siegte, fand am Sonnabend statt, wieder stark besetzt und mit sehr guten Leistungen von Reitern und Pferden. Das Highlight des gesamten Festes war natürlich der Festabend am Sonnabend, der mit einer Supershow für jede Menge Beifall sorgte.

Neben den begeistert aufgenommenen Truck Wheels aus Großlehna und der Tanzgruppe des Seebenischer Kultur- und Faschingsvereins gab es zum ersten Mal die „Döhlener Hitparade“, moderiert von Dieter Thomas Beeck und berühmten Künstlern, dargestellt durch Mitglieder und Freunde unseres Vereins.

ABBA lebte wieder auf, Heino erfreute mit einer Rockballade, Helene Fischer schwebte durch das Zelt und Andreas Gabalier wurde von den ansässigen Damen mit BHs und Slips behängt – wie im richtigen Leben. Das Publikum war begeistert. Am Sonntag wurde eine ebenfalls sehr gut besuchte Modenschau durchgeführt und die Döhlener „Dance Kids“ beendeten das Fest.

Abgerundet wurde das Ganze mit der Versorgung durch „Franks



Döhlener Hitparade – „Andreas Gabalier“



Christian Zocher aus Schkölen, Sieger beim diesjährigen Ringreiten

Bierstube“, den Kuchenverkäufen der Volksfestfreunde und des Quesitzer Traditionsvereins, der Diskothek „The Soundcrew“, dem Schaustellerbetrieb Arthur Seiferth, vielen fleißigen Helfern, hier ganz besonders der Freiwilligen Feuerwehr Döhlen/Quesitz, ohne die alle so ein Fest nicht möglich wäre.

Vielen lieben Dank an alle Beteiligten, Zuschauer und natürlich ganz besonders an die Sponsoren. Toll, dass wir in unserem Dorf so einen freundschaftlichen Zusammenhalt haben.

Euer Döhlener Volksfestfreunde e.V.

Ute Weigand-Münzel

P.S.: Für das Volksfest vom 14. bis 16. August 2020 gibt es schon viele Ideen.

HEIMATVEREIN RÄPITZ E. V.

Große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus!

Im Jahr 2020 steht in Räpitz das 40. Pfingstbier an. Ein tolles Jubiläum, dem wir Mitglieder vom Heimatverein einen gebührenden Rahmen geben wollen. Es soll ein großes Fest für uns alle werden. Ein Fest, an das man sich noch lange erinnern wird.

Die Organisation ist in einem gewissen, notwendigen Maß bereits angelaufen. Allerdings wollen wir zu einem frühen Zeitpunkt den Fokus darauf lenken, dass wir ein gemeinsames und für alle Leute interessantes und attraktives Volksfest auf die Beine stellen.

Zu diesem Zweck laden wir alle Freunde, Förderer, aktive und ehemalige Pfingstburschen und auch Kritiker ein, mit uns gemeinsam in die Organisation des 40. Pfingstbieres einzusteigen. Wir wollen so viele Ideen und Vorschläge wie möglich sammeln, um dann bis zum Pfingstbier an deren Umsetzung zu arbeiten. Für die Organisation, sowohl vor als auch während des Pfingstbieres, werden wir dafür jede helfende Hand brauchen. Egal ob jemand mit einer guten Idee für einen Programmpunkt, konstruktiver Kritik oder dem Anbieten seiner Hilfe dazu beitragen kann, dass unser aller Pfingstbier 2020 zu einem unvergesslichen Erlebnis wird, so ist er bei uns herzlich willkommen. Wir laden dazu alle am **30. September 2019, 19 Uhr**, in den Vereinsraum am Sportplatz ein. Wir freuen uns auf Euch.

Der Vorstand, Heimatverein Räpitz e. V.



SPORTVEREINE

Die Stadt, die gewinnt.

SSV - SPIEL- UND SPORTVEREIN MARKKRANSTÄDT E. V.

Drittes SSV Sommer-Camp als erneutes Highlight



Das mittlerweile fünfte SSV Fußballferiencamp lief erneut in der vorletzten Sommerferienwoche äußerst Spaß und erfolgreich. Vom fünften bis neunten August folgten über 40 Kids ihrer liebsten Freizeitbeschäftigung – dem Fußball. In interessanten Trainings- und Turnierformen konnten die Kinder im Alter von fünf bis zwölf Jahren besonders ihre koordinativen und technischen Fertigkeiten weiterentwickeln, so standen Inhalte wie Dribbling durch 1 gegen 1 oder Handlungsschnelligkeit durch Funino genauso auf der Tagesordnung wie das DFB-Fußballabzeichen mit den klassischen Stationen Dribbling, Torschuss, Kopfball, Flanken und Passen. Am Ende der Woche bildete ein großes Abschlussturnier unter dem Motto Mini-WM den krönenden Abschluss. Neben dem Fußball gab es jedoch auch andere Programmpunkte, so wurde bei sonnigem Wetter das Freibad zur Abkühlung genutzt und am vorletzten Tag der Woche ging es für die 40 Teilnehmer und eine Teilnehmerin auf die dem Stadion am Bad nahegelegene Bundesliga Kegel-Bahn des Markranstädt Kegelheims, wo jedes Kind sich zuvor mit einem selbstgemachten Burger der Küche im Kegelheim stärken konnte. Die anderen Tage wurden die Kids durch das Catering der Firma Seifert und des Restaurants Rosenkranz super gepflegt, zudem bildete am letzten Tag ein großes Pizzateessen, gesponsert vom City Pizza Service, einen guten Abschluss. Weiterhin möchten wir unseren Partnern und Sponsoren 11teamsports-Leipzig und der Firma Glas & Spiegel – Stefan Wiesner danken, die eine super Ausrüstung und tolle Trikots für die Teilnehmer ermöglichten. Ebenso gilt ein Dank an Flyerkomet für den Druck von eigenen Autogrammkarten und Postern für jedes einzelne Kind, sowie der Enviam, welche durch eine finanzielle Förderung das Projekt unterstützte. Aktiv in der Woche als Trainer und Betreuer waren Victoria Oertel (Trainerin SSV U9), André Pankrath (Trainer SSV U7), Uwe Berndt (Trainer SSV U8), Yannic Drechsler (Nachwuchsleiter SSV) und Maurice Schänzer (Spieler

U19 SSV). Als Gäste fungierten Leon Mercklein (Torwart 1. Herren SSV), welcher am Mittwoch Torwarttraining mit den Kids durchführte, sowie Marcel Nüchtern (Kapitän 1. Herren SSV), der am Dienstag die Trainingsgruppe der U12 auf Trapp brachte und als besonderer Gast Robert Klauß (Co-Trainer RB Leipzig Profis, ehemals Spieler & Nachwuchstrainer SSV), der gleich zu Beginn der Woche am Montag für eine Stunde den Kids Rede und Antwort stand, wobei er einige coole Infos der RB Profis den Teilnehmern mitteilen konnte und diese auch eine Vielzahl an Fragen an ihn richteten.

DFB-Junior Coaches als Trainernachwuchs

Vom 12. bis 16. August absolvierten 17 Jungs und ein Mädchen im Alter von 14 bis 19 Jahren den DFB-Junior Coach als Vorstufe zur Trainer-C-Lizenz. In Kooperation mit der Oberschule Markranstädt und dem Sächsischen Fußballverband wurden die Jugendlichen in 40 Unterrichtseinheiten in ihrer letzten Sommerferienwoche im Stadion am Bad des SSV Markranstädt ausgebildet. Inhalte dabei waren die Basics des Trainerdaseins, wie die Planung einer Trainingseinheit, das Wissen über altersgerechtes Training im Kleinfeldbereich von den Bambini bis zur D-Jugend, aber auch rechtliche Grundlagen oder Erste Hilfe. Theoretisch wurden diese Inhalte im Seminarraum der Tribüne des Stadion häufig in Gesprächsrunden und Gruppenarbeiten behandelt, aber auch viel Praxis stand täglich auf dem Programm und wurde auf dem Kunstrasen durchgeführt. Am Ende der Woche mussten die Teilnehmer eine kleine Klausur und eine praktische Lehrprobe als Prüfung ablegen. Dafür agierten die Bambini des SSV Markranstädt als Demokinder, welche den



neuen Junior-Coaches eine praxisnahe Arbeit ermöglichen. Allen 18 Teilnehmern wurde anschließend das Zertifikat zum DFB-Junior Coach ausgehändigt, was als Vorstufe zur ersten Lizenzstufe dient und den Einstieg in die Qualifizierung des DFB bildet. Ziel des DFB ist es, mit diesem kostenlosen Projekt das junge Ehrenamt zu stärken und Schülerinnen und Schülern den Perspektivwechsel vom Schüler bzw. Spieler zum Lehrer oder Trainer zu ermöglichen, sie sollen in ihrer Persönlichkeitsentwicklung Fortschritte machen und frühzeitig lernen, Verantwortung zu übernehmen. Zur abschließenden Zertifikatsausgabe waren dann Vertreter der Oberschule, der Stadt Markranstädt, des Sächsischen-Fußball-Verbandes, sowie der Commerzbank als Projektsponsor, die als Partner Berufseinstiegschancen ermöglichen, anwesend. Nach der Ausbildung sollen die Junior-Coaches Erfahrungen in Schul-Fußball-AGs, als Helfer bei Schulwettkämpfen, aber besonders auch in den Vereinen als Kindertrainer sammeln. Zwei der 18 Teilnehmer steigen nun auch beim SSV Markranstädt in der Kleinfeldabteilung ein und werden da ihre ersten Schritte als Nachwuchstrainer machen.

Yannic Drechsler

Sonntag 18.08.19, 15:00 Uhr
SV Eintracht Sermuth - SSV Markranstädt

Samstag 24.08.19, 15:00 Uhr
SSV Markranstädt - SV Blau-Weiss Bennewitz

Sonntag 01.09.19, 15:00 Uhr
SV Tapfer Leipzig - SSV Markranstädt

Samstag 14.09.19, 15:00 Uhr
SSV Markranstädt - FC Bad Lausick 1990

Sonntag 22.09.19, 15:00 Uhr
Radebeul SV 90 - SSV Markranstädt

Samstag 28.09.19, 15:00 Uhr
SSV Markranstädt - SV Liebertwolkwitz

Samstag 05.09.19, 15:00 Uhr
ESV Delitzsch - SSV Markranstädt

Samstag 19.10.19, 15:00 Uhr
SSV Markranstädt - SG LVB Leipzig

Samstag 26.10.19, 15:00 Uhr
VfB Zwenkau 02 - SSV Markranstädt

Samstag 02.11.19, 14:00 Uhr
SSV Markranstädt - FSV Klotzitz

Sonntag 10.11.19, 14:00 Uhr
SG Rotation Leipzig - SSV Markranstädt

Samstag 16.11.19, 14:00 Uhr
SSV Markranstädt - HFC Colditz

Sonntag 23.11.19, 14:00 Uhr
ATSV Frisch-Auf Wurzen - SSV Markranstädt

Sonntag 01.12.19, 14:00 Uhr
Roter Stern Leipzig - SSV Markranstädt

Sonntag 07.12.19, 13:30 Uhr
SSV Markranstädt - SV Lipsia Eutritzsch

Stand: Juli 2019 - Änderungen vorbehalten

■ = Heimspiel
■ = Auswärtsspiel



Landesklasse Nord Saison 19/20 • Spielplan Hinrunde

10 Jahre nach der Gründung war RB Leipzig zurück in Markranstädt



(Bildquelle: Marcus Ballasch)

Am 26. Juli 2019 gaben sich die Kicker von RB Leipzig im Stadion am Bad die Ehre zu einem Testspiel gegen den französischen Pokalsieger Stade Rennes. Es wurde eine Spielzeit von 3 x 45 Minuten vereinbart, wobei die Akteure beider Mannschaften am Ende einer harten Trainingswoche nochmal viel Spielpraxis unter Wettkampfbedingungen erhalten sollten, so kommentiert vom Neu-Trainer der Roten Bullen Julian Nagelsmann. Im Spiel selbst traten die Mannen von RB Leipzig sehr engagiert auf und versuchten, die verordnete Spielweise vom Trainer umzusetzen. Bei hochsommerlichen Temperaturen wurde jede Halbzeit von einer Trinkpause unterbrochen. Erwähnenswert waren ein verschossener Elfmeter von Marcel Halstenberg in Halbzeit Eins. Zu Beginn der zweiten Halbzeit erzielte dann Kapitän Willi Orban das 1:0 nach toller Eingabe von Neuzugang Christopher Nkuku. Den Endstand zum 2:0 erzielte kurz vor dem Ende der Spielzeit von 135 Minuten RB-Torjäger Yussuf Poulsen. Gleichzeitig feierten die beiden Neuzugänge Ademola Lookman und Ethan Ampadu ihre Spielpremiere als Rote Bullen. Das Spiel selbst war eingebettet in eine Kulisse von über 3.000 Zuschauern, welche das Rund im Stadion am Bad gut füllten und dem Event beiwohnten. Bei Temperaturen von

über 30 Grad in den Abendstunden waren die Flüssigkeits- und auch Nahrungszufuhr für nahezu alle Stadionbesucher von großer Bedeutung. Hierzu standen im Stadion vier Verpflegungsstände zur Verfügung, wobei sich herausstellte, dass diese mit einem derartigen Ansturm zeitweise überfordert waren. Von Seiten der Stadtverwaltung Markranstädt und des SSV war ursprünglich geplant, dieses Spiel im Rahmen eines Festtages in Erinnerung der Gründung von RB Leipzig vor 10 Jahren in Markranstädt durchzuführen. Hierbei sollten im ersten Spiel des Tages die Roten Bullen gegen einen Wahlgegner und im Anschluss daran die erste Mannschaft des SSV gegen Gründungsmannschaft RBs von 2009 spielen. Das konnte leider nicht umgesetzt werden. Die Abstimmung mit RB Leipzig gestaltete sich in diesem Punkt schwierig. Nichtsdestotrotz konnten die anwesenden Zuschauer im Stadion am Bad einen tollen Fußballabend erleben und nahezu den kompletten Kader des Neu-Trainers Julian Nagelsmann begutachten.

Marcus Ballasch,
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit SSV Markranstädt

KANU- UND FREIZEITCLUB MARKRANSTÄDT E. V.

14 Länder in 13 Tagen ohne GPS und Navi für einen guten Zweck

Zwei Sportler vom Kanu- und Freizeitclub Markranstädt e. V. (KFC) stürzten sich in ein ganz besonderes Abenteuer. Als Teilnehmer der „Balkan Express Rallye“ haben sie mit ihrem über 25 Jahre alten Opel Frontera in 13 Tagen (vom 22. August bis 4. September) 14 Länder durchquert und dabei Werbung für den Schutz der Wölfe gemacht.

André Heruth (33) und Stefan Fiedler (29) kennen sich seit ihrer Kindheit und haben zusammen schon einiges erlebt. Nun war es Zeit für eine neue Herausforderung. Ganz nach der alten Schule mussten sich die beiden KFC Mitglieder auf Karte, Kompass und ihren Orientierungssinn verlassen. Ohne GPS- und Navigationsgerät wurden auf verschlungenen Bergpässen und alten Landstraßen die Balkan-Staaten durchquert. Ziel dieser Reise war es, möglichst naturnah die Rallye zu erleben. So wurde auf feste Campingplätze und Motels verzichtet. Das Nachtlager immer dort aufgeschlagen, wann immer sich die Möglichkeit bot – abseits der Piste, an ursprünglichen Flüssen, natürlichen Seen, schroffen Berglandschaften und unter freiem Himmel.

Bei dieser Reise haben beide den natürlichen Lebensraum des Wolfes näher kennengelernt. Der Wolf ist ein anmutiges Tier, welches sich langsam seinen Weg in seinen angestammten Lebensraum zurückerobert und hierbei mit vielen Hindernissen zu kämpfen hat (Politik & Naturschutz). Ein Tier, was in der Lage ist, sich immer wieder neuen Gegebenheiten anzupassen und selbst viele Jahre der Verfolgung zu überstehen. Deshalb entschieden sie sich, Spenden für den Verein Wolfsschutz-Deutschland e. V. zu sammeln. Dieser setzt sich mit aktivem Handeln, landesweiter Öffentlichkeitsarbeit und juristischen Auseinandersetzungen



(Bildquelle: Christian Mehlstäbl)

Habt Ihr Lust auf Teamgeist, Spaß und Bewegung?

Dann lasst uns doch zusammen kicken!

**Wer? Alle Kinder mit Spaß am Fussball
Jahrgänge 2008 - 2014**

**Wo? Sportplatz Räpitz
Schkeitbarer Str. 60**

Wann? Immer Mittwochs, 17.00 Uhr

**Interesse geweckt?? Dann nichts wie los!
Wir freuen uns auf Euch!**

Ansprechpartner:
Marcus Fiedler
0163/ 7855677

für den Erhalt des Wolfes ein. „Für uns ist es ein persönliches Anliegen und ein wichtiger Schritt zur Erhaltung der Artenvielfalt und unserer heimischen Vegetation, denn: ‚Wo der Wolf ist, wächst der Wald‘ (Russ. Sprichwort)“, sagen Stefan & André.

Wenn Ihr beide bei ihrer Mission unterstützen wollt, könnt Ihr direkt und ohne Umwege an den Wolfsschutz-Deutschland e. V. spenden:

Wolfsschutz-Deutschland e. V.
IBAN DE79 1005 0000 0190 7118 84 (Berliner Sparkasse)
BIC BELADEBEXXX
Verwendungszweck: Wolfsschutz Balkan Express
<https://wolfsschutz-deutschland.de/>

Vielen Dank für Eure Unterstützung!
Euer Stefan & André

MITTEILUNGEN/INFORMATIONEN

Die Stadt, die versorgt.

AKTIONSKREIS MODERNES MARKKRANSTÄDT – BARRIEREFREI!?

Sehr geehrte Damen und Herren,
Herr Bürgermeister, Vertreter der Stadt und Stadträte aller Fraktionen, der Aktionskreis hat in seiner Sitzung am 31. Juli 2019 beschlossen, Sie alle einzuladen zu einer gemeinsamen internen Sitzung. Markranstädt – Gemeinsam für eine bessere Infrastruktur – Endlich ein barrierefreier Bahnhof zum Nutzen für alle!
Wir laden Sie herzlich ein, Gedanken und eigene Ideen zur Lösung des Problems mitzubringen um in einer gemeinsamen Sitzung am **25. September 2019 um 17.30 Uhr** im MGH Weißbachweg endlich einer Lösung näherzukommen.

Mit Dank an alle, die sich aktiv und gemeinsam für das Gemeinwohl einsetzen

Lutz Gatter



FREIWILLIGE FEUERWEHR MARKKRANSTÄDT

Schulanfang 2019

Am 17. August 2018 war es soweit – der Schulstart für viele ABC-Schützen. Auch in diesem Jahr versüßten einige Kameradinnen und Kameraden den Schulanfang durch die Übergabe der Zuckertüten! Die Erstklässler der Grundschule Kulkwitz wur-



den dabei von den Ortsfeuerwehren Gärnitz und Markranstädt mit einem Zuckertütenbaum überrascht. Für die Grundschule Großlehna übernahmen die Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehr Großlehna/Altranstädt die Auslieferung der reich gefüllten Zuckertüten.

Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Markranstädt wünschen den ABC-Schützen alles Gute auf Ihrem neuen Lebensabschnitt.“

FREIWILLIGE FEUERWEHR MARKKRANSTÄDT – ORTSFEUERWEHR GÄRNITZ

Aktive Einsatzabteilung

Die Ortsfeuerwehr Gärnitz veranstaltete am 10. September 2019 unter dem Motto „Bei Dir brennt's – wir kommen! Bei uns brennt's – kommst Du?“ ihren ersten Schnupperdienst am Gerätehaus in Gärnitz. Mit der Osterkartenaktion wurden die Einwohner aus unseren Ortsteilen eingeladen. Danke nochmal an das Fotostudio Silke Wild für die hervorragende und professionelle Unterstützung bei der Erstellung des Fotos und der Karten. Durch die Unterstützung der OFw Markranstädt konnten die über 30 Anwesenden die Arbeit des wichtigen Ehrenamtes der freiwilligen Feuerwehr kennenlernen und sich an den 6 Stationen ausprobieren. Viele interessante Gespräche wurden geführt und Fragen zum Neubau unseres Gerätehauses inkl. der Neubeschaffung eines neuen Löschgruppenfahrzeuges wurden gestellt. Erfreulicherweise konnten mit dieser Aktion aber zwei neue Kameraden für unsere Ortswehr gewonnen werden – herzlich willkommen Karsten und Martin aus Göhrenz in unserer Ortswehr. Somit haben wir nun die Anzahl von aktiven Einsatzkräften seit Gründung vor 4 Jahren mehr als verdoppelt. Die Resonanz unserer noch jungen Ortswehr ist also sehr vielversprechend, jedoch wird weiter jeder Kamerad gebraucht, so dass Interessierte sich jederzeit gerne bei uns melden können. Aber auch neue Kinder für unsere Jugendfeuerwehr haben sich gefunden, so dass unsere Jugendwehr mittlerweile auf 25 Kinder angewachsen ist. Mit Astrid konnte in diesem Jahr sogar eine Kameradin aus der Jugendfeuerwehr für die aktive Einsatzabteilung gewonnen werden. Nach der bestandenen Prüfung Truppmann 1 im April, kann Astrid nun ihre ersten Einsatzerfahrungen sammeln – somit fruchtet das Konzept der so wichtigen Nachwuchsarbeit an unserem Standort. Vielen Dank an unseren Jugendwart Martin mit seinem Team für die Arbeit mit unseren jungen Kameraden.

Jugendfeuerwehrfahrt 2019 nach Wittow/Rügen

Am Wochenende vom 7. bis 10. Juni 2019 (Pfingstweekende 2019) ging die Jugendfeuerwehrfahrt der Jugendfeuerwehren Großlehna und Gärnitz auf die Insel Rügen nach Wittow. Dabei soll nicht unerwähnt bleiben, dass die Jugendfeuerwehr Gärnitz bereits nach ihrem 1-jährigen Bestehen eine solche Fahrt gemeinsam mit den Kameraden aus Großlehna/Altranstädt bestritten hat. An dieser Stelle nochmals ein großes Dankeschön



an die Kameraden um Jugendwart Franz von der OFw Großlehn/Altranstädt sowie Max, Henry, Martin und André aus unserer Ortsfeuerwehr Gärnitz.

Für viele Kinder war es die erste Fahrt ohne ihre Eltern, daher war die Aufregung (bei allen) sehr groß gewesen, als es am 7. Juni 2019 um 3.30 Uhr mit in den Feuerwehr-MTWs losging. Auf der Fahrt in den Norden konnten sich alle mit den organisierten Lunchpaketen stärken – vielen Dank an dieser Stelle an Anet Brandes vom BioLaden Seebenisch, die uns hier tatkräftig unterstützt hat. Nach 7 Stunden Fahrt war es dann endlich geschafft und wir haben unser Ziel auf der Insel Rügen erreicht. Beim Schweinebauer Lange konnten sich alle austoben und beim Fahren mit dem Dumper war der Spaß vorprogrammiert. Nach einem leckeren Abendbrot konnten sich alle Kinder ihrer Freizeitbeschäftigung widmen und neue Freundschaften wurden geschlossen.

Am Samstag ging es zum Erdbeerhof nach Zirkow und ein echtes U-Boot wurde im Hafen Sassnitz besichtigt. Durch das tolle sonnige Wetter zog es alle nach der Rückkehr an den Strand, wo die ersten Mutigen bereits in die Ostsee springen konnten. Schnell wurde auch mit anderen Vereinen im Jugendcamp Freundschaft geschlossen – viel Spaß hatten alle beim Sumo-Ringen gegen einen Judoverein aus Brandenburg. Bei der anschließenden Nachtwanderung wurden von unseren jungen Kameraden die kniffligen Aufgaben mit Bravour gelöst und alle sind dann kurz vor 24 Uhr ins Bett gefallen. Der Sonntag wurde dazu genutzt, sich am Strand zu erholen, zu tanzen (!), sich auszutoben und natürlich zu baden. Am Montag hieß es wieder „Taschen packen“ – vielen Dank auch nochmal an unseren Sponsor „Ingenieurbüro Kraft“, der uns finanziell bei der Beschaffung der Taschen groß-

zügig unterstützt hat. Auf der Rückfahrt wurde dann nochmal ein kurzer Halt in der Galileo Erlebniswelt in Prora gemacht – hier haben die Kids einige physikalischen Experimente ausprobieren können. Nach einer langen Rückfahrt konnten dann die Eltern ihre Kinder gegen 19 Uhr wieder in die Arme schließen. Für die Betreuer hieß es dann nach einem schönen aber anstrengenden Wochenende – endlich FEIERABEND.

STADTBIBLIOTHEK MARKRANSTÄDT

Abschluss Buchsommer Sachsen 2019

Mit den Sommerferien ging nun auch unsere kostenlose Ferienaktion „Buchsommer Sachsen“ wieder zu Ende. Dieses Jahr haben sogar noch mehr Jugendliche ihre Sommerlektüre aus dem, mit ausschließlich Neuerscheinungen bestückten Buchsommer-Regal, bezogen, als in den Vorjahren. Waren es im letzten Jahr noch 22, sind es in diesem Jahr schon 33 Anmeldungen gewesen. Insgesamt wurden 91 Bücher von den 10- bis 14-Jährigen entliehen. Am beliebtesten waren hierbei Titel wie „Tom Gates: Monster? Welches Monster?“ von Liz Pichon und „Ruperts Tagebuch: Zu nett für diese Welt“ von Jeff Kinney, aber auch Pferdebücher und natürlich „Die drei ???“ wurden gerne genommen. Das Ende der Aktion bildete die Abschlussveranstaltung am 3. September, zu der alle Teilnehmer eingeladen waren, egal wie viele Bücher sie gelesen hatten. All jene, die drei Bücher oder mehr geschafft hatten, bekamen ein Zertifikat und einen Büchergutschein für die Buchhandlung Leselilo in den Markt Arkaden (in „Elly's Blumenkorb“). Die fleißigste Leserin war Luisa Weinhold mit sage und schreibe 18 Büchern! Kleine Preise gab es für alle. Highlight der Veranstaltung war Überraschungsgast Jan Flieder, der aus seinen Werken las und erzählte. Der Autor schreibt Krimis, Thriller, Kinder- und Jugendbücher sowie Lyrik. Seine Bücher wurden bereits in mehrere Sprachen übersetzt. Auch in den nächsten Sommerferien soll es wieder einen „Buchsommer Sachsen“, der durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushalts mitfinanziert wird, in der Stadtbibliothek Markranstädt geben. Die Bücher des Buchsommers verbleiben übrigens in der Bibliothek und können im Anschluss an die Aktion weiter ausgeliehen werden, dann allerdings nur mit Bibliotheksausweis.



Petra Stiehler und Marisa Weigel, Ihre/Eure Bibliothekarinnen

DEUTSCHES ROTES KREUZ

Mit einem halben Liter Blut Leben retten: Sicherheit von Spender und Empfänger hat für das DRK oberste Priorität

Am Donnerstag, den **26. September** ruft das DRK zur Blutspende in Markranstädt auf. Zwischen 15 und 19 Uhr werden die Spender in der DRK Kindertagesstätte Am Stadtbad 35 erwartet.

Mit einer Blutspende beim Deutschen Roten Kreuz leistet jede Spenderin und jeder Spender ehrenamtliches Engagement und übernimmt soziale Verantwortung – freiwillig und unentgeltlich. Die Sicherheit von Blutspendern und -empfängern muss jederzeit gewährleistet sein und wird durch unterschiedliche Maßnahmen sichergestellt. Darunter ist die ausschließliche Verwendung von sterilem Einweg-Material für die Blutentnahme von 500 Millilitern. Eine Übertragung von Krankheiten ist dadurch ausgeschlossen. In diesem Beutelsystem können die einzelnen Blutbestandteile in separate, bereits fest verbundene Beutel überführt werden. Teströhrchen



**Die OFW Lindennaundorf lädt ein:
zum 25. Eisbeinessen am 05.10.19
im Gerätehaus der OFW Lindennaundorf**



15 – 17 Uhr Kindernachmittag: Spiele und Basteln, „Löschen“ mit der Jugendfeuerwehr

14.30 – 17 Uhr Kaffeetrinken mit hausgebackenem Kuchen für Alt und Jung.
Ein Kleinbus fährt von Priesteblich (ca. 14.00 Uhr) über Frankenheim (ca. 14.15 Uhr) zur Kaffeetafel und zurück.

ab 15 Uhr Technischau: Feuerwehrauto zum Anfassen

ab 19 Uhr GROSSES EISBEINESSEN mit anschließendem Tanz
Eintritt Disco 2,00 €
(Ab 18.30 Uhr beginnt die Ausgabe für die Abholung. Bitte haben Sie Verständnis, dass aus organisatorischen Gründen diese Eisbeine zuerst ausgegeben werden.)

Aufgrund der großen Nachfrage bitte EISBEINE bis Sonntag, den 29.09.2019 schriftlich bestellen (Bestellungen bitte ausschließlich im Postkasten Glintz/Brandsdorfölziger Straße 5 OT Frankenheim einwerfen).
Wir behalten uns vor, ab einer bestimmten Anzahl keine Bestellungen mehr anzunehmen.
(Hinweis am Postkasten) Danke!
Eisbeine, welche nicht bis 20.00 Uhr abgeholt wurden, werden zum Verkauf freigegeben.

Wir wünschen allen Einwohnern und Gästen „Guten Appetit“ für den Jahresschmaus und ein paar gemütliche Stunden bei der Ortsfeuerwehr Lindennaundorf.

Wir freuen uns wieder auf eine rege Beteiligung, viele neue Gesichter, um unseren Dorfcharakter bei Gesprächen zu festigen und noch mehr Leute kennenzulernen.

Ihre Freiwillige Feuerwehr Lindennaundorf

mit einer geringen Blutmenge jedes Blutspenders werden in einem Labor des DRK-Blutspendedienstes auf die Blutgruppe, sowie auf bestimmte Antikörper und Infektionserreger untersucht.

Die Untersuchungsröhrchen und Blutbeutel jeder Spende sind mit einem identischen Strichcode gekennzeichnet, um Verwechslungen von vornherein auszuschließen. Nach etwa sieben bis zehn Minuten ist der Blutspendevorgang abgeschlossen.

Informationen und alle Termine zur Blutspende erhalten Sie unter www.blutspende.de (bitte das jeweilige Bundesland anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos). Bitte zur Blutspende den Personalausweis bereithalten!

NATURFORSCHUNG

Der Kastanienbohrer

Ein aus der Familie der Holzbohrer auffällig gezeichneter Schmetterling, ist der Kastanienbohrer (*Zeuzera pyrina*), oder auch Blausieb genannt. Das Weibchen erreicht eine Flügelspannweite von 35 bis 60 mm, während das Männchen nur etwa 16 mm erreicht. Die Falter besitzen eine weiße Grundfarbe, die mit schwarzblauen Punkten übersät ist. Auffallend sind am vorderen Teil des Körpers zwei Reihen mit jeweils drei großen Punkten. Der Hinterleib ist schwarz gebändert, die Flügel haben hingegen mehrere Reihen kleiner

schwarzblauer Punkte. Die Fühler sind sehr filigran und erinnern an Farnwedel. Die nachtaktiven Falter kommen in ganz Europa vor, wo sie in Wäldern, Streuobstwiesen, Alleen und Siedlungsgebieten anzutreffen sind. Ihre Flugzeit ist Anfang Juni bis



Ende August. Mittels Legestachel werden die Eier in das Holz der Bäume abgelegt, aus denen sich die Larven entwickeln. Die gelblich gefärbten Larven sind Holzerstörer und wurden an ca. 150 Gehölzarten nachgewiesen. Die befallenen Gehölze, meist Jungbäume, sterben in der Regel ab. Die Larve überwintert in einem ca. 30 Zentimeter langen Fraßgang, der am Ende mit einem kokonartigen Gespinst ausgekleidet wird. Erst im Frühjahr verpuppt sich dann die Raupe. Zum Schutz wird der Gang mit einem Pfropfen aus Gespinst und Holzmehl versiegelt und erst beim Schlupf durchstoßen. Die gesamte Entwicklung zum Schmetterling kann zwei bis drei Jahre dauern. Als Holzschädling werden die Falter und deren Raupen bekämpft, was nicht immer einfach ist. Sind sie erst einmal ins Holz eingedrungen, ist ihnen kaum noch beizukommen. Hier können Vögel wie Spechte, Kleiber, Baumläufer u. a., die biologische Schädlingsbekämpfung auf ihre Weise übernehmen.

Dietmar Heyder

AUS DEN ORTSCHAFTEN

Die Stadt, die verbindet.

ORTSCHAFT QUESITZ – ORTSTEIL THRONITZ

Der Verein Concordia Thronitz e.V. und die Thronitzer Kirchgemeinde laden Sie am **Sonntag den 6. Oktober 2019 um 14 Uhr** zum Erntedankgottesdienst mit anschließender Wahl und **ab 15 Uhr** zum Familien-Kaffee-und-Kuchen mit Basteln und Kinderhüpfburg recht herzlich nach Thronitz ein. Wir freuen uns, Sie zu einer gemütlichen Runde bei **kostenlosem** selbstgebackenen Kuchen und Kaffee begrüßen zu dürfen.

Wir möchten mit Ihnen eine tolle **Herbstdekoration basteln**. Für die Kinder steht eine **Hüpfburg** bereit.

Auch für den kleinen Hunger (Roster vom Grill) wird gesorgt.

Wir freuen uns auf Sie und verbleiben

der Verein Concordia Thronitz e. V.

ORTSCHAFT FRANKENHEIM

Ortschaftsrat Frankenheim konstituiert sich

In seiner ersten Sitzung, am 20. August 2019 konstituierte sich der neu gewählte Ortschaftsrat von Frankenheim.

Dem neuen Ortschaftsrat gehören forthin an, Herr Siegfried Lorenz, Herr Jörg Frommolt, Herr Matthias Hirschfeld, Herr Günter Benndorf und Herr Jens Schwertfeger.

Zum Ortsvorsteher wurde Jens Schwertfeger einstimmig gewählt. Ihm zur Seite steht Herr Jörg Frommolt als Stellvertreter. Wir danken Ihnen für das in den vergangenen fünf Jahren entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit. Auch in den kommenden Jahren werden wir uns aktiv für unsere Orte

Frankenheim, Lindennaundorf und Priesteblich sowie für deren Einwohner einsetzen.

Wenn der Vater mit dem Sohne...,

so heißt ein alter deutscher Klassiker. Bei uns in Frankenheim heißt es aber, „Wenn der Opa mit dem Enkel“! Fast täglich kann man die beiden, Roland, den Älteren und Fritz, den Junior sehen, wie sie Wasser mit Kanistern zu den Straßenbäumen der Bienitzstraße tragen und diese bewässern.

„Mein Freund, der Baum“ wird es Ihnen danken und wir, der Ortschaftsrat, danken den beiden für Ihr tolles Engagement, genauso wie wir auch allen anderen unbenannten und unerkannten Helfern in diesem zweiten sehr trockenen Sommer danken, die dem Aufruf der Stadt folgten und unseren Bäumen ein wenig Nass spenden.

Herzlichen Dank dafür.

Jens Schwertfeger
Ortsvorsteher

Die 10. Ausgabe des Markranstädt informativ erscheint am 19.10. Der Redaktionsschluss für die Stadtverwaltung fällt auf den 24.09.2019

Beiträge an die Stadtverwaltung zur Veröffentlichung im „Markranstädt informativ“ senden Sie bitte an stadtjournal@markranstaedt.de

TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Die Stadt mit gutem Ton.

MEHRGENERATIONENHAUS MARKKRANSTÄDT

Weißbachweg 1, 04420 Markranstädt
 Telefon: 034205 449941 | Fax: 449951
 E-Mail: mgh@vhsleipzigerland.de
 Internet: www.vhsleipzigerland.de



Mehr
Generationen
Haus

Büro-Sprechzeiten:

Mo bis Fr 9 – 18 Uhr; Fr nach Veranstaltungsplan

Regelmäßige und offene Angebote MGH Markranstädt

Mo – Fr	
Offener Treff	09 – 18 Uhr
Internetcafé innerhalb der Öffnungszeiten	nach Absprache
montags	
Kaffeeeklatsch	14 – 17.30 Uhr
Montagsvorträge (1x im Monat – Termine werden bekanntgegeben)	16 – 17.30 Uhr
dienstags	
„Durchblick“: Beratung in persönlichen Not- und Problemlagen	08 – 12 Uhr/ 14 – 18 Uhr
Koordinierungsstelle für Integration	
Beratung im MGH (14-tägig)	14 – 16 Uhr
Stammtisch: Englisch für Fortgeschrittene (außer in den Schulferien)	18.30 – 20 Uhr
mittwochs	
Spiele-Nachmittag	14 – 17 Uhr
Bewegung und Entspannung für Jung und Alt	16.30 – 17.30 Uhr
donnerstags	
„Durchblick“: Beratung in persönlichen Not- und Problemlagen	08 – 12 Uhr
freitags	
Familienfrühstück Schnatterinchen: offener Spiel- und Frühstückstreff für Eltern mit Babys und Kleinkindern (NEU jeden letzten Samstag im Monat statt freitags)	09.30 – 12 Uhr
Beratung für Groß und Klein mit Carina Haindl-Strnad, einmal im Monat	10.30 – 11.30 Uhr
Mach mal Pause – Gespräche für das Wohlbefinden	14 – 17 Uhr

Koordinierungsstelle für Integration

Di 17.09.; 01.10.; 15.10.2019 | 15 Uhr – 17 Uhr | Raum 2

Interkulturelle Frauengruppe - Kreativworkshop für Frauen

Di 17.09.; 01.10.; 15.10.2019 | 14.45 Uhr – 17.15 Uhr | Raum 1

Alpha Beratung zur Förderung von Lese-, Schreib- und Rechenkompetenzen

Do 19.09.; 26.09.2019 | 16 Uhr – 17.30 Uhr | Raum 2

Alpha Lerntreff zur Förderung von Lese-, Schreib- und Rechenkompetenzen

Do 19.09.; 26.09.2019 | 17.30 Uhr – 19 Uhr | Raum 2

Am Nachmittag vorgelesen...

Fr 20.09.2019 | 15 Uhr – 17 Uhr | offener Treff

Rentenberatung

Mo 23.09.; 14.10.2019 | 13 Uhr – 19 Uhr | Raum 1 od. 2
 jeden 2. und 4. Montag im Monat

(Termine bitte vorab mit Herrn Nüßlein unter: 0341 3586624 vereinbaren)

Aktionskreis „Modernes Markranstädt - barrierefrei?!“

Mi 25.09.2019 letzten Mittwoch im Monat

Reparatur- Café: Alles was Stecker hat – Kleingeräte reparieren

Mi 25.09.2019 | 16 Uhr – 18 Uhr | Raum 1

Familienfrühstück Schnatterinchen

Sa 28.09.2019 | 09.30 Uhr – 12 Uhr | offener Treff

Herbstfest der Senioren

Mo 07.10.2019 | 14 Uhr – 18 Uhr | offener Treff

Begegnungscafé

Di 08.10.2019 | 16 Uhr – 18 Uhr | offener Treff

Beratung für Groß und Klein (mit Carina Haindl-Strnad)

Fr 11.10.2019 | 10.30 Uhr – 11.30 Uhr | offener Treff

Montagsvortrag: Sicher im Alltag- wie man die täglichen Stolperfallen meistert und Unfälle vorbeugt

Mo 30.09.2019 | 16 Uhr – 17.30 Uhr | offener Treff mit Stephanie Müller DRK

Österreich- das Rauristal, Filmvortrag und Gespräch

Mo 07.10.2019 | 16 Uhr – 17.30 Uhr | offener Treff mit Klaus Behr

MUM 2019: Am 27. September 2019 finden sie uns von 9.30 Uhr – 18 Uhr auf der MUM in der Stadthalle Markranstädt.**Ich kann (bald) kochen,**

freut sich Klein-Anna mit all ihren Freundinnen und Freunden in der KITA „Weißbachzwerge“!

Damit dieser Kinder-Wunschtraum Wirklichkeit wird, haben die Erzieherinnen eine Fortbildung bei der Sähra Wiener Stiftung gemacht und dürfen nun ihre Küchenschürzen mit dem besonderen Logo schmücken. Die fleißigen Teilnehmerinnen der Handarbeitsgruppe „TEXTIL, KREATIV, SOZIAL“, haben die schönen Schürzen genäht und liebevoll per Hand bestickt. Auch einige Frauen, die aus den Krisenregionen der weiten Welt nach Markranstädt gekommen sind, waren daran beteiligt! Die Gruppe trifft sich an jedem 1. und 3. Dienstag des Monats von 14.45 – 17.15 Uhr im Mehrgenerationenhaus, Weißbachweg 1., 1. Etage, Raum 1. Wenn auch Sie Interesse haben an der Herstellung schöner Dinge, die Kinder erfreuen, bedürftigen Erwachsenen nützlich sind oder vielleicht zukünftig unsere Markranstädter Volksfeste mit ausschmücken, dann kommen Sie uns gern besuchen und erspüren Sie selbst, ob das Angebot für Sie passt. Wir freuen uns auf Ihr Mittun.

Renate Röder

Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.



VOLKSHOCHSCHULE LEIPZIGER LAND

Geschäftsstelle Markranstädt / Mehrgenerationenhaus
 04420 Markranstädt, Weißbachweg 1
 Telefon: 034205 449941 / Telefax: 034205 449951
 E-Mail: info@vhsleipzigerland.de
 Internet: www.vhsleipzigerland.de

**Büro – Sprechzeiten:**

Montag – Dienstag 11 – 13 Uhr
 Mittwoch – Donnerstag 14 – 18 Uhr

Das neue Kursprogramm „Herbst/Winter 2019“ ist online – jetzt anmelden! Das gedruckte Programmheft „Herbst/Winter 2019“ ist in den VHS Geschäftsstellen, VHS Außenstellen und folgenden Auslagestellen erhältlich: Bibliothek, Sparkasse, Fili-

alen der Leipziger Volksbank, Buchhandlung, in diversen Apotheken und Arztpraxen. Eine Übersicht weiterer Auslagestellen finden Sie auf unserer Homepage. Bequem online anmelden auf www.vhsleipzigerland.de.

Kurstitel	Tag	Beginn	Zeit	UE	UE* Gebühr	Kurs-Nr.
Mensch – Gesellschaft						
Erbrecht für Jedermann - was Sie schon immer	Mi	09.10.19	18.30-20.45	3	14,40 EUR	LK10302
Vorzüge und Fallen des Ehegatten-Testaments	Mi	25.09.19	18.30-20.45	3	14,40 EUR	LK10300
Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung	Mi	13.11.19	18.30-20.45	3	14,40 EUR	LK10301
Kultur – Gestalten						
Fotografie-Grundkurs	Di	03.09.19	18-20.15	21	71,40 EUR	LK21118
Fotografie-Aufbaukurs	Di	05.11.19	18-20.15	21	71,40 EUR	LK21119
Gitarre für Erwachsene Anfänger	Do	28.11.19	17-18	20	154,00 EUR	LK20870
Gitarre für Erwachsene Anfänger	Do	28.11.19	20-21	20	154,00 EUR	LK20873
Linedance - Beginner	Di	29.10.19	09-10.30	10	34,00 EUR	LK20976
Malerei und Grafik	Mo	04.11.19	18.45-21	30	102,00 EUR	LK20577
Malerei und Grafik	Mi	16.10.19	18-20.15	36	100,80 EUR	LK20780
Gesundheit – Ernährung (Tipp: Fragen Sie bei Ihrer Krankenkasse nach Fördermöglichkeiten.)						
Yoga	Fr	06.09.19	17.15-18.45	24	96,00 EUR	LK30181
Yoga	Di	17.09.19	16.30-18	24	96,00 EUR	LK30180
Backen ohne Zucker	Sa	26.10.19	08-12.30	6	30,00 EUR	LK30742
Beikost für Babys - ein Kurs für junge Eltern	Di	29.10.19	10-11.30	2	9,00 EUR	LK30741
Fit für den Alltag	Mi	30.10.19	17.45-19.15	24	81,60 EUR	LK30282
Lebensmittelwissen plus (E-Stoffe, Allergene & Co)	Mo	11.11.19	18-19.30	2	9,20 EUR	LK30722
Sprachen						
Englisch Aufbaukurs 2	Mo	16.12.19	18-19.30	30	109,50 EUR	LK40613
Englisch Fortgeschrittenenkurs 2	Mo	16.12.19	19.30-21	30	109,50 EUR	LK40621
Digitale Welt – Beruf						
Bildbearbeitung Aufbaukurs	Do	10.10.19	15.30-17.45	24	100,80 EUR	LK50110
Computerschreiben für Schüler	Mo	21.10.19	08.30-12.15	25	95,00 EUR	LK50410
Einführung in die Welt des Android-Smartphones	Sa	02.11.19	14-17	12	66,00 EUR	LK50134
Fit im Internet	Do	26.09.19	18-20.15	24	100,80 EUR	LK50132
Fit im Internet für aktive Senioren	Do	26.09.19	16-17.30	24	100,80 EUR	LK50133
Microsoft Office kompakt	Mo	30.09.19	18-21.15	40	168,00 EUR	LK50131
Mathematik-Auffrischkurs 9./10. Kl.	Mo	14.10.19	08.30-11.30	20	80,00 EUR	LK50441
Mathematik für Jedermann	Mo	21.10.19	08.30-12.45	25	100,00 EUR	LK50442
Smartphones Aufbaukurs	Do	10.10.19	13-15.15	12	66,00 EUR	LK50112

*UE = Unterrichtseinheiten, entspricht einer Unterrichtsstunde von 45 Minuten

Kursleiter gesucht

Die Volkshochschule Leipziger Land sucht Kursleiter und Kursleiterinnen in allen Bereichen. Insbesondere für die Themen: Tanz (Hip Hop), Zumba und andere Sparten.
 Kontakt: Tel. 03433 7446330, Email: g.thim@vhsleipzigerland.de.

TERMINE / VERANSTALTUNGEN**SEPTEMBER****3. Ausstellung 2019: „Im Fraktal der Zeit“ Britta Schulze**

Kunstgalerie Schloss Altranstädt, Am Schloss 2 in Altranstädt
 Bis 13.10. | sa., so. u. feiertags 14 – 17 Uhr u. n. telefon. Vereinb.
 | Förderverein Schloss Altranstädt e. V.

Ausstellung: „Rundherum – Der Kulkwitzer See in den vier Jahreszeiten“ von Christoph Kaufmann

St. Laurentiuskirche, Markt in Markranstädt
 Bis 23.10. | bei Kirchenveranstaltungen und freitags 10 – 12 Uhr |
 St. Laurentiuskirche

Das Heimatmuseum öffnet seine Tür!

Heimatmuseum, Hordisstr. 1 in Markranstädt
 14.09. | 10 – 12 Uhr | Heimatmuseum Markranstädt

Markranstädter Musiksommer | Herbstkonzert

St. Laurentiuskirche, Markt in Markranstädt
21.09. | 16 Uhr | St. Laurentiuskirche

Nacht der Chöre

Budde-Haus Leipzig, Lützowstr. 14 in Leipzig, Gohlis-Mitte
21.09. | 19 Uhr | Chorgemeinschaft Scharnhorst Großlehna

Schlossfest

Schloss Altranstädt, Am Schloss 2 in Altranstädt
22.09. | 13 – 19 Uhr | Förderverein Schloss Altranstädt e. V.

La Galanterie: Neu erweckte Festmusik

Kirche Lindennaundorf, Schönauer Straße in Lindennaundorf
22.09. | 17 Uhr | La Galanterie

MUM – Berufsorientierungs- & Verbrauchermesse

Stadthalle, Leipziger Str. 4 in Markranstädt
27.09. | 9.30 Uhr – 18 Uhr | Stadt Markranstädt

Das Heimatmuseum öffnet seine Tür!

Heimatmuseum, Hordisstr. 1 in Markranstädt
28.09. | 10 – 12 Uhr | Heimatmuseum Markranstädt

Oktoberfest

Ortsfeuerwehr Großlehna/Altranstädt, Bahnhofstr. 58 in Großlehna
28.09. | 18 Uhr | Ortsfeuerwehr Großlehna/Altranstädt

OKTOBER**Tennis-Einheitsturnier**

Tennisplätze des TCM e. V., Weststraße (hinter dem Stadtbad) in Markranstädt
03.10. | 10 – 17 Uhr | Tennisclub Markranstädt TCM e. V.

Offene Mühle

Bockwindmühle Lindennaundorf, Priesteblicher Straße 23 in Lindennaundorf
06.10. | 13 – 18 Uhr | Heimatverein Frankenheim-Lindennaundorf e. V.

Erntedankgottesdienst mit Familien-Kaffee-und-Kuchen und Basteln

Ev. Pfarrkirche Thronitz / Spielplatz in Thronitz
06.10. | ab 14 Uhr | Verein Concordia Thronitz e. V., Thronitzer Kirchgemeinde

„Read’n’ talk“: Autorin Stefanie Wally kommt mit „Akte Luftballon“

Lesecafé der Stadtbibliothek, Parkstraße 9 in Markranstädt
09.10. | 11.30 Uhr | Stadtbibliothek Markranstädt

Pokal des Landrates – Volleyball

Sportcenter, Leipziger Str. 47 in Markranstädt
11.10. | 16.30 Uhr | Landkreis Leipzig

Das Heimatmuseum öffnet seine Tür!

Heimatmuseum, Hordisstr. 1 in Markranstädt
12.10. | 10 – 12 Uhr | Heimatmuseum Markranstädt

Markranstädter Musiksommer | Abschlusskonzert

St. Laurentiuskirche, Markt in Markranstädt
12.10. | 16 Uhr | St. Laurentiuskirche

Oktoberfest Schkeitbar

Gasthof zum Grünen Baum, Räpitzer Str. 35 in Schkeitbar
13.10. | ab 10 Uhr | Gasthof zum Grünen Baum

Vernissage 29. Ausstellung im Bürgerrathaus | Kurt Schiering – Markranstädter Maler & Grafiker (Ausstellung bis 31.01.2020)

Foyer des Bürgerrathauses, Markt 1 in Markranstädt
17.10. | 17 Uhr | Stadt Markranstädt

Angebote des Jugendclub (JC) Markranstädt und Jugendclub (JC) Großlehna

Angebote: Täglich offener Treff sowie wechselnden Workshops, Kreativ- und Spielangeboten z. B. Gitarre und Theater
Das komplette Monatsprogramm: www.cjd-sachsen.de.

Öffnungszeiten Jugendclub (JC) Markranstädt,

Am Stadtbad 31, Mo - Fr | 13 – 19 Uhr

Öffnungszeiten Jugendclub (JC) Großlehna,

Merseburger Straße 4, Mi | 15 – 18 Uhr, Fr | 14 – 18 Uhr

Kontakt Daten

Telefon | 034205/411394

E-Mail | jc.markranstaedt@cjd-sachsen.de



Die STADTJOURNALE

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.

www.druckhaus-borna.de

Winterball

für Junggebliebene



**Montag
18.11.19**

Wir laden Sie ein, das Tanzbein zu schwingen. Für die musikalische Unterhaltung sorgen die

Breitenauer Musikanten

Sichern Sie sich Ihre Eintrittskarten im Kartenvorverkauf **ab 15. Oktober 2019** im Bürgerhaus, Markt 1, Tel.: 034205 61140

Stadthalle Markranstädt

15.00 Uhr – 18.00 Uhr

► **Eintritt 9,00 €**

Im Eintrittspreis enthalten sind:
1 Stück Stollen, 1 Kaffee
und 1 Freigetränk



MARKKRANSTÄDT
Die Stadt mit gutem Ton.

3. Ausstellung 2019

„Im Fraktal der Zeit“ | Britta Schulze
Kunstgalerie Schloss Altranstädt

Adresse Am Schloss 2 | 04420 Markranstädt OT Altranstädt
Telefon 034205 | 417799
Öffnungszeiten Ausstellung 01. September - 13. Oktober
samstags, sonntags und feiertags | 14.00 - 17.00 Uhr und
nach telefonischer Anmeldung
Eintritt frei

29. Ausstellung im Bürgerrathaus

Kurt Schiering - Markranstädter Maler & Grafiker
17.10. - 31.01. | Heimatmuseum Markranstädt



MARKKRANSTÄDT
Die Stadt mit gutem Ton.

Kurt Schiering (06.11.1886/Markranstädt - 11.03.1918/Chile) absolvierte eine Lehre bei der lithographischen Anstalt Dibber & Sperling Leipzig. Er arbeitete als Lithograph. Von 1903 bis 1909 studierte er an der Königlichen Kunstakademie für graphische Künste und Buchgewerbe in Leipzig bei den Professoren Heroux und Tiemann.

Die Vernissage findet am 17. Oktober um 17 Uhr im Foyer des Bürgerrathauses, Markt 1 in Markranstädt statt. Die Ausstellung ist zu den Öffnungszeiten des Bürgerrathauses geöffnet. Der Eintritt ist frei.

SENIOREN

Die Stadt, die verbindet.

SENIORENRAT DER STADT MARKKRANSTÄDT

Montag

Seniorentreffen zum gemeinsamen Sport 14 – 15 Uhr
Stadthalle (kleiner Saal), Leipziger Straße 4 in Markranstädt

Dienstag

Kegeln für Senioren jeden 1. Dienstag im Monat | 13 – 15 Uhr
Gasthof „Grüne Eiche“ Gärnitz, Platz des Friedens 6 in Gärnitz

Donnerstag

Handarbeit für Senioren jeden 2. Donnerstag im Monat | 14 – 16 Uhr
Seniorenzentrum „Im Park“, Braustraße 19 in Markranstädt

Veranstaltungen

Besuch in Quesitz mit Besichtigung der Biogasanlage

Abfahrt (13.30 Uhr) vor dem Bürgerbüro, Markt 1 in Markranstädt, Anmeldung bis zum 24.09. telefon. bei Herrn Meißner (034205/88906) oder bei Frau Herbst (034205/504892)
27.09. | 13.30 Uhr | Seniorenrat der Stadt Markranstädt

Literarischer Abend mit Weinverkostung

Lesecafé der Stadtbibliothek, Parkstraße 9 in Markranstädt
09.10. | 19 Uhr | Seniorenrat der Stadt Markranstädt, Stadtbibliothek Markranstädt

Bowling

Bowlingtreff, Leipziger Str. 67 in Markranstädt
14.10. | 11 – 13 Uhr | Seniorenrat der Stadt Markranstädt

Kaffeehausnachmittag der Senioren

Kommunikations- und Kreativzentrum, Schulkomplex, Parkstr. 9 in Markranstädt
15.10. | 15 Uhr | Seniorenrat der Stadt Markranstädt, Volksbank

Verkehrsteilnehmerschulung

Mehrgenerationenhaus, Weißbachweg 1 in Markranstädt
12.11. | 18.30 Uhr | Seniorenrat der Stadt Markranstädt, Fahrschule Grimm

Einladung zum Kaffeehausnachmittag des Seniorenrates mit der Leipziger Volksbank mit beliebtem Schlagerstar

Der Seniorenrat der Stadt Markranstädt lädt sehr herzlich zu einem Kaffeehausnachmittag ein **am Dienstag, dem 15. Oktober 2019, 15 Uhr** (Beginn), in das Kommunikations- und Kreativzentrum Markranstädt, Parkstraße 9, 04420 Markranstädt.

Der Einlass beginnt 14.30 Uhr. Der Eintritt ist frei. Für diese öffentliche Veranstaltung des Seniorenrates ist keine Anmeldung nötig. Gastgeber ist erneut die Leipziger Volksbank. Deren Vorstand und Mitarbeiter geben wertvolle Tipps unter anderem zu Geldanlage, Vollmachten und Nachfolgeregelungen. Im Anschluss freut sich die Volksbank, einen Schlagerstar präsentieren zu können, der sicherlich allen Gästen aus Funk und Fernsehen bekannt ist und mit seinen Evergreens Jugenderinnerungen wecken wird. Lassen Sie sich überraschen! Mit Kaffee und Kuchen aus dem Hotel Rosenkranz ist auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Gegen 17 Uhr endet die Veranstaltung.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Liebe Seniorinnen und Senioren,

ich gratuliere Ihnen herzlich zu Ihrem Geburtstag und wünsche Ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit und viel Glück im neuen Lebensjahr.

Ihr Bürgermeister *Jens Spiske*
im Namen des Stadtrates, der Ortschaftsräte
des Seniorenrates und der Mitarbeiter der Stadtverwaltung

SEPTEMBER**15.09.**

Frau Carola Keil	Frankenheim	70. Geburtstag
Herr Gotthard Langner	Göhrenz	85. Geburtstag

16.09.

Frau Christa Mika	Frankenheim	70. Geburtstag
Frau Brigitte Kretzschmar	Markranstädt	80. Geburtstag
Herr Peter Kunde	Markranstädt	80. Geburtstag

17.09.

Herr Harald Dambrück	Markranstädt	70. Geburtstag
Herr Roland Crostewitz	Frankenheim	70. Geburtstag
Herr Klaus Hertzsch	Großlehna	80. Geburtstag

18.09.

Frau Karin Mereider	Markranstädt	75. Geburtstag
Frau Inge Opitz	Großlehna	80. Geburtstag
Frau Käthe Marx	Markranstädt	90. Geburtstag

19.09.

Herr Dietmar Becker	Markranstädt	70. Geburtstag
Frau Elke Gutwasser	Markranstädt	75. Geburtstag
Frau Marlies Götze	Großlehna	75. Geburtstag
Frau Petra Wilczek	Seebenisch	75. Geburtstag

20.09.

Frau Charlotte Woytkowiak	Markranstädt	100. Geburtstag
---------------------------	--------------	-----------------

22.09.

Herr Manfred Thum	Großlehna	75. Geburtstag
Herr Joachim Fiedler	Schkeitbar	85. Geburtstag
Herr Heinz Lohse	Seebenisch	85. Geburtstag

24.09.

Herr Rüdiger Knobloch	Markranstädt	70. Geburtstag
-----------------------	--------------	----------------

25.09.

Frau Regina Östreich	Markranstädt	70. Geburtstag
----------------------	--------------	----------------

**26.09.**

Frau Brigitte Thiele	Markranstädt	70. Geburtstag
----------------------	--------------	----------------

27.09.

Frau Heidrun Hubold	Markranstädt	70. Geburtstag
Frau Gabriele Möhring	Großlehna	70. Geburtstag
Frau Monika Herbst	Markranstädt	75. Geburtstag

28.09.

Frau Ludmilla Rotherth	Markranstädt	70. Geburtstag
------------------------	--------------	----------------

29.09.

Frau Christa Schuster	Markranstädt	75. Geburtstag
-----------------------	--------------	----------------

01.10.

Frau Steffi Hauptmann	Markranstädt	75. Geburtstag
-----------------------	--------------	----------------

02.10.

Frau Annedore Preller	Seebenisch	75. Geburtstag
-----------------------	------------	----------------

03.10.

Herr Klaus März	Frankenheim	85. Geburtstag
-----------------	-------------	----------------

04.10.

Frau Rosmarie Müller	Altranstädt	80. Geburtstag
Frau Annelis Günther	Markranstädt	85. Geburtstag

05.10.

Herr Desider Weiß	Markranstädt	85. Geburtstag
-------------------	--------------	----------------

06.10.

Herr Detlef Sindram	Markranstädt	75. Geburtstag
Herr Klaus Herrmann	Seebenisch	75. Geburtstag
Herr Berni Schmiedel	Großlehna	80. Geburtstag

07.10.

Frau Brigitte Rindfleisch	Seebenisch	80. Geburtstag
---------------------------	------------	----------------

08.10.

Herr Lothar Hubold	Markranstädt	70. Geburtstag
Herr Kurt Altenburg	Räpitz	75. Geburtstag
Herr Manfred Stammwitz	Altranstädt	80. Geburtstag

09.10.

Herr Jörn Schenker	Markranstädt	75. Geburtstag
Frau Ulrike Stauch	Großlehna	75. Geburtstag

11.10.

Herr Rainer Schönfeld	Frankenheim	70. Geburtstag
-----------------------	-------------	----------------

13.10.

Herr Günter Marschner	Markranstädt	75. Geburtstag
Herr Burkhard Schmidt	Markranstädt	75. Geburtstag
Frau Rosmarie Lupa	Markranstädt	80. Geburtstag

14.10.

Herr Bernhard Stöhr	Markranstädt	70. Geburtstag
Herr Peter Keller	Markranstädt	75. Geburtstag

15.10.

Herr Herbert Köberich	Markranstädt	70. Geburtstag
Herr Klaus Meißner	Markranstädt	75. Geburtstag
Herr Gerd Kuhnlaue	Seebenisch	75. Geburtstag

18.10.

Frau Renate Wolf	Markranstädt	75. Geburtstag
------------------	--------------	----------------

Seniorenzentren gratulieren

Herzliche Geburtstagsgrüße verbunden mit den besten Wünschen für Gesundheit und Wohlergehen sowie Zufriedenheit wünschen die Einrichtungsleitung, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie alle Bewohnerinnen und Bewohner des

AWO Seniorenzentrums „Am See“ in Markranstädt

16.09.	Manfred Schachler	zum 76. Geburtstag
18.09.	Ingeborg Mißbach	zum 86. Geburtstag
20.09.	Dietlind Bondzio	zum 83. Geburtstag
23.09.	Margarete Heyder	zum 95. Geburtstag
24.09.	Regina Meißner	zum 84. Geburtstag
27.09.	Gerda Schumann	zum 92. Geburtstag
30.09.	Irene Hübenthal	zum 89. Geburtstag
03.10.	Ruth Fritzsche	zum 84. Geburtstag

04.10.	Renate Keusch	zum 86. Geburtstag
05.10.	Ilse Marko	zum 90. Geburtstag
09.10.	Heinz Pistorius	zum 99. Geburtstag
15.10.	Elli Taumer	zum 97. Geburtstag

AWO Seniorenzentrum „Im Park“ in Markranstädt

17.09.	Annita Fleischer	zum 84. Geburtstag
20.09.	Waltraud Bleyl	zum 84. Geburtstag
21.09.	Ursula Rudolph	zum 97. Geburtstag
21.09.	Werner Hübner	zum 86. Geburtstag
23.09.	Elisabeth Friedrich	zum 89. Geburtstag
12.10.	Gisela Zeising	zum 82. Geburtstag
12.10.	Ilse Ulbricht	zum 89. Geburtstag
16.10.	Erna Bredau	zum 99. Geburtstag
17.10.	Ruth Voigt	zum 83. Geburtstag

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Die Stadt, die verbindet.

EV. – LUTH. KIRCHGEMEINDE

MARKRANSTÄDTER LAND

Pfarramt und Friedhofsverwaltung

Schulstraße 9, 04420 Markranstädt, Tel. Pfarramt: 034205 83244; Fax: 034205 88312

Tel. Friedhofsverwaltung: 034205 88255; Fax: 034205 88312

E-Mail: kg.markranstaedter_land@evlks.de

Homepage: www.kirche-markranstaedt.de

Öffnungszeiten: Di. 9 – 12 Uhr / Do. 13 – 19 Uhr

Terminvereinbarung mit Pfr. Zemmrich

034205 88388 bzw. 034205 83244

Öffnungszeiten St. Martin Lädchen (Markt 11, Eingang Zwenkauer Straße – Tordurchfahrt): dienstags: 9 – 12 Uhr, donnerstags: 14 – 18 Uhr, Tel.: 0162 793 8733, E-Mail: info@sankt-martin-laedchen.de

Sprechzeiten Friedhofsmeister auf den Friedhöfen:

Markranstädt: montags 13 – 16 Uhr, Miltitz (Waldfriedhof): dienstags 13 – 16 Uhr, außerhalb der Sprechzeiten bzw. Terminvereinbarungen für Friedhöfe Kulkwitz, Quesitz und Kirchhöfe Lausen und Miltitz über Friedhofsverwaltung.

Förderverein zum Erhalt der St. Laurentiuskirche Tel./Fax:

034205 87293

Veranstaltungen finden im „Weißbach-Haus“, Schulstraße 7 statt.

Kinderkreis: Samstag, 14. + 28. September, 12. Oktober 10 Uhr

Kinder-Sing-Kirche: 9. Oktober 9 Uhr – 11 Uhr

Teeniekreis: Freitag, 27. September + 11. Oktober 16.30 Uhr

Junge Gemeinde: Freitag, 27. September + 11. Oktober 19.30 Uhr

Christenlehre: 1. Klasse: Gruppe 1: montags 17 Uhr, Gruppe 2: mittwochs 16 Uhr, 2+3. Klasse: donnerstags, 17 Uhr, 4. Klasse: donnerstags, 15.30 Uhr

Konfirmanden: Dienstag, 15.45 Uhr 8. Klasse und 16.55 Uhr 7. Klasse

Bibelstunde: Dienstag, 24. September um 10 Uhr

Donnerstagsgebet: 19. September, 2. + 17. Oktober um 18.30 Uhr bis 19.10 Uhr

Erwachsenenunterricht: Donnerstag, 19. September + 10. Oktober um 19.30 Uhr im Pfarrhaus

Gesprächskreis für „Alle mittendrin“: Montag, 7. Oktober Vortrag „Regionale Klimaveränderungen – Was auf uns zukommen kann (Dr. Achim Hiller) im WBH

JederMANN – in der Gaststätte „Rosenkranz“: mittwochs,

18. September: „Altwerden in der Bibel und heute“,

16. Oktober: „Dorfkirchen unserer Umgebung“

Kirchenvorstandssitzung: Mittwoch, 18. September um 19 Uhr in Markranstädt

Seniorenkreis Markranstädt: 2. Oktober um 14.45 Uhr

Seniorenkreis Quesitz: Donnerstag, 26. September um 14.30 Uhr

Ü-60 Frühstück: jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat ab 9 Uhr

Gottesdienst im Seniorenzentrum „Im Park“: Donnerstag, 26. September um 9.45 Uhr

Kurs „Musik-Kultur-Geschichte“: Dienstag, 24. September und 8. Oktober um 18 Uhr

Singekreis: Mittwoch, 18. September + 16. Oktober um 14.30 Uhr

Wöchentliche Angebote:

Posaunenchor: dienstags, 19.30 Uhr

Posaunenchor für Anfänger: donnerstags, 18 Uhr

Kantorei: donnerstags, 19.15 Uhr

Seniorentanz: donnerstags, 10.30 Uhr

Jungbläser: mittwochs, 17 Uhr in Markranstädt

Gottesdienste / Andachten:

- Markranstädt mit Kindergottesdienst:

13. So. n. Trin., 15. September, 14.30 Uhr, F* / Erntedank, Pfr. Zemmrich

14. So. n. Trin., 22. September, 14.30 Uhr, reg. Taufgottesdienst, Pfr. Zemmrich und Vikar Scheunpflug

15. So. n. Trin., 29. September, 10.30 Uhr, P* / Vikar Scheunpflug

16. So. n. Trin., 6. Oktober, 10.30 Uhr, T* / Pfr. Zemmrich

17. So. n. Trin., 13. Oktober, kein GD in Markranstädt

- Miltitz:

15. So. n. Trin., 29. September, 9 Uhr, P* / Vikar Scheunpflug

Freitag, 4. Oktober, 13 Uhr, Trauung Christ/Leonhardi

17. So. n. Trin., 13. Oktober, 10.30 Uhr, P* / Lektor Dr. Hiller

- Quesitz:

16. So. n. Trin., 6. Oktober, 10.30 Uhr, P* / Vikar Scheunpflug

- Lausen:

13. So. n. Trin., 15. September, 10.30 Uhr, Erntedankfest / Vikar Scheunpflug, 16. So. n. Trin., 6. Oktober, 9 Uhr, S* / Pfr. Zemmrich, Vikar Scheunpflug

- Kulkwitz:

15. So. n. Trin., 29. September, 10.30 Uhr, Posaunengottesdienst

*P = Predigt- / S = Sakraments- / F = Familiengottesdienst / T = Taufgedächtnis

Besondere Veranstaltungen:

Erntedank in unserer Kirchgemeinde:

Lausen: 15. September um 10.30 Uhr

Markranstädt: 15. September um 14.30 Uhr

Kunst-Volle-Augen-Blicke 2019 - Ausstellungen in der St. Laurentiuskirche Markranstädt:

Ausstellung: „Rundherum – Der Kulkwitzer See in den vier Jahreszeiten“ Fotografien von Christoph Kaufmann, die Ausstellung läuft bis zum 23. Oktober

Herbstkonzert des MMS 2019:

Samstag, 21. September um 16 Uhr, Johann Sebastian Bach „Goldberg-Variationen“ BWV 988, Gerlinde Otto (Klavier), Eintritt: 10,00 €

Abschlusskonzert des MMS 2019:

Samstag, 12. Oktober um 16 Uhr, Joseph Haydn – Oratorium „Die Schöpfung“, Solisten, Sinfonischer Musikverein e. V., Dirigent: Frank Lehmann, Eintritt: 18,00 €

Benefizkonzert in der Kirche Miltitz:

Freitag, 6. September um 18 Uhr

SpätLeseAbend: 4. Oktober um 19 Uhr in der Kirche Kulkwitz

LANDESKIRCHLICHE GEMEINSCHAFT**MARKRANSTÄDT**

Eisenbahnstr. 23

Gemeinschaftsstunde - miteinander Gottes Wort hören

Sonntags, 19 Uhr am 15.09.; 22.09.

Sonntags, 15 Uhr am 13.10.; 20.10.

Lieder – Bibel - Streuselkuchen

Gottes Wort hören und miteinander Singen und Kaffeetrinken am Sonntag, 06.10. - 15 Uhr

Bibelstunde - zum Gespräch über Bibel, Glauben und Alltag

Mittwochs, 19 Uhr (ungerade Kalenderwoche)

11.09.; 25.09.; 09.10.; 24.10.

Büchertisch - Christliche Literatur, Karten, Bildbände, Losungen und Kalender

Verkauf vor und nach unseren Veranstaltungen oder nach Absprache mit Ruth Neubert. (Telefon: 034205/84670)

Bitte wenden Sie sich unter dieser Telefonnummer auch an uns, wenn Sie abgeholt werden möchten, um unsere Veranstaltungen zu besuchen.

NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE GEMEINDE**MARKRANSTÄDT**

Zwenkauer Straße 15, 1. Etage links

Gottesdienste: sonntags, 10 Uhr

Im Monat September 2019 finden in Markranstädt keine Mittwochabend-Gottesdienste statt; die Gemeinde kann die Gottesdienste in Leipzig-Plagwitz, Karl-Heine-Straße 6, besuchen. Ab Oktober 2019 finden die Mittwochabend-Gottesdienste wieder in gewohnter Weise 19.30 Uhr in Markranstädt statt.

Sie sind herzlich willkommen!

Chorprobe; Wiederbeginn ab 02.09.2019:

Nach Absprache Montag 19.30 Uhr bzw. Sonntag 11.15 Uhr

Besondere Gottesdienste / Veranstaltungen im September / Oktober 2019:

Sonntag, 29.09.2019, 10 Uhr Gottesdienst mit Bezirksevangelist Fründ

Mittwoch, 09.10.2019, 19.30 Uhr Gottesdienst mit Apostel Korinthen

Außerhalb der genannten Veranstaltungen erteilt an Werktagen der Gemeindevorsteher Frank Günther, Telefon-Nr.: 034444 – 21727 Auskünfte.

Informationen im Internet unter www.nak-nordost.de

EV. KIRCHENGEMEINDEN ALTRANSTÄDT,**GROSSLEHNA, SCHKEITBAR UND THRONITZ****Gebet für das weitere Schuljahr und für alle, die etwas neu lernen und lehren**

Wir vertrauen dir, Gott, unsere Kinder an.

Lass sie offen erzählen, wenn sie etwas bedrückt, in der Schule, in der Familie.

Gib ihnen Menschen, die auch gerne zuhören, wenn die Kinder von dem erzählen wollen, was sie lieben.

Den Kindern, den Jugendlichen und den Erwachsenen schenke diese Menschen.

Zeige, unser Herr und Gott, wie du wunderbar machst.

Wir sagen dir alle Freude, alles, was nervt, alles, was wir hoffen, auch im Stillen, auch gegen den Augenschein.

Wir vertrauen dir alle an, die lehren.

Gib ihnen, gerade den Lehrerinnen und Lehrern, Kraft – und die Dankbarkeit anderer für das Weitergeben von Wertvollem für das ganze Leben.

Zeige, unser Herr und Gott, wie du wunderbar machst. Amen.

Herzlich grüße ich alle!

Ihr und Euer Pfarrer Oliver Gebhardt

Gottesdienste und Veranstaltungen**Sonntag, 15. September 2019**

16 Uhr Großlehna: Orgelkonzert mit Christian Balkenohl aus Halle

Sonntag, 22. September 2019

Herzliche Einladung zum Gottesdienst am Ende der Visitation des Pfarrbereiches Kitzen-Schkeitbar durch die Visitationskommission: 12 Uhr Altranstädt zum Schlossfest mit Jubelkonfirmation Superintendentin Kellner mit Visitationsgruppe und Pfarrer Gebhardt und Vikar Backhaus

Sonntag, 29. September 2019

14 Uhr Großlehna: Familien-Gottesdienst mit Ausblick auf Erntedank Pfarrer Gebhardt

Sonntag, 6. Oktober 2019

14 Uhr Altranstädt: Erntedank-Familiengottesdienst mit Wahl des Gemeindegottesrates, Pfarrer

14 Uhr Schkeitbar: Erntedank-Familiengottesdienst mit Wahl des Gemeindegottesrates, Vikar Backhaus

14 Uhr Thronitz: Erntedank-Familiengottesdienst mit Wahl des Gemeindegottesrates, Pfarrer Gebhardt

Sonntag, 13. Oktober 2019

14 Uhr Großlehna: Erntedank-Familiengottesdienst mit Wahl des Gemeindegottesrates, Lektor Losse-Eder

Sonntag, 20. Oktober 2019

10 Uhr Schkeitbar Pfarrer Gebhardt,

14 Uhr Altranstädt Musikalischer Gottesdienst Pfarrer Gebhardt und Kantorin Sophia Schmidt

„Kinderkirche in Altranstädt“

Alle 14 Tage Kinderkirche in Altranstädt.

Wo? Im Pfarrhaus Altranstädt

Wann? Freitags 16 bis 17 Uhr,

Bitte Termine den Aushängen entnehmen

Christenlehre in Schkeitbar: freitags, 17 Uhr im Pfarrhaus (außer in den Ferien)

Kinder – Jugendkreis: in Großlehna freitags, 16 Uhr bis 17 Uhr Kindergruppe

Treffen der Konfirmanden:

freitags – 19 Uhr im Pfarrhaus Schkeitbar (außer in den Ferien)

„Junge Gemeinde“ im Pfarrbereich Kitzen- Schkeitbar:

freitags – 19 Uhr im Pfarrhaus Schkeitbar

Bibelstunde der Landeskirchlichen Gemeinschaft in Großlehna, mittwochs, 19.30 Uhr bei Familie Dahlmann

Pfarrbereich Kitzen-Schkeitbar
 Pfarrer Oliver Gebhardt, Pfarramt Kitzen-Schkeitbar, Kitzen,
 Brunnengasse 1 in 04523 Pegau, Tel.-Nr.: 034203 – 54841,
 E-Mail: kirchekitzenschkeitbar@kk-mer.de
 Pfarrer direkt: oliver.gebhardt@kk-mer.de
 Sprechzeiten der Pfarramtssekretärin, Frau Tintemann, immer
 dienstags von 15 bis 19 Uhr und mittwochs von 15 bis 17 Uhr im
 Pfarramt in Kitzen

EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE RÜCKMARS DORF-DÖLZIG

mit Frankenheim, Lindennaundorf und Priesteblich

Pfarrer Michael Zemmrich

Tel/Tax: 034205 88388

Kanzlei/Friedhofsverwaltung Rückmarsdorf

Alte Dorfstr. 2, 04178 Leipzig; Sabine Heyde,

Tel.: 0341/9410232 Fax: 0341/9406975

E-Mail: kg.rueckmarsdorf_doelzig@evlks.de

Öffnungszeiten: montags, 14 - 18 Uhr, donnerstags, 10 - 12 Uhr,

Kanzlei/Friedhofsverwaltung Dölzig

Schöppenwinkel 2, 04435 Schkeuditz/OT Dölzig; Sabine Heyde

Tel./Fax 034205 87433, E-mail: kg.rueckmarsdorf_doelzig@

evlks.de

Öffnungszeiten: dienstags, 09 - 11 Uhr,

Gottesdienste und Veranstaltungen:

15.09.2019, 10 Uhr, Dölzig, Sakramentsgottesdienst zum Erntedankfest + KIGO mit Sup. M. Henker

22.09.2019, 10 Uhr, Frankenheim, Predigtgottesdienst zum Erntedankfest mit Pfr. i.R. Runne

29.09.2019, 10 Uhr, Lindennaundorf, Predigtgottesdienst zum Erntedankfest mit Pfr. i.R. Runne

06.10.2019, 10 Uhr, Rückmarsdorf, Erntedankgottesdienst, Pfr. i. R. Runne

13.10.2019, 10 Uhr, Dölzig, Predigtgottesdienst, Lektor U. Lange

Gemeinschaftsveranstaltungen

Bibelkreis: Montag, 14.10., 19.30 Uhr, Pfarrhaus Rückmarsdorf

„Kirche heute“ für junge Erwachsene:

donnerstags, 26.09.+10.10., 20 Uhr, Pfarrhaus Rückmarsdorf

Frauentreff: Mittwoch, 02.10., 19.30 Uhr, Pfarrhaus Rückmarsdorf

Kinderkirche (1.- 4. Klasse): donnerstags, 16 Uhr, Pfarrhaus Dölzig

Kinderkirche Plus (5.+ 6. Klasse): mittwochs, 25.09.+09.10., 18 Uhr, Pfarrhaus Dölzig

Konfirmanden 7. Klasse: dienstags, 15.30 Uhr, Gemeindehaus Markranstädt (Schulstr. 7)

Konfirmanden 8. Klasse: dienstags, 16.45 Uhr, Gemeindehaus Markranstädt (Schulstr. 7)

Junge Gemeinde: freitags, 20.09.+04.10., 19 Uhr, Pfarrhaus Rückmarsdorf

Kirchenchor: donnerstags, 18.45 Uhr, Pfarrhaus Dölzig

Annahme der Erntegaben

Auch in diesem Jahr wollen wir wieder die Erntegaben für das Frauenhaus sammeln.

Ihre Erntegaben können Sie gern wie folgt in den Kirchen abgeben:

Sonnabend, 14. September, 17-18 Uhr in der Kirche Dölzig

Freitag, 20. September, 18-19 Uhr in der Kirche Frankenheim

Sonnabend, 28. September, 17-18 Uhr in der Kirche Lindennaundorf

Sonnabend, 05. Oktober, 10-12 Uhr in der Kirche Rückmarsdorf

Außerdem können Erntegaben auch zu den Öffnungszeiten im Büro Rückmarsdorf und Dölzig abgegeben werden.

Dankbar sind wir auch für Blumen aus Ihrem Garten. Sie können in die vor der Kirche bereitgestellten Eimer gestellt werden.

Herzliche Einladung zum Gospelkonzert

mit dem Leipzig Gospel Choir am 21.09.2019 um 19 Uhr in der Kirche Dölzig. Der Leipzig Gospel Choir will Gospel in seiner authentischen und kraftvollen Art nach dem amerikanischen Vorbild präsentieren – energiegeladen und ausdrucksvoll. Die traditionellen und modernen Gospels gehen unter die Haut und laden das Publikum zum Mitsingen ein.

Neu erweckte Festmusik

Gleich mehrere Schätze hat das Ensemble „La Galanterie“ für Sie gehoben: ungespielte Kantaten von G.P. Telemann und Zeitgenossen, musiziert auf der gleichermaßen unbeachteten Barockorgel der Kirche Lindennaundorf.

Das junge, auf historischen Instrumenten spielende Leipziger Ensemble für Alte Musik liebt den virtuellen Funkenflug, die tiefe Melancholie, ja, die ganze Erzählweise der Barockmusik und möchte auch Sie mit dieser Begeisterung anstecken. Neben der eingangs erwähnten, für die Konzertwelt neuen Musik, erklingen auch bekanntere Werke, darunter Violin- und Cellosolaten.

Sopran - Alice Ungerer / Violine - Sieglinde von Wolkenstein / Violoncello - Marius Harren / Orgel - Nick Hensel

Sonntag, 22.9.2019, 17 Uhr, Kirche Lindennaundorf. Freier Eintritt, Spenden erwünscht.

Herzliche Einladung zur Offenen Kirche Rückmarsdorf jeweils am 1. Sonntag im Monat von 15 – 17 Uhr



TILO LEHMANN
– Dachdeckermeister –

Dölziger Straße 13
04420 Markranstädt
 OT Frankenheim

Tel.: (03 41) 9 42 01 01
Fax: (03 41) 9 44 99 0 14

www.dachdecker-tilo-lehmann.de




- Spezialbetrieb für Balkon-, Terrassen- und Loggiaabdichtungen
- Flachdachabdichtung
- Dachdämmarbeiten
- Steildachdeckung
- Abdichtung / Fassade
- Dachstuhlarbeiten
- Gerüstbau
- Dachklempnerarbeiten
- Dachbegrünung (extensiv)

www.gebaeudereinigung-kolbe.de

Glasreinigung aller Art • Unterhaltsreinigung/Büro/Wohnung •
 Hausmeistersevice • Grünflächenpflege • Gartenarbeiten • Transporte •
 spezielle Leistungen auf Anfrage

Glas - & Gebäudereinigung
Kolbe



Gebäudereinigung Kolbe
 Schwedenstraße 9
 04420 Markranstädt

Tel : 034205 88146
Fax : 034205 88215
Funk: 0179 2932983



E-Mail: fa.kolbe@arcor.de
www.gebaeudereinigung-kolbe.de

KONTAKTADRESSEN

Stadt Markranstädt

Markt 1, 04420 Markranstädt
Tel. 034205 61-0
Fax 034205 88246
post@markranstaedt.de
Öffnungszeiten:
Mo, Mi geschlossen
Di, Do, Fr 8.30 bis 11.30 Uhr
Di 13.30 bis 17.30 Uhr
Do 13.30 bis 16.30 Uhr

Bürgerathaus Markranstädt

Markt 1, 04420 Markranstädt
Tel. 034205 61140 / 61143
Fax 034205 61145
Öffnungszeiten:
Montag 8 bis 15 Uhr
Dienstag 8 bis 19 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 8 bis 17 Uhr
Freitag 8 bis 12 Uhr
Samstag 9 bis 11 Uhr
(Achtung: nur jeden
1./3. Samstag im Monat)

Termine außerhalb der Öffnungs-
zeiten nach Vereinbarung!

Bürgermeistersprechstunde

jeden 4. Dienstag im Monat von 15
bis 18 Uhr

Stadtbibliothek

Parkstraße 9, Tel. 034205 44752
Fax 034205 44761
Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do 10 bis 12.30 Uhr
Mo 13.30 bis 16 Uhr
Di 13.30 bis 17 Uhr
Do 13.30 bis 19 Uhr
Fr 10 bis 13 Uhr

Heimatismuseum

Altes Ratsgut, Hordisstraße 1
(Eingang Gebäuderückseite)
Öffnungszeiten:
Sa 10 – 12 Uhr
(2./4. Samstag im Monat)

Büro für Stadtgeschichte

Leipziger Straße 17
Tel. 034205 208949
Bürozeiten:
Di, Do 9 bis 12 Uhr
Di, Do 13.30 bis 15.30 Uhr

**Jugendclub
Markranstädt**

Am Stadtbad 31, Tel. 034205 411394
Öffnungszeiten:
Mo – Fr 13 – 19 Uhr

Jugendclub Großlehna

Merseburger Straße 4
Tel. 034205 411394

Öffnungszeiten:

Mi 15 – 18 Uhr, Fr 14 – 18 Uhr

Seniorenrat d. Stadt Markranstädt

Markt 1, 04420 Markranstädt
senioren@markranstaedt.de
Vorsitzender: Herr Peter Reichelt
stell. Vors.: Herr Bernd Meißner

Sprechstunde des Friedensrichters

Schiedsstelle, Frau Anke Römer,
im Oktober am 3. Donnerstag des
Monats, 18 bis 19 Uhr
Rathaus, Markt 1, Zimmer 1

**Kommunales Jobcenter Landkreis
Leipzig**

Standort Markkleeberg
Tel. 03437 98460

Abfallwirtschaft Landkreis Leipzig

Tel.: 034299 706055 (neu)

Notrufnummern

Vertragsärztlicher Notdienst:
0341 19292
Feuerwehr / Rettungsdienst: 112
Polizei: 110
Rettungswache Markranstädt:
034205 42168
Bürgerpolizist Markranstädt:
Hans-Jürgen Kaun, Tel. 034205 7930
Polizeirevier Leipzig-Südwest:
Tel. 0341 94600

Beratungsstellen**Allgemeine Beratungsstelle**

„Durchblick“
Mehrgenerationenhaus
Weißbachweg 1,
Tel. 034205 699780
durchblick@markranstaedt.de
Öffnungszeiten:
Di, Do 8 bis 12 Uhr
Di 14 bis 18 Uhr
und nach Vereinbarung

**Beratungsstelle der Diakonie
Leipziger Land**

Schulstr. 7, Termine n. Vereinbarung
Familienberatungsstelle
Tel. 034205 209545
Mail kjf@diakonie-leipziger-land.de
Schuldnerberatung
Tel. 03433 274020
Mail sb.borna@diakonie-leip-
ziger-land.de
Schwangerschafts(konflikt)beratung
Dienstag 8-14 Uhr, u. n. Vereinbarung
Tel. 0176 76763222
skb@diakonie-leipziger-land.de
**Beratungsstelle des DRK Kreisver-
bandes Leipzig-Land e. V.**
Eisenbahnstraße 16

Suchtberatung (Di + Mi 8 – 14 Uhr)
Termine nach Vereinbarung
Tel. 034205 44340
Schwangerschafts-, Familien-,
Paar- u. Lebensberatung (Do 8.30 – 12 /
13.30 – 16 Uhr), Tel. 034205 84280
**Energieberatungsstelle der Ver-
braucherzentrale Sachsen**
jeden 4. Donnerstag im Monat
15 bis 17 Uhr
Rathaus, Beratungsraum,
1. Etage Terminvergabe unter
0800 809802400
**Rentenberatung des Versiche-
rungsaltesten der Deutschen Ren-
tenversicherung Mitteldeutschland**
Herr Nüßlein – Beratung in Markran-
städt, Mehrgenerationenhaus, Weiß-
bachweg 1, jeden 2./4. Montag im
Monat 13 – 19 Uhr, Bitte Termine ver-
einbaren unter: 0341 3586624

Kindertageseinrichtungen / Horte

**Ev.-Luth. Kindertagesstätte
„Marienheim-Storchennest“**
Marienstraße 5 – 7, Markranstädt
Tel. 034205 87337
Kita „Waldknuffel“ (AWO)
Am Hoßgraben 7, Markranstädt
Tel. 034205 88220
Kita „Forscherinsel“ (AWO)
Am Alten Bahnhof 21 A,
OT Seebenisch, Tel. 034205 411382
Kita „Spatzennest“ (DRK)
Dorfstraße 1, OT Räpitz
Tel. 034444 20138
Kita „Spatzenhaus“ (Volkssolidarität)
Sportlerweg 5, OT Altranstädt
Tel. 034205 99245
Kita „Weißbachzwerge“
Weißbachweg 1, Markranstädt
Tel. 034205 44927
Kita „Am Stadtbad“
Am Stadtbad 35
Tel. 034205 998595
Hort Markranstädt/Baumhaus (AWO)
Neue Straße 29, Markranstädt
Tel. 034205 209341
Hort „Weltentdecker“ (AWO)
Ernst-Thälmann-Straße 8, OT Gärnitz
Tel. 034205 58878
Hort „Nils Holgersson“
(Volkssolidarität)
Schwedenstraße 1, OT Großlehna
Tel. 034205 427613

Kindertagespflege

Doreen Kaudelka „Spatzennest“
Faradaystr. 30, Tel. 034205 45653
Steffi Krabbes „Zapfenklein“
Göhrenzer Str. 14, Tel. 034205 88176
Ute Buttig „Mühlenzwerge“
Stieglitzweg 2, Tel. 0341 9424865

Kathrin Friedrich „Zwergenland“

Am Grünen Zweig 4,
Tel. 0177 6872837

Schulen

Grundschule Markranstädt
Neue Straße 31, Tel. 034205 87122
Grundschule Kulkwitz
Ernst-Thälmann-Straße 8, OT Gärnitz
Tel. 034205 58879
Grundschule „Nils Holgersson“
Schwedenstraße 1, OT Großlehna
Tel. 034205 42760
Oberschule Markranstädt
Parkstraße 9, Markranstädt
Tel. 034205 88257
Gymnasium Markranstädt
Parkstraße 9, Markranstädt
Tel. 034205 88005
**Musik- und Kunstschule
„Ottmar Gerster“**
Unterrichtsorte: Gymnasium, Grund-
schulen, Tel. 03433 26970
**Mehrgenerationenhaus / Volks-
hochschule Leipziger Land**
Weißbachweg 1
Tel. 034205 449941

IMPRESSUM

Markranstädt informativ
Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt
Markranstädt mit den Ortschaften
Frankenheim, Göhrenz, Großlehna,
Kulkwitz, Quesitz und Räpitz
Herausgeber: Stadt Markranstädt
Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Stadt Markranstädt
**Verantwortlich für den nichtamtlichen
Teil:** Stadtverwaltung,
oder die Beitragsverfasser
Grafisches Konzept / CI:
Sehsam GmbH, Büro für Gestaltung

**Verantwortlich für das Markranstädter
Stadtjournal und Anzeigen:**
Bernd Schneider (V. i. S. d. P.)
Gesamtherstellung: Druckhaus Borna
Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna
Tel. 03433 207328 • Fax 207331
www.druckhaus-borna.de
Vertrieb: Druckhaus Borna
Erscheint monatlich mit einer Auflage
von 14.000 Exemplaren, kostenlos
an die Firmen und Haushalte in
Markranstädt und seinen Ortsteilen
sowie zusätzlich in Rückmarsdorf, Kitzen
und Dölzig. Zusätzliche Exemplare
erhalten Sie über die Stadtverwaltung.
Nachdruck bzw. Verwendung von
redaktionellen Beiträgen, Grafiken
und Bildern aus dem amtlichen und
nichtamtlichen Teil des Stadtjournals,
auch auszugsweise, nur mit vorheriger
schriftlicher Genehmigung durch die
Stadtverwaltung Markranstädt möglich.
Redaktion Stadtjournal: Janett Greif
Laufende Ausgaben-Nr.: 111 (09/2019)
Erscheinungstermin: 14.09.2019
Redaktionsschluss: 27.08.2019
Die nächste Ausgabe erscheint am
19.10., Redaktionsschluss: 24.09.2019,
Anzeigenschluss: 23.09.2019

AKTUELL

Frank Fahrzeugbau organisiert wieder Leipziger Ferien-Radsporthighlight für Kinder

In diesem Jahr hat Frank Fahrzeugbau Kinder und Jugendliche zum 16. Kindernachtreffen auf die Leipziger Radrennbahn eingeladen. Dieses jährliche Event hat wesentlich dazu beigetragen, dass die Leipziger Radrennbahn nicht in Vergessenheit geraten ist. So wird die Stadt Leipzig in den kommenden zwei Jahren 900.000 Euro in das Umfeld der Radrennbahn investieren.



Matthias Hoger (GF LAV), Klaus Bormann (ehemaliger GF LAV), Andreas Frank (GF Frank Fahrzeugbau) beim Kindernachtreffen

Andreas Frank, der Geschäftsführer der Frank Fahrzeugbau GmbH aus der Ortschaft Frankenheim konnte sich in diesem Jahr über einen Teilnehmerrekord von 678 Kindern freuen. So strampelten 130 Kinder mehr als im vergangenen Jahr um die Wette. Ein neues Anmeldesystem mit Online-Zahlung sorgte dafür, dass die sportlichen Akteure keine Wartezeiten hinnehmen mussten. „Den vielen ehrenamtlichen Helfern, die alljährlich für einen reibungslosen Ablauf sorgen, möchte ich meinen Dank für die riesige Unterstützung zum Ausdruck bringen.“, so Organisator Andreas Frank. Neben den Teilnehmern am Kindernachtreffen kamen rund 4.000 Besucher auf die Festwiese der Leipziger Radrennbahn. Viele Familienaktivitäten luden zum Verweilen ein. Auch die LAV Markranstädt (Landwirtschaftliches Verarbeitungszentrum) hat wieder Unterstützung in Leipzig gegeben. Geschäftsführer Matthias Hoger ist auch in diesem Jahr, wie in den vergangenen Jahren, mit einigen Mitarbeitern auf der Festwiese dabei gewesen, um zum Beispiel mit einer Hüpfburg für die Betätigung der Kinder zu sorgen. Die Mitarbeiter der HVT GmbH (Handel, Vertrieb und Transport GmbH) aus Markranstädt haben das Fest ebenfalls unterstützt. Es ist sehr bemerkenswert, was Markranstädter Unternehmen in der Region bewegen!

Carolin Weber, Wirtschaftsförderung

MEW Mitteldeutsche Erdenwerke GmbH in Markranstädt gegründet

Am 14. Februar 2019 wurde die MEW Mitteldeutsche Erdenwerke GmbH offiziell in das Handelsregister eingetragen. Sie wurde damit offiziell gegründet. Der Gesellschafter der MEW sind zu gleichen Teilen die LAV Technische Dienste GmbH & Co. KG und die BHG AG mit Sitz in Büllingen in Belgien. Der Sitz der MEW GmbH ist in der Nordstraße 15, dem Standort der LAV Markranstädt. Das Geschäftsfeld der MEW umfasst die Herstellung und Verpackung von Erden und Rinden aller Art. Um dieses Geschäftsfeld aktiv ausführen zu können, musste eine Produktionsstätte errichtet werden. Diese ist seit dem 21. August 2019 in Brandis angesiedelt. Ein offizieller Produktionsbeginn



Detlef Schmidt Geschäftsführer MEW, Bürgermeister Arno Jesse, Landrat Henry Graichen, Thomas Haas Gesellschafter DHG, Werner Berg Gesellschafter DHG, Gesellschafter LAV TD Matthias Hoger, Werkleiter Jan Kahnt, Geschäftsführer MEW Olaf Dolling.

wurde an diesem Tag feierlich begangen und die Anlage ging mit der Hilfe vieler Akteure in den Betrieb. Am Betriebsstandort in Brandis werden alle Produkte der Marke „Neuseenland“ abgesackt und vertrieben.

Carolin Weber, Wirtschaftsförderung

Bürgermeisterbesuch bei der Böllhoff GmbH

Frank Hartung, Carolin Weber, BM Jens Spiske, Dirk Hamm und Lars Unger

Bürgermeister Jens Spiske erkundigt sich persönlich bei den Unternehmen der Stadt Markranstädt und führt mit Geschäftsführern, Niederlassungsleitern und Mitarbeitern Gespräche anlässlich von Unternehmensbesuchen. So hat er im August das Unternehmen Böllhoff GmbH, Niederlassung Leipzig, in der Ortschaft Frankenheim besucht. Prokurist Dirk Hamm sowie die Teamleiter Lars Unger und Frank Hartung haben ihn in der Markranstädter Niederlassung begrüßt. Die Herren informierten den Bürgermeister zum Unternehmen. Die Böllhoff GmbH wurde im Jahr 1877 gegründet und wird in der vierten Generation als Familienbetrieb geführt. Weltweit beschäftigt das Unternehmen ca. 3.000 Mitarbeiter und erwirtschaftet einen Umsatz von 650 Mio. Euro. Die deutsche Zentrale befindet sich in Bielefeld. In der Vertriebsniederlassung Markranstädt sind 45 Mitarbeiter in Beschäftigung. Hier wird ein jährlicher Umsatz von 25 Mio. Euro erzielt. Die Böllhoff GmbH im Markranstädter Ortsteil Frankenheim handelt mit Verbindungselementen und Belieferungssystemen für die Industrie. Hierbei liegen die Kundenschwerpunkte in den Branchen Bahn- und Automobilindustrie sowie beim Maschinenbau. Seit dem Jahr 1990 ist das Unternehmen in Ostdeutschland tätig, die Niederlassung in Frankenheim beliefert seit 1995.

*Carolin Weber
Wirtschaftsförderung*

AKTUELL



11. MUM – Berufsorientierungs- und Verbrauchermesse am 27. September 2019

Neben über 50 Ausstellern aus zahlreichen Branchen stellen Praktiker unterschiedliche Berufe, z. B. KFZ-Mechatroniker, Informatikstudium, Erzieher usw., vor. Auf einen Vortrag wollen wir besonders hinweisen. Der Vortrag „Business Knigge für Berufsstarter“ gibt erste wertvolle Tipps für ein sicheres und zeitgemäßes Auftreten beispielsweise beim Vorstellungsgespräch, im Berufs- und Geschäftsleben. Berufseinsteiger werden für einen korrekten Umgang mit Kunden, Mitarbeitern und dem Chef sensibilisiert. Passende Angebote präsentiert auch in diesem Jahr die Ausbildungs- und Jobbörse auf der MUM.

Am Nachmittag finden verschiedene Vorträge zu Themen des Alltags statt. Im Mittelpunkt stehen dabei Nachhaltigkeit und Regionalität. Mit ihrem Geschäft „Lebensmittel Seebenisch“ hat Anet Brandes sich mittlerweile am Markt etabliert. Der Erfolg begründet sich sicherlich auch in dem Trend, dass die Menschen bewusster einkaufen. Regionalität sowie unbehandelte und naturbelassene Produkte ohne Konservierungsstoffe sind den Konsumenten wichtig. Auch in diesem Jahr wird Anet Brandes den Regionalstand zur MUM betreuen. Eine Modenschau der Markranstädter Boutique MICO bei Kaffee und Kuchen runden den informativen und unterhaltsamen Messtag in der Stadthalle ab.

Schirmherr der diesjährigen Messe ist Jörg Tetzner von der Max und Moritz Röcken GmbH. Das Unternehmen Max und Moritz Röcken GmbH kennt man von den leuchtend roten Grillmobilen. Mit den Fahrzeugen sind Sie in der Region unterwegs und verkaufen vor Supermärkten, zu Veranstaltungen und vielem mehr frisch und knusprig gegrillte Hähnchen, Haxen sowie hausgemachte Salate und Pommes frites. Seit nunmehr vier Jahren ist eine Betriebsstätte des Unternehmens in Markranstädt zuhause.

Messeprogramm

9.30 Uhr | Eröffnung | Bürgermeister Jens Spiske

9.45 Uhr | Bauingenieurwesen – von Tragwerksplanung über Bauphysik bis zu Brandschutz und vieles mehr, das Studium bietet facettenreiche Möglichkeiten. Der Vortrag stellt einen Querschnitt der umfangreichen Aufgabengebiete des Bauingenieurs vor. | Dipl.-Ing. (FH) Jörn Ruckhaber, Ingenieurbüro Bau Gerhard Köpping

10.15 Uhr | Erzieher/in bzw. Sozialassistent/in – Nur wenige Ausbildungsrichtungen bieten so viele Möglichkeiten und ab-



wechslungsreiche Tätigkeiten wie Erzieher/in und Sozialassistent/in. Kinder und junge Menschen im Alter von 0 bis 27 Jahre zu betreuen, zu begleiten und in ihrem Bildungsprozess zu unterstützen ist ein verantwortungsvoller und vor allem sehr spannender Job, der jeden Tag voller Überraschungen steckt. Welcher Fähigkeiten es neben Kreativität, Teamfähigkeit und dem Spaß am Arbeiten mit Menschen noch bedarf, erfahren Sie im Vortrag des DRK. | Sascha Röser, Schulleiter unserer Schule DRK Bildungswerk Sachsen gemeinnützige GmbH

10.45 Uhr | „Willst du mit uns backen?“ Ausbildung zur Bäckerin/zum Bäcker – seit 1913 gibt es die Bäckerei Hennig. Mittlerweile hat sich der Familienbetrieb zu einem anerkannten Unternehmen in der Region entwickelt. Trotz der Größe zeichnet es sich durch seine Liebe zum Back-Handwerk aus. Denn frisch, innovativ und wohlschmeckend sind die Produkte aus dem Haus. | Referent, Backhaus Hennig

11.15 Uhr | Informatik Studium – zu anspruchsvoll oder doch ganz machbar? Logisches Denken und die Freude, knifflige Aufgaben lösen zu können, sind gute Voraussetzungen für die Informatik. Einen ersten Einblick in die Programmierung liefert dabei das Projekt „Roberta – lernen mit Robotern“. Die Referentin berichtet über ihre persönlichen Erfahrungen im Studium, über die Programmierung mit „Roberta“ und wie sie sich beruflich weiterentwickelt. | Marie Herrmann, RobertaRegio-Zentrum Leipzig/HTWK Leipzig

11.45 Uhr | Der Polizeiberuf bietet alles – nur keinen Alltag. Mit diesem Beruf bist du nicht nur dabei, sondern mittendrin im Leben. Hier erwarten dich Einsätze mit wechselnden Situationen und Anforderungen. Teamarbeit wird großgeschrieben. | Polizei Sachsen



AKTUELL



12.15 Uhr | KFZ-Mechatroniker – mit einem Faible für Technik und ein Händchen für Handwerkliches ist man in diesem Beruf gut aufgehoben. Bei Fahrzeugbau Frank GmbH stehen dabei die großen Fahrzeuge im Mittelpunkt. Erfahre mehr über den interessanten und abwechslungsreichen Beruf und deine Chancen im späteren Arbeitsleben. | Herr Riebe-Serfling, Fahrzeugbau Frank GmbH

12.45 Uhr | Seien Sie attraktiv für Fachkräfte. Unternehmenserfolg braucht kompetente und engagierte Mitarbeiter. In Zeiten von Fachkräftemangel gewinnt Mitarbeiterbindung eine unternehmenskritische Bedeutung. Eine gute Bezahlung alleine reicht nicht. Arbeitsatmosphäre, Wertschätzung und Entwicklungsmöglichkeiten sind ebenso entscheidend. Das braucht soziale Kompetenz von Führungskräften. Bei einem Impulsvortrag erhalten Sie Denkanstöße, sowie Raum für Diskussion und Fragen. | Angelika Böhme, Human Unfoldment

14 Uhr | Kleiner Business Knigge für Berufsstarter – Ist Ihnen auch schon mal ein Malheur passiert? Sind Sie sozusagen in ein Fettnäpfchen getreten? Im täglichen Umgang miteinander, vor allem im Berufsalltag, lauern viele Fallen. Die Fragen, wie man perfekt im Berufs- und Geschäftsleben auftritt und Vorstellungsgespräche oder Geschäftsessen mit sicherem Auftreten meistert, beschäftigen uns alle immer wieder. Verhaltensweisen, die im Privatleben akzeptabel sind, können im Geschäftsalltag und für den beruflichen Aufstieg im Unternehmen hinderlich sein. | Frauke Weigand, Trainerin für Businessetikette in Zusammenarbeit mit BuchVerlag für die Frau GmbH

14.45 Uhr | „Von krankmachenden Emotionen befreien“ Emotionen gehören zu unserem Leben. Wir empfinden Liebe, Freude und Glück, aber auch Ärger, Trauer, Angst und vieles

mehr. Die negativen Emotionen sind oft nicht aufgelöst und beeinflussen im Unbewussten unsere körperliche oder psychische Situation, unsere gesamte Lebensqualität. Sie erfahren und erleben, wie Sie sich davon befreien und Ihr Leben neu und freudvoll gestalten können. | Lutz Preller, Praxis für bio-energetische Heilweise

15.30 Uhr | Zurück zum Ursprung – Kochen kann so einfach sein! Wer kennt das nicht: die Suche nach einem schmackhaften warmen Essen. Meist soll es schnell gehen, ja nicht so viel Aufwand. Anet Brandes stellt vor, wie man mit wenigen, vor allem jedoch regionalen und frischen Zutaten leckere Speisen zubereiten kann. Probieren ist dabei ausdrücklich erwünscht. Anet Brandes, Lebensmittel Seebenisch – Regionale und Bio-produkte von A bis Z

16 Uhr | Dekoration mit Blumen und Grün in der Herbst- und Winterzeit – Wer kennt es nicht, das immer blühende Blumengeschäft von Elly in den Marktarkaden. Bekannt ist es für seine individuellen Sträuße und die kreative Umsetzung von Kundenwünschen, sei es bei Geburtstagen, Hochzeiten aber auch bei der Trauerfloristik und der Grabgestaltung. Anschaulich zeigt Elke Haenel verschiedene Dekorationsvarianten für die dunkle Jahreszeit für mehr bunte Vielfalt im Zuhause. | Elke Haenel, Elly's Blumenkorb

16.30 Uhr | Modenschau zu den neuesten Trends für die Herbst- und Wintersaison. Vorgeführt von den Damen des Weiberrats vom MCC e. V. | Boutique MICO in den Marktarkaden Markranstädt

17 Uhr | Forum für Unternehmen, Gäste und Aussteller



HundeSalon
Susanne

Susanne Beyer
Hundefriseur / Groomer

Gustav-Adolf-Str. 9b
06686 Lützen

0152 / 26 73 3333

Termin nach Vereinbarung





Anlässlich meines „80. Geburtstages“
und unserer
„Diamantenen Hochzeit“

möchten wir uns bei unseren
Kindern, Enkeln, Verwandten,
Nachbarn und Bekannten,
für die Glückwünsche,
Blumen und Geschenke
recht herzlich bedanken.

Tilo und Gisela Frommolt

Lindenmaundorf August 2019

PORTRÄT



Hugo Ruppe – 140. Geburtstag des MAF-Gründers

Am 15. August 2019 wäre Hugo Ruppe, Gründer der Markranstädter Automobilfabrik, 140 Jahre alt geworden. Bei einem Sommerfest im Stil der Zwanziger Jahre feierten zahlreiche Gäste gemeinsam mit dem Markranstädter Oldtimerverein e. V., dem Mehrgenerationenhaus, dem Jugendclub und der Stadt Markranstädt den runden Geburtstag. Weit angereist war zu den Feierlichkeiten Gillis Olsson und Familie. Seit 1920 befindet sich ihr MAF aus dem Jahr 1908 im Familienbesitz. Fahrtüchtig ist er obendrein. Als Gastgeschenk überreichte Gillis Olsson Bürgermeister Jens Spiske und dem Oldtimerverein Kopien der Originalkauf- und Fahrzeugunterlagen zum damaligen Erwerb. Die Vereinsmitglieder waren begeistert. Solche Dokumente haben sie noch nicht in ihrem Besitz. Neben Rundfahrten und Besichtigungen der historischen Fahrzeuge standen auch wissenswerte Vorträge zur Geschichte des Automobils in Markranstädt auf dem Programm. In der noch heute erhaltenen Werkhalle auf dem Grundstück Ziegelstraße 12/14 wurden von 1908 bis 1925 Automobile der



Marke MAF hergestellt. Hugo Ruppe (1879 – 1949), Sohn des thüringischen Automobilfabrikanten Berthold Ruppe, gründete damals das Unternehmen und so entstanden hier recht bald die als leistungsfähig geltenden MAF-Kleinwagen mit den luftgekühlten Viertaktmotoren. Dabei zeichneten sie sich durch Einfachheit und Solidität in der Konstruktion aus. In Wartung, Bedienung und Zuverlässigkeit waren MAFs und ihre Motoren vielen anderen Fabrikaten überlegen. In Spitzenzeiten wurden in Markranstädt bis zu 500 Fahrzeuge pro Jahr produziert. Leider erwies sich Hugo Ruppe neben seinen ingenieurtechnischen Leistungen als glückloser Geschäftsmann. Im Jahr 1925 wurde vermutlich das letzte Auto gefertigt und 1926 stellte die MAF ihre Produktion endgültig ein. Experten gehen davon aus, dass heute nur noch etwa zehn Automobile aus der MAF-Produktion existieren. In den zurückliegenden Jahren hat die Stadt Markranstädt drei dieser verbliebenen Gefährte erworben. Die Fahrzeuge stehen in der Obhut des Markranstädter Oldtimervereins, welcher in der Ziegelstraße 12/14 sein Domizil hat.

red



Neu
in Pegau!



Kleintierpraxis Pegau



Tierärztin
T. Schuster

TMFA
S. Wöckel

Tierärztin
J. Haagen

Mo-Do	Fr	Sa
9.00 - 11.00 15.00 - 18.30	9.00 - 12.00	9.00 - 11.00 jede 2. Woche

Kleintierpraxis Pegau • Markt 4 • 04523 Pegau
 Tel. 034296 / 900 727 • www.tierarztpraxis-pegau.de

70

Ein schöner Tag ging zu Ende

Für diesen unvergesslichen Tag in meinem Leben möchte ich mich besonders bei meiner Familie, meinen Freunden und Gästen herzlich bedanken. Ich war überwältigt.

Der Höhepunkt war die Bewirtung durch das Hotel Rosenkranz, mit ihrem perfekten Personal. Danke an den Weiberrat des MCC für ihre Einlage. Schön das es noch solche Freunde geben kann.

Liebe Grüße **Petra Bernschein**



AKTUELL

Gold - Königsklasse der Sicherheiten

Goldhaus Paßora berät Sie gern!

Leipzig ist eine Handelsstadt mit Tradition. In dieser Handelsstadt steht das Leipziger Goldhaus Paßora. Es ist Leipzigs erste Adresse für den Verkauf von LBMA-zertifiziertem Bankengold.

28 Jahre Erfahrung mit dem Edelmetall stehen für eine fundierte, kenntnisreiche Beratung zu den verschiedenen Möglichkeiten des Goldkaufes für jede Altersklasse und jeden Geldbeutel. Das Goldhaus Paßora ist ein reiner Goldhändler und bietet nur ein einziges Produkt an: Gold.

Hoher Wiederverkaufswert

Der Grund für den ausschließlichen Handel mit zertifizierten Feingoldbarren liegt in ihrem hohen Wiederverkaufswert. Beim Produkt Bonusgoldspot+ können die Goldbarren im Goldhaus Paßora ab 10.000 Euro zum Goldspotpreis gekauft werden. So bekommen Kunden die größte Menge Gold für ihr Geld. Zusätzlich erhalten sie zu ihren Goldkäufen nach der Vertragslaufzeit von einem Jahr 4,2 % Bonusgold. Es besteht die Möglichkeit, diesen Vertrag jährlich zu verlängern.

Ab einer Kaufsumme von 3.000 Euro pro Jahr und längerfristiger Einlagerung kann gekauftes Gold Renditen von 6 % Bonusgold pro Jahr erwirtschaften. Das Produkt Bonusgoldkaufplus hat eine unbefristete Vertragslaufzeit, das Goldhaus Paßora empfiehlt mindestens fünf Jahre.

Das Goldhaus Paßora ermöglicht seinen Kunden eine sicherungsübereignete, insolvenzgeschützte und kostenfreie Einlagerung des Goldes im Depot eines Zollfreilagers. Hier sind die Sicherheitsstandards außerordentlich hoch und das Zollfrei-gebiet gewährt nur beschränkte Zugriffsmöglichkeiten, insbesondere für staatliche Institutionen.

Ertragreich und sicher deponiert

Auch Gold, welches der Kunde bereits besitzt, kann hier gelagert werden. Und erwirtschaftet dann pro Jahr bis zu 4,2 % Bonusgold auf die eingelagerte Goldmenge. So ist das Gold ertragreich und sicher deponiert.

Gold ist das älteste Wertaufbewahrungsmittel der Welt. Und es ist ein echter Wertspeicher. Mit Gold können Vermögenswer-

te bewahrt und Wohlstand erhalten werden. Gold schützt vor Inflation, Bankenpleiten und Bargeldverbot. Papierwährungen kommen und gehen, doch das Edelmetall hat seit Jahrtausenden seine Werterhaltungs- und Tauschfunktion auf der ganzen Welt bewiesen. Vielen gilt es als die einzige echte Währung. Gold bleibt.



Für weitere Beratungsgespräche stehen wir Ihnen gern zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Im Internet finden Sie zudem weitere Informationen unter www.goldhaus-passora.de.

Goldhaus Paßora,
Fotos: Art2photo

Sicher investieren mit zertifizierten Feingoldbarren

Einlagerung – Bonus-Goldkaufplus

- » 6,0 % Bonusgold pro Jahr bei unbefristeter Laufzeit
- » Einlagerung im Zollfreilager (Loomis Int.- Frankfurt/Main)
- » Jederzeit verfügbar (Gold oder Geld)
- » Jederzeit erweiterbar

Auslieferung – Bonus-Goldspotplus

- » 4,2 % Bonusgold nach einem Jahr
- » Kurzfristige Laufzeit (12 Monate)
- » Kauf zum besten Tagespreis



GOLDHAUS PAßORA

Feingoldhandel

- ✓ 6,0 % Bonusgold jährlich
- ✓ LBMA-Goldbarren
- ✓ Ansprechpartner vor Ort



Goldhaus Paßora
Am Augustusplatz | Goethestraße 1
04109 Leipzig | Tel. 0341 230 64 934
info@goldhaus-passora.de
www.goldhaus-passora.de



*Gold kaufen in Leipzig –
Im Goldhaus Paßora*

AKTUELL

Schließung des Edeka-Marktes

Das sich das Gerücht über die Schließung des Edeka-Marktes Ende April 2020 jetzt bestätigt, bedauert die Stadtverwaltung sehr. Der Markt nimmt mit seiner zentralen Lage im Markranstädter Zentrum eine wichtige Versorgungsaufgabe wahr. Der derzeitige Betreiber des Marktes hat bisher keinen Kontakt zur Stadt aufgenommen, für die es wichtig ist, in diesem Areal eine Nahversorgung anbieten zu können. Die Stadtverwaltung wird sich nun mit dem Betreiber des Marktes bzw. dem Eigentümer des Objektes in Verbindung setzen, um Lösungen zu finden. Im aktuell gültigen Einzelhandelskonzept sind Neuansiedlungen dieser Art nur in einem klar definierten Gebiet möglich. Ein Markt hätte deshalb an diesem Standort gute Voraussetzungen. Der Einzelhandel in Markranstädt ist in Bewegung. Das betrifft nicht nur die Schließung von EDEKA. Auch andere Handelsunternehmen wollen sich verändern, z. B. plant REWE eine Erweiterung. Auch dazu bedarf es eines Bebauungsplans, der derzeit in Entwicklung ist. Bei dem Bestreben der einzelnen Unternehmen muss die Stadt Markranstädt ebenso die Interessen der nachhaltigen Stadtentwicklung im Blick behalten. Deshalb hat der Stadtrat im Jahr 2017 ein Einzelhandelsentwicklungskonzept für ganz Markranstädt verabschiedet. Im Zentrum, d. h. von Markt bis Sportcenter, ist die Weiterentwicklung von großflächigem Einzelhandel bzw. bestimmten Sortimenten zulässig. Deshalb glaubt die Stadtverwaltung, dass es für die Nachnutzung des EDEKA-Standortes gute Aussichten gibt.

red

ALDI sucht Interimslösung für die Bauphase

Die Gespräche mit ALDI zu deren Veränderung laufen bereits seit einigen Jahren.

Mit den letzten Beschlüssen zum Bebauungsplan wurden jetzt die Voraussetzungen für den Neubau geschaffen. „Von Anfang an haben wir gemeinsam nach einer geeigneten Interimslösung für das Ladengeschäft während der Bauphase gesucht.“, erklärt der erste Beigeordnete Beat Lehmann zur vorübergehenden Schließung von ALDI, „leider bisher ohne Erfolg.“ Dabei waren einige Standorte in der Diskussion u. a. die große Freifläche an der Leipziger Straße nach dem Sportcenter. Vertraglich fixiert werden konnte bisher kein Standort.

„Wir wissen, dass ALDI weiter an einer Interimsverkaufsstätte interessiert ist und unterstützen sie bei der Suche selbstverständlich.“, sagt Lehmann zu den weiteren Plänen. Die deutlichen Mehrheitsbeschlüsse im Rahmen der B-Planverfahren und die Stellungnahmen zum Bauantrag belegen, dass auch die Stadträte den Veränderungen sehr positiv gegenüber stehen.

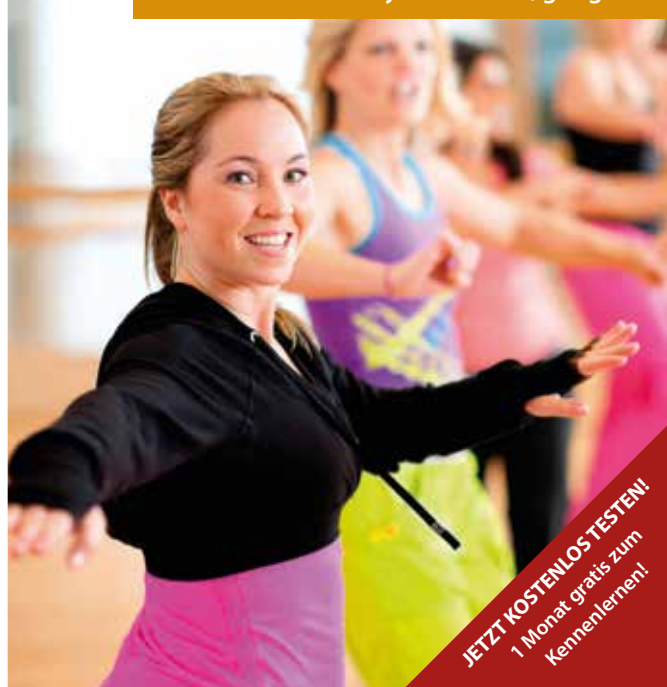
Der neue Markt bietet später mehr Komfort. Durch die straßenbegleitende Bebauung wird das Zentrum Markranstädts städtebaulich aufgewertet.

red

www.tanzstudio-kohlmann.de

Mit Spaß fit werden!

Bei einem unserer vielfältigen Fitnesskurse:
Aerobic • Zumba® • BBP • DrumsAlive® •
Pilates • STRONG by Zumba® • Qigong



JETZT KOSTENLOS TESTEN!
1 Monat gratis zum
Kennenlernen!



Weitere Infos unter Telefon » **034205.58990**
Tanzstudio Kohlmann | Leipziger Straße 90 | 04420 Markranstädt



KÄSE LEHMANN

JETZT NEU WERKSVERKAUF IN WACHAU

Ab dem 16.9.19 verkaufen wir **jeden Montag von 10 - 15 Uhr** alle Produkte von **KÄSE LEHMANN** (und ein bisschen mehr) direkt am Betrieb in Wachau.

Sie finden unseren neuen Verkaufswagen auf dem Gelände Am Wachauer Wäldchen, Zufahrt über die Güldengossaer Straße (Richtung Liebertwolkwitz).

Keine Zeit am Montag? Dann kommen Sie am Dienstag oder Freitag auf den Leipziger Wochenmarkt (9 - 17 Uhr) zu uns.

Käse Lehmann, Am Wachauer Wäldchen 20, 04416 Markkleeberg
www.kaese-lehmann.de

AKTUELL

Reiseprofi Markranstädt hat ab sofort neue Öffnungszeiten

Aufgrund personeller Veränderungen, sind wir leider gezwungen unsere Öffnungszeiten zu ändern.

Ab sofort sind unsere Öffnungszeiten wie folgt:

Mo., Di., Do., Fr. 09 bis 16 Uhr
 Mi. 09 bis 18 Uhr
 Sa. 10 bis 12 Uhr

Sollten Sie es einmal nicht zu unseren Öffnungszeiten schaffen vorbei zu kommen, können Sie mich jederzeit unter 0157 81714557 erreichen. Wir können gerne einen individuellen Termin vereinbaren. Unter obiger Nummer erreichen Sie mich jederzeit auch per Whats App.

Ich freue mich Sie weiterhin vollumfänglich zum Thema Urlaub, Ferien und Reisen beraten zu dürfen und bin gerne jederzeit für Ihre Anfragen da. Sie finden uns wie gehabt in unserem Büro in der Leipziger Straße 18 mitten in Markranstädt.

Karin Kraft, Inhaberin Reiseprofi Markranstädt

Jobcenter.digital: Hochladen statt Wartemarke ziehen

Für die Kundinnen und Kunden des Jobcenters Leipzig gibt es seit 3 Monaten ein neues Online-Angebot. Zusätzlich zu den bisherigen Zugangskanälen ist es nunmehr möglich, online beispielsweise die Weiterbewilligung von Leistungen zu beantragen oder dem Jobcenter Leipzig Veränderungen mitzuteilen.

Ein weiterer, digitaler Schritt nach Einführung der elektronischen Akte

Das Jobcenter Leipzig ermöglicht seinen Kundinnen und Kunden, über den Online-Kanal z. B. einen Weiterbewilligungsantrag einzureichen. Das ist ein wichtiger Schritt, denn er erleichtert es, relevante Informationen und Unterlagen zeit- und ortsunabhängig an das Jobcenter Leipzig zu übermitteln. Außerdem können Porto und Fahrtkosten eingespart werden. Derzeit können Kundinnen und Kunden elektronisch Veränderungsmitteilungen und Weiterbewilligungsanträge stellen sowie zielgruppenspezifische Informationen abrufen.

Ellen Haak Rocha, Presse/ Öffentlichkeitsarbeit
 Jobcenter Leipzig

Messe Modell-Hobby-Spiel vom 3. – 6. Oktober 2019

Wir verlosen exklusiv für unsere Leser des Markranstädt informativ 2 x 2 Tickets für die Messe Modell-Hobby-Spiel.

Einfach bis zum 23. September 2019 eine Postkarte mit dem Kennwort „Modell-Hobby-Spiel/Markranstädt“ und Ihren Kontaktdaten senden an

DRUCKHAUS BORNA • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
 Wir wünschen Ihnen viel Glück.



► **Jetzt Urlaub buchen und zusätzlich 5%* sparen!**

► **WINTER 2019/20 buchbar Jetzt Frühbucherrabatte sichern!**

PERSÖNLICH

INDIVIDUELL

KOMPETENT

Frag dein Reisebüro!

Gleiche Preise wie im Internet.

Reiseprofi Markranstädt

Leipziger Straße 18 • 04420 Markranstädt
 Tel.: 034205208900 • Mobil: 0157 81714557
 reiseprofi.markranstaedt@gmail.com
 www.reiseprofiammarkt.de

RADHAUS

Markranstädt

Verkauf - Beratung - Reparatur - Zubehör
Verleih - JobRad-Leasing

SSV im RADHAUS

Alle Auslaufmodelle stark reduziert!!!*

Leipziger Straße 63
 04420 Markranstädt
 Tel.: 034205 44790
 info@radhaus-markranstaedt.de
 www.radhaus-markranstaedt.de

%

%

%

%

%

%

%

%

%

%

*Nur auf Lagerware, solange der Vorrat reicht.

AKTUELL

ÖPNV-Konzept „Südliches Leipziger Neuseenland“ startet erst Ende 2019

Der Startschuss für den zweiten Teil des Verkehrskonzeptes Südliches Leipziger Neuseenland fällt erst am 15.12.2019. Ursprünglich sollte die zweite Stufe des Nahverkehrsprojektes zur besseren Vernetzung des Südraums bereits zum Schuljahresbeginn am 19.08.2019 erfolgen. Hintergrund für die Verschiebung ist die Insolvenz eines Subunternehmens der THÜSAC, eines der beiden beteiligten Verkehrsunternehmen. Um den ÖPNV in Thüringen aufrecht zu erhalten, musste die THÜSAC kurzfristig zusätzliche 240.000 Fahrplankilometer übernehmen. Dadurch waren Ressourcen gebunden, die für die Umsetzung des ÖPNV-Projekts „Südliches Leipziger Neuseenland“ geplant waren.

Neben den Optimierungsmaßnahmen hat die THÜSAC aktuell die Personalgewinnung intensiviert und selbst eine Ausbildungsklasse für neue Busfahrer gebildet. Diese befinden sich gegenwärtig in der Ausbildung, sind aber zum 19.08.2019 noch nicht einsatzfähig. Als nächstmöglicher Termin zur Umsetzung der 2. Stufe des ÖPNV Projektes wurde in Abstimmung mit Regionalbus Leipzig der 15.12.2019 festgesetzt. An diesem Tag ist auch der zentrale Fahrplanwechsel der Bahn. Inhaltlich wird am ÖPNV Projekt „Südliches Leipziger Neuseenland“ nichts geändert. Das Gebiet, das analog „Muldental in Fahrt“ von vertakteten Linien und einer besseren Abstimmung auf den Zug profitieren soll, umfasst insgesamt elf Kommunen. Dazu gehören die Städte Groitzsch, Pegau, Böhlen, Rötha, Kitzscher, Regis-Breitingen, Zwenkau sowie die Gemeinden Neukieritzsch, Elstertrebnitz, Belgershain und Großpösna.

Während der Entwicklung des ÖPNV-Projektes 2018 konnten sich Bürgerinnen und Bürger beteiligen. Im Ergebnis gingen 300 Hinweise zum Projekt ein, von denen viele bei der endgültigen Fahrplangestaltung umgesetzt werden können. Mit dem neuen Verkehrskonzept werden bei den beiden beteiligten Verkehrsunternehmen (THÜSAC und Regionalbus Leipzig GmbH) ab 2020 zusätzlich ca. 326.185 Fahrplankilometer zu erbringen sein.

Fahrplanwechsel ab dem 19.08.2019

Im Bereich des Fahrgebietes von Regionalbus Leipzig wird es turnusmäßige Fahrplanänderungen ab 19.08.2019 geben. So werden zum Beispiel die Buslinien 120, 121, 163 und 165 zum TaktBus aufgewertet.

Zum besseren Verständnis im Rahmen der Schülerbeförderung werden die bestehenden Schülerfahrten aus den Linien 101 und 141 in eine reine Schülerlinie 146 überführt. Somit wird nach den Sommerferien der bisher bekannte Fahrplan im Wesentlichen vorerst weiter gelten, Veränderungen für die Schülerbeförderung sind nicht zu erwarten

pm, Landratsamt Landkreis Leipzig

Markranstädt informativ – Werbung, die ankommt!

Ihr Ansprechpartner für eine Anzeigenschaltung

Kontakt: Janett Greif, Telefon: 03433 2198334, oder per
E-Mail: janett.greif@druckhaus-borna.de

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE ROMANA HEYMER

New

buggyFit

- Outdoorkurs mit Baby und Kinderwagen
- ab der 10. Woche nach der Geburt
- Beckenbodenfreundlich - keine Sprünge/Joggen

Rückbildungsgymnastik

- für Mamas ab der 12. Woche nach Geburt
- mit und ohne Baby

Beckenbodenworkout

- für Frauen jeden Alters
- für eine starke, stabile Körpermitte

ab November 2019

- Wobbeltturnen Kids
- Fit durch die Schwangerschaft

... weitere Kurse in Planung

Bis zu 80% Rückerstattung von der Krankenkasse!

Rückfragen und Anmeldungen:

0176 / 849 167 93

nicole.wessely@buggyfit.de

Leistungsangebot für Sie:

- Manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Osteopathie für Erwachsene und Kinder
- Kiefergelenksbehandlung (bei cmd)
- Manuelle Lymphdrainage
- Massagen / Fango
- Elektrotherapie & Ultraschall
- Schröpfkopftherapie
- Kinesiotape
- Fußreflexzonentherapie
- Wellnessmassagen (Hot Stone ...)
- Hausbesuche
- Krankengymnastik für Zentrales Nervensystem (KG ZNS)

... und vieles mehr

Alle Angebote auch für
Selbstzahler möglich!

*Gutscheine
zum
Verschenken*

Zwenkauer Str. 15 • 04420 Markranstädt
Tel.: 034205 / 404 830 • Fax: 404 831 • Mobil: 0177 / 400 300 9
E-Mail: Info@Physiotherapie-Heymer.de

www.Physiotherapie-Heymer.de

VERANSTALTUNGEN



Ereignisreiche Tage in der Landgärtnerei Engler

10 Jahre Bauernmarkt und ein „Schnappsjubiläum“

Mittlerweile ist er bei vielen schon eine feste Größe im Terminkalender. Jedes Jahr veranstaltet das Team der Landgärtnerei Engler ihren Bauernmarkt. Dieses Jahr ist es schon der 10. Bauernmarkt – ein kleines Jubiläum. Getreu dem Motto „Sehen, wo es wächst“, lädt das Team alle zu einem kurzweiligen Tag auf den Hof ein. Nicht nur hauseigene Produkte werden zu sehen sein. Nein, auch viele andere regionale Händler und Hersteller sind vor Ort und präsentieren ihr Können und ihre Produkte. Neben den Alpakas und Alpaka-Produkten können Sie sich auch über andere regionale Spezialitäten informieren und diese probieren, wie Malzprodukte, Harzer Blasenwurst, Lindennaundorfer Mühlenbrot, Imkerei Beer und die Käsespezialitäten Almgourmet.

Aber auch für die Schaulustigen ist gesorgt, bestaunen sie die kleinen Racker des Dölziger Kaninchenvereins und das Holzdesign von Schubert. Ihre Kinder können derweil Basteln mit dem Kinderhaus. Was sie definitiv nicht verpassen

sollten, ist Raik mit seiner Kettensäge. Vor Ihren Augen wird er eine Holzkunstwerk erschaffen und das nur mit einer groben Säge. Es wird Sie in Staunen versetzen, wie er feinste Details herausarbeitet.

111-jähriges Jubiläum der Landgärtnerei Engler

Zum großen Schnappsjubiläum der Gärtnerei ist ein besonderes Festprogramm geplant mit Live Musik und Tanzabend. Aufspielen wird die Hausband Classico, damit alle munter die Füße schwingen und drauflos tanzen können. Dazu plant das Team der Gärtnerei eine Ausstellung zur langen Geschichte und ebenso einen Ausschnitt zu den 10 vergangenen Jahren des Bauernmarktes. Außerdem bereitet das Team allen Neugierigen an diesem Tag einen Einblick in die Produktionsgewächshäuser. Für diese aufregenden Stunden kann man sich mit Deftigem von Grill ausreichend stärken, damit man auch durchhält.

Sie merken also es lohnt sich definitiv vorbeizuschauen. Alle Interessierten sind herzlich am 12. Oktober ab 09.00 Uhr eingeladen.



Janett Greif (Fotos: Christian Engler)

Vorschläge gesucht!

Die Ausübung eines Ehrenamts fordert von der oder dem Ausführenden sehr viel ab. Um diese Bereitschaft und die oftmals langjährige und intensive Arbeit wertzuschätzen, möchte der Landkreis Leipzig wieder verdienstvolle Bürger/innen für ihre geleistete ehrenamtliche Tätigkeit im Jahr 2019 auszeichnen. Der Ehrenamtspreis wird an Einzelpersonen vergeben, die sich in folgenden Bereichen engagieren: Brand- und Katastrophenschutz / Rettungsdienst, Jugend, Soziales, Sport, Gesellschaft / Politik / Wirtschaft, sonstige Vereine. Vorschläge für den Ehrenamtspreis können durch jede natürliche oder juristische Person, jedoch nicht für sich selbst, eingereicht werden. Der Vordruck steht auf der Homepage www.LandkreisLeipzig.de unter dem Suchbegriff „Ehrenamtspreis“ zur Verfügung. Gern senden wir Ihnen dieses kostenfrei zu.

Ihren Vorschlag senden Sie bitte bis zum 30.09.2019 (Poststempel oder E-Mail-Eingang) an: Landratsamt Landkreis Leipzig, Büro des Landrates / Büro Kreistag, Stauffenbergstraße 4, 04552 Borna

pm, www.landkreisLeipzig.de (redaktionell gekürzt)

Engler's Landgärtnerei

10. Rückmarsdorfer Herbst-
Bauern- und Handwerkermarkt

am 12. Oktober ab 9 Uhr

Regionales direkt vom Erzeuger
Spezialitäten aus Landwirtschaft
und Handwerk



1908 2019

111 Jahre
Engler's
Landgärtnerei

Engler's Landgärtnerei - Christian Engler
Sportplatzweg 1 • 04178 Leipzig
Tel.: 0341 9410242
info@englers-landgaertnerei.de

VERANSTALTUNGEN

Restaurant Seeperle - kulturelles mit Seeblick



Bei traumhaftem Urlaubsfeeling können Sie auf der wunderschönen Sonnenterrasse unserer Seeperle neben vielen erfrischenden Getränken aus Zapfhahn und Flasche auch ein köstliches Speisenangebot aus unserer nigelnagelneuen Speisekarte genießen.

Doch nicht nur Feinschmecker kommen in unserer Seeperle voll auf ihre Kosten sondern auch DDR-Ostalgieker, Zauberlehrlinge und/oder Kabarettfreunde, denn auch unser kulinarischer Kalender hat in der zweiten Jahreshälfte 2019 wieder für „jeden Topf den passenden Deckel“.

Den Auftakt macht am 03. Oktober unser **Ostalgie-Lunch** mit großem „all-you-can-eat-DDR-Erinnerungs-Buffer“. Wissen Sie eigentlich noch, wie das gute alte „Jägerschnitzel“ oder „Rote Grieß-Grütze mit Vanillesoße“ schmeckt???

Zum alljährlichen Highlight, unserem **Bisonabend** im Seepark Auenhain laden wir alle Gäste am 18. Oktober in unser Restaurant Seeperle. Mehr muss an dieser Stelle gar nicht gesagt und geschrieben werden: Es gibt Bison satt in allen möglichen Facetten und Variationen – It's Bison-Time eben...

Musik, Tanz und Gute Laune drehen sich bei unserem **4. Discoabend** am 01. November Hand-in-Hand im Drei-Viertel-Takt.

Einen magischen Tipp für alle Zauberfreunde: Am 07. November gibt es zum zweiten Mal den **zauberhaften Abend „Wunder ganz nah“** in unserer Seeperle. Markus Teubert - der Mann mit den schnellsten Händen von Leipzig J – wird diesmal definitiv auch Sie mit seinen paranormalen Zauberkünsten begeistern und in Staunen versetzen. Beginn unseres magischen Abends ist 18:30 Uhr.

OBACHT GEPASST liebe Freunde, Angriff auf ihre Lachsmuskeln, Teil 2: „**Kaktusblüte meets Seepark 2.0**“ heißt es wieder am 29. November bei unserem kulinarisch-satirischen Abend mit dem, wie immer stacheligen und scharfzüngigen, humorvollen und hintergründigen Dresdner Kabarett „Die Kaktusblüte. Das neue diesjährige Programm „Auch Zwerge werfen lange Schatten – (K)ein Heimatabend“, welches am 22. März in unserer Seeperle premierenmäßig aufgeführt wurde, vereint viel Musik, neue witzige Lieder und Texte der „Kaktusblüte“ und weiteren namenhaften Autoren.

Alle Liebhaber von furchtbar riesigen und furchtbar leckeren Lunchpaketen laden wir an allen vier Adventssonntagen zu unserem legendären **Adventslunch mit Seeblick** ein. Es darf wieder geschlemmt werden, was ihr Hosenbund so zulässt.

Zugenommene Pfunde können übrigens bei einem kleinen Spaziergang um unseren Markkleeberger See sofort locker und leicht abtrainiert werden.

weitere Informationen unter:
www.seepark-auenhain.de/gastronomie

Restaurant Seeperle im Seepark Auenhain

Am Feriendorf 2, 04416 Markkleeberg

Tel: 034297 - 98 68 888

e-mail: seeperle@seepark-auenhain.de

Seepark Auenhain

Einladung zum 5. Flohmarkt

Am 21.09.2019 findet bei gutem Wetter der 5. Flohmarkt von 10 bis 14 Uhr auf dem Grundstück der Fa. G & B Zentralheizungs- und Sanitärbaubau GmbH in der Leipziger Str. 20 in Markranstädt statt. Der 2. Flohmarkt im Jahr ist bekanntlich auf die Wintersaison ausgerichtet, was bei diesen Temperaturen schlecht vorstellbar ist, aber wir werden eine Verknüpfung aus Sommer und Winter herstellen. Es ist zu betonen, dass es nicht ausschließlich Kindersachen, Spielzeug, Bücher ... gibt, sondern auch sehr schöne Bekleidung für Erwachsene und jede Menge Dekoartikel. Für das leibliche Wohl sorgen diesmal Schülerinnen der 12. Klasse mit einem Kuchenbasar und einer Tombola mit wirklich tollen Preisen, die auf diesem Weg ihre Kasse für den Abiball aufbessern möchten. Wer ebenfalls gern mitmachen möchte, kann sich telefonisch bei Frau Geppert unter 034205 44330 anmelden, da nur begrenzt Fläche zur Verfügung steht. Nutzen Sie die Gelegenheit wieder tolle Schnäppchen zu ergattern.



red




Ihre kleine Auszeit in unserer Seeperle

03. Oktober: OSTALGIE-LUNCH in der Seeperle

18. Oktober: Bisonabend: IT'S BiSON-TIME

01. November: 4. DISCOABEND im Seepark

07. November: Zaubershow: WUNDER GANZ NAH



Restaurant Seeperle im Seepark Auenhain

Am Feriendorf 2 • 04416 Markkleeberg

☎ 034297 / 98 68 888 • www.seepark-auenhain.de



VERANSTALTUNGEN

Die Messe Jagd & Angeln 2019 öffnet vom 4. bis 6. Oktober ihre Pforten

Die zweite Sächsische Wildgrillmeisterschaft, eine Showküche, Fachvorträge im Jagd- und im Angelforum, die Sonderschau „30 Jahre Mauerfall - Die Entwicklung der Jagd vor und nach der Wende“, der Bait-Truck mit Ködervorführungen, die Schwerpunktthemen Schwarzwild und Fliegenfischen, die Schwerpunktthemen Schwarzwild und Fliegenfischen, die erste Jagd & Angeln Streamer Meisterschaft 2019, die sächsische Holzrückemeisterschaft, die Jagdhundarena und weitere Angebote für Fachleute, Hobbyisten, Naturinteressierte und die ganze Familie erwartet die Besucher auf dem agra Messegelände in Markkleeberg bei Leipzig. Leipzig. Die Jagd & Angeln freut sich mit rund 280 Ausstellern und umfassenden Produkt-, Ausrüstungs- und Programmangebot auf ihre Besucher. Im Jagdbereich bildet das Schwarzwild einen Fokus, denn die starke Verbreitung der Wildschweine bis in die Städte, die Begrenzung der Schädigung landwirtschaftlicher Flächen, die für den Menschen ungefährliche, für Nutztierbestände aber kritische Afrikanische Schweinepest in unseren Nachbarstaaten, aber auch die Verwertung des Wildfleisches sind aktuelle Themen, zu denen im Jagdforum fachkundige Vorträge stattfinden.

Einmal mehr wird das größte Waffen- und Jagdoptikangebot in Ost- und Mitteldeutschland mit allen namhaften Herstellern, aber auch ein umfangreiches Angebot an Jagdkleidung, Jagdequipment und Revierbedarf präsentiert. Die Jagdhundarena bietet die Präsentationen verschiedener Hunderassen, Informationen zu Schutz und Ortung, der Hundeausbildung am Schwarzwild sowie Deutschlands erste, auf Giftködersuche speziell ausgebildete Jagdhündin.

Nach dem großen Erfolg im letzten Jahr ist die Messe erneut Austragungsort der Sächsischen Wildgrillmeisterschaften, bei der unter dem Motto „Wild auf Wild“ am Samstag um den Publikumspreis und am Sonntag um den großen Preis der Jury gegrillt wird. Am Samstag können zudem die Kleinen im großen Kinder-Wildgrillwettbewerb ihre Fertigkeiten unter Beweis stellen. Weitere Genussinspiration bietet zudem die neue Showküche mit Leckerem aus Wald, Feld und Fluss.

In der Angelhalle gibt es ebenfalls zahlreiche Programmhights. Der Bait-Truck mit Köderpräsentationen, die Workshop Fläche mit attraktiven Live-Vorführungen und die Fachvorträge im Angelforum versprechen zahlreiche Tipps und Tricks, gerade auch zum Schwerpunktthema Fliegenfischen. Bei der Jagd & Angeln Streamerbinde-Meisterschaft 2019 können Besucher ihre Fähigkeiten beim Binden von Wildschweinborsten-Streamern unter Beweis stellen und ein Angelwochenende in Thüringen gewinnen.

Mit der Sonderschau „30 Jahre Mauerfall - Die Entwicklung der Jagd vor und nach der Wende“, dem Stand des Staatsbetriebes Sachsenforst zum Thema Borkenkäfer, dem Geländewagen-Parcour, den Sächsischen Meisterschaften der Kaltblüter im Holzrücken und dem Bundesjungzüchterwettbewerb der Landschaft verspricht die Jagd & Angeln 2019 nicht nur ein großes fachliches Programm, tolle Angebote der Aussteller und Events für die Fachbesucher, sondern eben auch Spaß und Spannung für die ganze Familie.

Alle Programmpunkte und Veranstaltungshinweise während der Messe, das ausführliche Programm und viele Informationen finden sich stets aktuell auf www.jagd-und-angeln.de sowie www.facebook.com/jagdundangeln, Instagram: jagdundangeln

agra Veranstaltungs GmbH



Jagd & ANGELN

**Besuchen Sie uns vom
4. bis 6. Oktober 2019**
auf dem agra Veranstaltungsgelände Leipzig
täglich von 9:00 bis 18:00 Uhr

NEU in 2019

- Schwerpunktthema Fliegenfischen
- Streamerbinde Meisterschaft 2019
- Sonderausstellung „30 Jahre Mauerfall“
- Showküche: Leckerer aus Wald, Feld und Fluss
- Offroad-Geschicklichkeitssparcour

weitere Highlights

- Ostdeutschlands größtes Angebot an Waffen und Optik
- Bait-Truck mit Köderpräsentationen
- Workshopstraße in der Angelhalle
- Sächsische Holzrückemeisterschaft der Kaltblutpferde



2. Sächsische Wild Grill Meisterschaft

[f /jagd-und-angeln](https://www.facebook.com/jagd-und-angeln)
www.jagd-und-angeln.de
[@jagdundangeln](https://www.instagram.com/jagdundangeln)










22. Sächsisches Landeserntedankfest in Borna

**04.-06. Oktober
2019**

www.erntedankfest-borna.de
















GESUNDHEIT

Sommerfest im Seniorenpark „Am Grünen Zweig“

„Willkommen am Meer“ unter diesem Motto veranstaltete der „Seniorenpark Am Grünen Zweig“ am Freitag, 30. August 2019 sein diesjähriges Sommerfest. Der Wettergott schickte prächtiges Strandwetter.



Die Dekoration im Festzelt, wie immer auf dem Platz vor dem Haus aufgebaut, vermittelte Südsee-Gefühle. Frau Neubert vom Ginkgo Pflegedienst eröffnete das Fest und stellte sich als Kapitänin eines Kreuzfahrtschiffes vor. Sie freute sich über den fast hundertköpfigen Besuch, stellte die Crew vor, die, mit Blumengirlande und Baströckchen kostümiert, für Südsee-Feeling sorgte. Frau Neubert begrüßte die Bordkapelle und prominente Besucherinnen, Frau Wippich vom Seniorenrat und Frau Lehmann von der Stadtverwaltung, die Bürgermeister Spiske vertrat, der im Urlaub war. Sie lud die Bewohner und alle Besucher und Besucherinnen zu Kreuzfahrt-Impressionen ein. Sie bedankte sich bei allen Mitarbeiterinnen des Pflegedienstes, die gute Ideen und Bastelkunst für die Dekoration geliefert hatten. Die Mitarbeiterinnen präsentierten auch in diesem Jahr mit großem Engagement und gestalterischem Können ein Kuchenbüfett aus selbstgebackenen Kuchen. Was für ein Genuss! Das musikalische Programm wurde in bekannter Qualität von der Groitzscher Partyband gestaltet. Diesmal nahm die Musik einen zentralen Platz ein, denn es traten noch zwei singende Seemänner auf, Tommi und Bernie. Die beiden spannen etwas Seemannsgarn und träumten von der Seefahrt und den Bräuten daheim. Sie regten das Publikum zum Mitsingen an, die Lieder ließen bei vielen Senioren Erinnerungen an die Musik der Jugendzeit wach werden.



Höhepunkt der Veranstaltung war der Auftritt einer Tanzgruppe der Tanzschule Kohlmann. Zu den Klängen eines slawischen Tanzes zeigten die jungen Mädchen Grazie in den Bewegungen und strahlten Freude an der Musik, am Rhythmus und an der Choreografie aus. Auch die Kostüme, in zarten Farben gehalten, bezauberten das Publikum. Das Team vom Pflegedienst hatte außerdem Spiele vorbereitet, die zur

Unterhaltung der Kinder und zu Bewegung einladen. Die Kinder freuten sich über einen Pool mit kleinen Entchen, die sie schwimmen lassen konnten oder mit dem Köcher fangen. Schwimring-Weitwerfen und Matschball-Zielwurf waren weitere Angebote zur Belustigung und Belebung. Die kostümierten Mitarbeiterinnen des Pflegedienstes belustigten einerseits die Gäste andererseits bedienten und umsorgten sie die Gäste freundlich und aufmerksam. Und zwischendurch noch ein lustiges Intermezzo: Ein Besucher stellte sich als Zauberer vor und amüsierte die Gesellschaft mit Zaubertricks. Den köstlichen Schluss lieferte die „Gaststätte am grünen Zweig“ mit einem warm-kalten Büfett aus frisch gegrillten Würsten, Steaks vom Huhn, frischen Salaten und Leckereien, wie Pfirsich-Kaltschale, Omelettchen mit frischen Früchten und kühle Melone. Fazit: es war gemütlich, lustig, unterhaltend und genussreich – wie immer – im Seniorenpark Am Grünen Zweig.

Klaus Marzahn, Fotos: Marzahn



Podologie

Ilona Busch

Praxis für
medizinische Fußpflege



Friedrich-Ebert-Straße 15 • 04539 Groitzsch
Tel. 034296 74666 • Funk 0162 5217447

Zwenkauer Straße 29 • 04420 Markranstädt
Tel. 034205 699760 • Funk 0162 5217447

Nicolaistraße 1 • 04643 Geithain
Tel. 034341 40250 • Funk 0162 5217447

Bahnhofstraße 30 a • 04575 Neukieritzsch
Tel. 034342 78993 • Funk 0176 94900550

Hausbesuche:
Yvonne Ludwig • Funk 0157 73033472

Zugelassen für alle Krankenkassen

GIRA-LINE
Rare-Apotheke | Ginkgo-Apotheke

Bei uns im September:
Exklusive Hautpflege für den Herbst

15 %
Kennenlern-Angebot

Lernen Sie unsere neue exklusive Kosmetikserie kennen und gönnen Sie Ihrer Haut die Pflege, die sie im Herbst benötigt.

Rare-Apotheke
Leipziger Str. 2 • 04420 Markranstädt
T 034205 - 18 253 • F 034205 - 18 264
www.facebook.de/Rare-Apo
www.Gesundheitsstempel.de

Ginkgo-Apotheke
Lütener Str. 3 • 04420 Markranstädt
T 034205 - 88 520 • F 034205 - 59 821
www.facebook.de/Ginkgo-Apo

Aus Liebe zu Ihrer Gesundheit.

APOTHEKEN

GESUNDHEIT

Testpersonen gesucht!

Inkontinenz ist leider ein totgeschwiegenes Thema. Dabei haben etwa 25 % der Bevölkerung mit Inkontinenz zu kämpfen. Die meisten Leute möchten aus Scham nicht über dieses Leiden sprechen. Dabei ist es gar nicht so schwer, die Ursachen dieses Problems zu finden, vorbeugende Maßnahmen zu treffen und dem Leiden ein Ende zu setzen.

Was sind die Ursachen von Beckenbodenbeschwerden wie Inkontinenz? Durch Übergewicht oder eine Schwangerschaft entstehen hohe Belastungen des Beckenbodens, was zu einer ungleichen Druckverteilung im Bauchraum führt. Es folgen eine Abschwächung der Beckenbodenmuskulatur mit Absenkung der Gebärmutter, wodurch ein erhöhter Druck auf die Blase entsteht. Nun entsteht das typische, schwere „nicht halten können“. Konkrete Ursachen für die schwache Blase können sein: Beckenbodenschwäche, Reizung der Blasen-schleimhaut, eine Blasenentzündung oder auch psychischer Stress.

Inkontinenz und Beckenbodenschwäche ist zwar lästig, aber nicht gefährlich. Da es aber sehr belastend sein kann und den Alltag stark beeinträchtigen kann, ist es sinnvoll dem vorzubeugen oder auch im akuten Falle dem Leiden entgegen zu wirken. Die Blase und der Schließmuskel sind Muskeln wie auch die restlichen Muskeln des menschlichen Körpers. Man kann sie also auch aufbauen und trainieren. Hierbei ist kein anderes Training so effektiv wie das EMS-Training. Die elektrischen Impulse stärken den Beckenboden und durch spezielle Übungen wird das Training noch wirksamer. Dein Personaltrainer steht dir hierbei mit Rat und Tat zur Seite!



Positiver Nebeneffekt der 20-minütigen Trainingseinheit: Problemzonen werden gestrafft und eventuellen Rückenschmerzen wird der Kampf angesagt.

Ruf noch heute in einem unserer Studios in Markkleeberg an um dein kostenfreies Probetraining zu vereinbaren. Wir freuen uns auf dich!

Anna Meyer, Personaltrainerin emyos sports club

GESUCHT: 24 Testpersonen für ein 4 Wochen Beckenbodenprogramm

In deiner Nähe:

Markkleeberg-West:

Rathausstraße 14
04416 Markkleeberg
0341-35416555

NEU Trigaleria

Markkleeberg-Ost:

Arndtstraße 2
04416 Markkleeberg
0341-33396271

www.emyos.de
info@emyos.de



- ✓ **Eingangs- und Ausgangscheck** mit persönlicher Beratung
- ✓ **Individuelles Training** mit **deinem Personal Trainer**
- ✓ Mit Fokus auf die **Beckenbodenmuskulatur**
- ✓ Hocheffizientes EMS-Training in **nur 20 Minuten pro Woche**
- ✓ Für einen **starken Beckenboden & einen straffen Bauch**

GESUNDHEIT

Wechseljahre: 12 Symptome, die Frauen kennen sollten

Ab etwa Mitte 40 beginnt für Frauen die Zeit der Wechseljahre. Symptome wie Hitzewallungen sind allgemein bekannt. Doch das Hormonchaos kann noch weitere Beschwerden hervorrufen.

1. Zyklusprobleme: Sie markieren den Beginn der Wechseljahre und werden durch die seltener werdenden Eisprünge ausgelöst. Dadurch sinkt die Progesteronproduktion, es kommt zu unregelmäßigen Zyklen und zum Teil sehr starken Blutungen. Auch Schmier- oder Zwischenblutungen treten häufiger auf.

2. Brustspannen: Ist zu wenig Progesteron vorhanden, entsteht ein Östrogenüberschuss, der Wassereinlagerungen fördert. Diese können Brustspannen auslösen.

3. Schlafstörungen: Rund 40 bis 60 Prozent der Frauen haben in den Wechseljahren Schlafstörungen. Als Ursachen kommen unter anderem nächtliche Hitzewallungen infrage. Im Rahmen einer Hormonersatztherapie (HRT) kann nicht nur das Östrogen, sondern auch natürliches Progesteron [<https://wechseljahre-verstehen.de/wechseljahre/die-rolle-der-gestagene/?s=progesteron>] einen positiven Einfluss auf den Schlaf haben. Der Schlaf wird weniger gestört und die Wachzeiten verringert.

4. Hitzewallungen: Sie sind das häufigste Symptom der Wechseljahre und betreffen drei von vier Frauen, denn der Östrogenmangel bringt die Temperaturregulation durcheinander. Meistens sind Hitzewallungen mit Schweißausbrüchen verbunden, die auch den Schlaf stören können. Die wirksamste Behandlung ist eine Hormonersatztherapie, etwa mit einem Östradiol-Dosiergel. Dieses wird auf die Haut aufgetragen und kann individuell dosiert werden. Die äußerliche Anwendung schont im Vergleich zur Einnahme von Tabletten die Leber, auch das Risiko für Thrombosen steigt nicht.

5. Herzrasen: Zusammen mit Hitzewallungen kann Herzrasen oder Herztolpern auftreten. Dies ist bei einem sonst gesunden Herzen aber meist kein Anlass zur Besorgnis.

6. Stimmungsschwankungen: Mit den Hormonspiegeln kann auch die Stimmung Achterbahn fahren. Bis zu 70 Prozent der Frauen leiden im Klimakterium unter depressiven Symptomen, während es bei den Frauen vor den Wechseljahren nur 30 Prozent sind.

7. Scheidentrockenheit: Durch den Östrogenmangel bildet sich die Scheidenhaut zurück und wird trockener. Das kann zu Jucken



Blasenprobleme und trockene Haut können Folgen der Wechseljahre sein. Viel Wasser zu trinken, kann hier hilfreich sein. (Foto: djd/Hormontherapie Wechseljahre/Adobe Stock/Contrastwerkstatt)

und Brennen führen, aber auch kleine Risse und Schmerzen beim Sex verursachen.

8. Blasenprobleme: Auch die Schleimhäute der Harnwege leiden unter dem Östrogenmangel, weshalb die Wechseljahre Symptome wie Blasenschwäche mit sich bringen können.

9. Sexuelle Unlust: Hormonchaos, eine trockene Scheide, Stimmungstiefs und Zweifel an der eigenen Attraktivität können Frauen in den Wechseljahren den Spaß am Sex verderben.

10. Gelenkschmerzen und Knochenschwund: Muskel- und Gelenkschmerzen werden oft nicht als Symptome der Wechseljahre erkannt, können aber unter anderem auf den Östrogenmangel zurückzuführen sein, da die knorpel- und knochenschützenden Wirkungen des Hormons wegfallen. Langfristig kann es auch zu Osteoporose kommen.

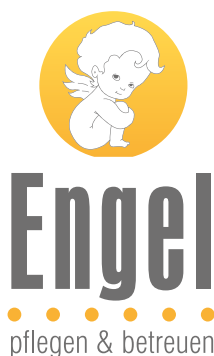
11. Dickerer Bauch: Dass sich mit den Jahren die Pfunde schneller festsetzen, ist vor allem auf den sinkenden Energiebedarf zurückzuführen. Doch jetzt landen die Pölsterchen eher am Bauch. Bewusste Ernährung [<https://wechseljahre-verstehen.de/mein-alltag/ernaehrungstipps-geniesen-in-den-wechseljahren>] und Bewegung können helfen.

12. Beauty-Stress: Die Wechseljahre zeigen sich auch optisch: Manchmal werden die Haare auf dem Kopf dünner und wachsen dafür an falschen Stellen, etwa im Gesicht. Zudem wird die Haut trockener und neigt zu Fältchen.

djd



Die Sonne genießen im Innenhof!



Kaffeenachmittag bei den Engeln!

Leipziger Straße 2c • 04420 Markranstädt • Tel.: 03 42 05 / 9 92 33 • www.pflegedienst-engel.de

Rufen Sie an, gern auch mobil: 0173 3917543!

MOBILITÄT – VERKEHR & TECHNIK

Auf den Werkstattprofi ist Verlass

Beim Winterreifenwechsel setzen viele Autofahrer auf die Beratung vor Ort

Spätestens wenn die Temperaturen sinken und sich gar der erste Nachtfrost ankündigt, beginnt der Run auf die Winterreifen. Viele Autofahrer vertrauen dabei dem örtlichen Montagebetrieb um die Ecke, den es fast in jedem Ort noch gibt. Werkstattprofi und Kunden kennen sich persönlich, bei Bedarf werden auch mal Sonderschichten eingelegt, damit alle Autos schnell ihre Winterreifen bekommen. In Sachen Service können kleinere, unabhängige Betriebe mit Großwerkstätten also locker mithalten. Und mit den heutigen Möglichkeiten der Digitalisierung ist dafür gesorgt, dass auch das Warenangebot und die Vielfalt im Sortiment keine Vergleiche scheuen muss.

Örtlicher Handel profitiert von der Digitalisierung

Angeichts der Vielzahl an Reifenherstellern und -größen sowie unterschiedlicher Fahrzeugfabrikate ist es gerade kleinen Werkstätten nicht möglich, für jeden Kundenwunsch das

passende Modell auf Lager vorzuhalten. Oft reicht die vorhandene Fläche dafür nicht aus, zudem wird unnötig Kapital gebunden. Die Alternative dazu sind Onlinekonzepte für den örtlichen Handel, die quasi über Nacht die benötigten Reifensätze und Ersatzteile beschaffen. „Stationärer und Online-Handel können auf diese Weise voneinander profitieren. Die kleine Werkstatt ist mit dem Zugriff auf die externen Lager eines großen Onlineshops voll konkurrenzfähig und der Endverbraucher behält seinen vertrauten Ansprechpartner vor Ort“, erklärt Thorsten Orbach von Autoreifenonline.de. Die Reifenwechselsaison beginnt spätestens Anfang Oktober. Schließlich sind Winterreifen nicht erst bei Frost und Schnee, sondern bereits bei Außentemperaturen ab etwa 7 Grad Celsius empfehlenswert, um gefährliche Rutschpartien zu vermeiden.

Persönlicher und schneller Service rund um den Reifentausch

Der Werkstattmitarbeiter kann direkt am Fahrzeug per Tablet oder Smartphone, beispielsweise unter www.autoreifenonline.de, aus einem umfassenden Sortiment von Reifen, Komplett-

Leipzig
testet Hybrid
14. & 15.09.2019 bei
AUTOSAXE

Kinderschminken
H²Orchester
tolle Wassereperimente
Große Kinder-
tombola
Aqua Fun
Wir freuen uns auf Sie!

5%
Sommerrabatt für Winterkompletträder

nur bis 30.09.2019

AUTOSAXE
Sandberg 59 | 04178 Leipzig
Telefon 0341 / 94 500

Auto Save | NL der Auto Weller GmbH & Co. KG | Auto Weller GmbH Co. KG, Sitz Osnabrück, Amtsgericht Osnabrück HRA 201326, Persönlich haftende Gesellschafterin: Auto Weller Beteiligungs-GmbH, Sitz Osnabrück Amtsgericht Osnabrück HRB 202397, Geschäftsführer: Burkhard Weller, Jörg Hübener, Werner Söcker

AU/HU + Inspektion*
(durch DEKRA) (* zzgl. Material)

nur 99,-

Einfach Cupon ausschneiden und diesen Superpreis sichern!

ADM

Autodienst Markranstadt GmbH
Oststraße 2a • 04420 Markranstadt • Termin-Hotline 034205 417374

www.volkswagen.de/economyservice

Viel muss nicht immer viel kosten.

Wartung & Inspektion¹

Mit der Dienstleistung Wartung & Inspektion¹ der Volkswagen Leasing GmbH werden umfangreiche Wartungs- und Inspektionsarbeiten laut Herstellervorgabe abgedeckt. Ersatzmobilität pro Wartung oder Inspektion inklusive! Und das zu einem günstigen und konstanten Monatsbeitrag. Sprechen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin.

¹ Gültig für alle gebrauchten Volkswagen Pkw (außer Phaeton). Nicht verfügbar bei Fahrzeugen, für die bereits ein Leasingvertrag oder ein Dienstleistungsvertrag (Service-Management-Vertrag) mit der Volkswagen Leasing GmbH besteht. Die Ersatzmobilität gilt nur im Zusammenhang mit Leistungen, die durch die Dienstleistung abgedeckt werden. Sie gilt für einen Tag je Wartung oder Inspektion und umfasst den Anspruch auf eine begrenzte Übernahme der Kosten (z.B. Mietwagen). Nähere Informationen erhalten Sie bei uns.

Economy Service 4+

Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner
Autohaus Quesitz GmbH
Lützner Straße 143
04420 Markranstadt/OT Quesitz
Tel. +49 34205 7200

MOBILITÄT – VERKEHR & TECHNIK



Mit individuellem Service rund um den Reifen- und Räderwechsel können kleinere Betriebe vor Ort ihre Kunden begeistern. Spezielle Onlineshops für gewerbliche Kunden stellen ein umfassendes Sortiment sicher. (Foto: djd/autoreifenonline.de/Andreas Berthel)



Winterreifen sind nicht erst bei Eis und Schnee empfehlenswert. Bereits bei niedrigen Temperaturen ab etwa sieben Grad Celsius und rutschigen Verhältnissen durch Laub sind sie im Vorteil. (Foto: djd/autoreifenonline.de)

rädern und über 500.000 Autoersatzteilen wie Bremsen, Motorölen und Batterien auswählen und schon wenige Tage später die Teile montieren: „Gerade zur Hochsaison beim Umstieg auf Winterreifen sind die Betriebe für jede Kundenanfrage gewappnet und können mit ihrem persönlichen Service überzeugen“, erklärt Orbach weiter. Durch die Nutzung digitaler Möglichkeiten stehen somit kleine Fachbetriebe der wesentlich

größeren Konkurrenz in nichts nach, sondern können übers Web sogar neue Kunden gewinnen. Als registrierter Servicepartner profitieren Werkstätten und Kfz-Betriebe zusätzlich von Endverbrauchern, die neue Reifen online kaufen, aber die Montage und die Inspektion durch den Fachmann wünschen.

djd


RENAULT
 Passion for life

Renault CAPTUR

Jetzt auch als Sondermodell COLLECTION

Renault Captur COLLECTION
TCe 130 GPF

mtl. Rate **149,- €***

Ohne Anzahlung!

- Klimaautomatik • Einparkhilfe vorne und hinten • Rückfahrkamera
- stark getönte Heck- und Seitenscheiben hinten u.v.m.

Renault Captur TCe 130 GPF, Benzin, 96 kW (130 PS): Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 7,1; außerorts: 4,8; kombiniert: 5,6; CO₂-Emissionen kombiniert: 128 g/km; Energieeffizienzklasse: C. (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)





CarUnion AutoTag GmbH
 Magdeborner Straße 2 · 04416 Markkleeberg
 Tel.: 03 42 97 - 72 00
www.carunion.de

* Kurzzulassung zzgl. 799,- € für Bereitstellungskosten, Anzahlung 0,- €, Laufzeit 60 Mon., 10 Tkm/Jahr, mtl. Leasingrate 149,- €, eff. Jahreszins 1,99 %, Sollzins (fest) 1,97 %, Gesamtbetrag 8.940,- €. Ein Leasingangebot der Renault Leasing, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A., Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

RECHT / VERSICHERUNG

Die fünf größten rechtlichen Risiken

Studie: Wo kann man besonders schnell in einen juristischen Streit geraten?

Unstimmigkeiten und Reibereien im Beruf und im privaten Alltag eskalieren öfter zu ausgewachsenen Rechtsstreitigkeiten. Aber wo lauert für Verbraucher die größte Gefahr, in eine juristische Auseinandersetzung zu geraten? Roland Rechtsschutz hat aus allen Leistungsfällen des Jahres 2018 die fünf größten Risiken ermittelt.

1. Verträge: Von der Flugbuchung bis zum Autokauf

Der Klick im Online-Shop, die Buchung des nächsten Urlaubs oder auch der Kauf des neuen Wagens – beim Abschluss von Verträgen läuft nicht immer alles nach Plan. Die Bandbreite an Risiken ist hoch. Häufig ist bei solchen Problemen rechtliche Hilfe notwendig.

2. Arbeit: Krach mit dem Chef oder den Kollegen

Ein unbefriedigendes Arbeitszeugnis, Mobbing durch den Büronachbarn oder die Kündigung: Gründe, sich mit Vorgesetzten oder

Kollegen zu streiten, gibt es viele. Meist landen diese Fälle früher oder später vor Gericht – und lassen sich oft nur mit Rechtsbeistand klären. Die Anwalts- und Gerichtskosten etwa bei einer Kündigung sind für Arbeitnehmer oft nicht aus eigener Kraft zu stemmen. Zudem muss bei arbeitsrechtlichen Streitigkeiten in der ersten Instanz jeder seine Kosten selbst tragen – auch der Gewinner. Mit einem Berufs-Rechtsschutz ist man vor diesem Risiko geschützt.

3. Verkehr: Blitzer-Foto, Knöllchen und Co.

Der Straßenverkehr birgt einiges an Ärgerpotenzial. Für Autofahrer geht es dabei häufig um Bußgelder oder den Führerscheinentzug wegen überhöhter Geschwindigkeit. Besonders kritisch wird es aber, wenn sich ein Autofahrer nach einem Unfall zu schnell vom Ort des Geschehens entfernt: Hier droht nicht nur eine Geldbuße, sondern eine Strafanzeige. Der Verkehrs-Rechtsschutz von Roland etwa sichert im Übrigen auch den ruhenden Verkehr ab, etwa wenn man sich mit einem falsch geparkten Wagen ein Knöllchen einhandelt.

4. Wohnen: Zoff mit Nachbarn und Vermietern

Zoff zwischen Nachbarn und zwischen Mietern und Vermietern ist alltäglich: Mal geht es um zu laute Musik, mal um das Haustier in der Mietswohnung. Oft hilft bei solchem Zank eine Mediation unter Mitwirkung der Beteiligten, um die Wogen zu glätten und ein friedliches Miteinander nach der Konfliktlösung zu ermöglichen.

5. Schadenersatz: Von Zahnkrone bis Hundebiss

Die Zahnkrone bereitet schmerzhaft Probleme oder Nachbars Bello hat zugebissen: Wer als Geschädigter Schadenersatzforderungen durchsetzen will, braucht oft rechtlichen Beistand oder muss vor Gericht ziehen. Dann kommen zum Ärger auch noch hohe Rechnungen für das Verfahren hinzu. Eine preiswertere und nervenschonende Alternative stellt auch hier eine außergerichtliche Streitschlichtung etwa per Mediation dar.

Unstimmigkeiten und Reibereien im Beruf und im privaten Alltag eskalieren öfter zu ausgewachsenen Rechtsstreitigkeiten. Reichlich Konfliktpotenzial gibt es beispielsweise bei Verträgen, im Straßenverkehr oder im Umgang mit Nachbarn und Vermietern. Aber wo lauert für Verbraucher die größte Gefahr, in eine juristische Auseinandersetzung zu geraten? Ein deutscher Rechtsschutz-Versicherer hat aus allen Leistungsfällen des Jahres 2018 die fünf größten Risiken ermittelt. Wir haben die Liste der Top 5 zusammengefasst.



(Foto: djd/Roland-Rechtsschutz-Versicherungs-AG)

djd

Rechtsanwalt
Rainer Nittmann

Sachgebiete:
Familienrecht • Arbeitsrecht
Verkehrsrecht • Strafrecht

Jupiterstraße 44 • 04205 Leipzig
 Tel. 0341 4227370 • Fax 0341 4227380 • Funk: 0171 3284462

Schönauer Straße 141 • 04207 Leipzig
 Tel. 0341 4213800 u. 0341 3084725 • Fax 0341 3084726

E-Mail: Rainer.Nittmann@t-online.de
 www.rechtsanwalt-nittmann.de

Sie wollen Ihr Sparschwein wieder füllen?

Wir helfen Ihnen dabei!

Versicherungsexperten
Kobelt & Hahmann
Nempitzer Straße 10 • 04420 Markranstädt
Tel.: 034205 99856
klaus.kobelt@rheinland-versicherungen.de
katja.hahmann@rheinland-versicherungen.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

**Erst anschauen, dann kaufen!**

Seit es Wintergärten gibt, spielen sie immer auch die Rolle eines Prestigeobjekts. Und das hat sich – Hand auf's Herz – bis heute nicht geändert: Der Hausherr (oder die Hausdame) möchte das Domizil im besten Licht erstrahlen lassen. Ein schöner Wintergarten stellt dann oft die Krönung des Heims dar. Ein vollwertiger Wintergarten als Wohnraumerweiterung mit Fundament, Verglasung, Beschattung, Klimatisierung usw. verursacht durchaus Kosten, die dem eines guten Mittelklassewagens entsprechen.

Kein Wunder also, dass sich interessierte Eigenheimbesitzer oft schwer tun, wenn es um Auswahl von Größe, Farbe, Form und Ausstattung geht. Als Unterstützung im Planungsprozess bietet WTS Wintergarten Träume Sachsen seinen Kunden mit Hilfe einer besonderen Software die „virtuelle“ Darstellung des gewünschten Wintergartens, Sommergartens oder auch Terrassendaches am eigenen Haus an.

Es können dann beliebig viele Dachlüfter, Fenster, Türen oder Falanlagen eingebaut und solange damit experimentiert werden, bis alle Vorstellungen des Kunden in Bezug auf Ausstattung und Kosten berücksichtigt worden sind.



Mit diesem kostenlosen Service kann der Käufer größtmögliche Sicherheit darüber erlangen, dass das erträumte Glashaus auch in der Wirklichkeit den Wunschvorstellungen entspricht und nicht die „Katze im Sack“ gekauft werden muss.

Exklusiv für unsere Kunden in der Region bieten wir Ihnen auf Wunsch auch alle Nebenleistungen wie Fundamente, Elektro-Installation, Heizung bzw. Klimatisierung und das Einholen einer evtl. notwendigen Baugenehmigung mit an. Wir arbeiten ausschließlich mit hier in der Region ansässigen Firmen zusammen.

Das bedeutet für Sie:

- Einen Ansprechpartner für alles
- Kurze Wege
- Top ausgebildete Montage- und Service-Teams

Viele unserer Kunden sagen: „Wir haben bei WTS das Rundum-Sorglos-Paket“ bekommen. Und das stimmt!

Gerne vereinbaren wir mit Ihnen einen für Sie kostenlosen und unverbindlichen Beratungstermin. Ihr Ansprechpartner Herr Steffen Meersteiner, Tel: 034205-42119 freut sich, Sie auf dem Weg zu Ihrem neuen Wintergarten, Sommergarten oder Terrassendach begleiten zu dürfen.



(foto: fotolia-Diana_Drubic)

Wintergarten Träume



WTS
WINTERGARTEN TRÄUME

WTS Wintergarten Träume

Feldstraße 6 • 04435 Schkeuditz

www.wintergarten-sachsen.eu

Steffen Meersteiner

☎ 034205 - 42 11 9

☎ 0163 - 35 45 96 0

☎ 034205 - 45 37 3

WINTERGÄRTEN & TERRASSENDÄCHER

direkt ab Werk

**Fordern Sie jetzt Ihre kostenlose
Vor-Ort-Fachberatung an**



Kontakt unter : ✉ s.meersteiner@wintergarten-sachsen.eu • www.wintergarten-sachsen.eu

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Terrasse herbstfit machen – So kann man die Freiheit im eigenen Garten länger genießen

Echte Outdoor-Fans schwören darauf: Es gibt kein schlechtes Wetter, sondern nur die falsche Kleidung. Diese Devise lässt sich ohne Weiteres auch auf die Terrasse übertragen. Denn mit der richtigen Wetterschutz-Ausstattung macht sie bei fast jedem Wetter eine gute Figur und kann selbst an regnerischen Herbsttagen noch prima genutzt werden. Dafür muss man nicht gleich einen aufwändigen Wintergarten errichten lassen.

Passende Glasdächer gibt es für Terrassen jeder Größe

Glasdachsysteme lassen sich relativ schnell und kostengünstig errichten. Das filigrane System Murano Puro von Lewens Markisen beispielsweise ist gut geeignet, um kleine Terrassen ohne großen Aufwand in regengeschützte Lieblingsplätze zu verwandeln. Auch größere Terrassen lassen sich mit einem gläsernen Dach überspannen, Infos dazu gibt es zum Beispiel unter www.lewens-markisen.de, im Bereich „Wintergarten und Glasdach“. Sinnvoll sind Dächer, die den Regen in einer Rinne auffangen und seitlich etwa über eine Kette zum Boden ableiten. Wenn die Pfosten nicht zurückgesetzt, sondern bündig an der Dachkante angebaut sind, lässt sich der Wasserablauf auch durch das Innere der Pfosten führen.

Fit für kalte Tage mit Seitenverglasung, Heizstrahler und Licht

Wer sich zusätzlichen Windschutz wünscht, kann ein Glasdach seitlich oder rundum mit senkrechten Glaselementen ergänzen und bis zum geschlossenen Kalt-Wintergarten ausbauen. Bei



Den Herbst im Freien genießen: Mit einem Glasdach, das rundum geschlossen werden kann, lässt es sich auch an kühlen Tagen gut auf der Terrasse aushalten. (Foto: djd/Lewens-Markisen)

Verwendung von Glasschiebeelementen kann dieser jederzeit großflächig geöffnet werden. Jetzt fehlen nur noch LED-Beleuchtungen, die für stimmungsvolles Licht sorgen. Sie sind zum Beispiel dezent in die Profile des Glasdachs integrierbar. Wenn die Ausstattung noch mit elektrischen Heizstrahlern ergänzt wird, herrschen auch an kälteren Tagen angenehme Temperaturen und die Terrasse kann nahezu ganzjährig genutzt werden.

djd

**von schlicht bis exklusiv –
wir bauen massiv**



Massiv Haus Sachsen GmbH Zschortauer Straße 71 • 04129 Leipzig
www.massiv-haus-sachsen.de Tel.: 0341 46 37 610

Schenken Sie Ihrer Familie gemeinsame Zeit!

und Ihrem Garten einen **Husqvarna** Automower mit Intelligenz!



ab 999,00 Euro

Der Husqvarna Mähroboter Automower® meistert dank seiner technischen Innovationen selbst schwieriges Gelände. Mit Hilfe von Passagen- und Hangerkennung bewältigt er komplexes Gelände. Die GPS-unterstützte Navigation, wie sie bei manchen Modellen verfügbar ist, optimiert die Mähintervalle und leitet ihn auch an entlegene Stellen.

Nutzen Sie unsere „Vor Ort Beratung“!

Achilles
Kommunal- und Gartentechnik

Verkauf – Großpönsa, Pönsa Park (neben der Tankstelle)
Tel. 034297 156516

Beratung - Planung - Installation - Service
Intelligente Haustechnik
Ihr Partner im Elektroinstallationshandwerk

LUTZ RAU
Elektroinstallationen GmbH & Co.KG

**Suchen Elektroinstallateure, Techniker, Meister und
zum Lehrbeginn September 2020 Auszubildende**

Gewerbeviertel 12 Tel.: 034205 713-0
04420 Markranstädt Fax: 034205 713-21
Funk: 0178 5664726

Bauunternehmen
SAUERMANN

♦ ♦ ♦ Wir bauen, um zu begeistern – seit 25 Jahren ♦ ♦ ♦

Innungsfachbetrieb • Gewerbeviertel 07 • 04420 Markranstädt
Tel.: 034205 456988 /-89 • Fax: 034205 456184 • ☎ 0177 4117009
bauteam-sauermann@t-online.de • www.bauteam-sauermann.de

Gießwasserknappheit

**Wir liefern und montieren Regenwasserspeicher,
inkl. aller Anschlüsse aus Beton oder Kunststoff, in jeder Größe.**
Wir beraten Sie gern!

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Gründünger-Pflanzen: Multitalent im Garten

Ausgezehrte Böden benötigen in regelmäßigen Abständen eine Erholungskur. Das geht am natürlichsten mit Gründünger. Denn dieser trägt wesentlich zur Gesunderhaltung des Bodens bei und steigert so langfristig den Ertrag von Gemüsekulturen oder die Blühfreudigkeit von Blumen.

Als Gründünger bezeichnet man Pflanzen, die mit ihren Wurzeln den Boden auflockern sowie mit ihrer Blattmasse neue Nährstoffe einbringen. Ganz nebenbei sorgen sie auch noch dafür, dass der Boden beschattet ist und sich kein unliebsames Kraut auf vegetationsfreien Beeten breitmacht. Die Pflanzen schützen den Boden zudem vor dem Verschlämmen und verhindern das Auswaschen von Nährstoffen. Aber das Beste: Die meisten Gründünger-Pflanzen schmücken sich mit farbenfrohen Blüten, die nicht nur uns Menschen einen schönen Anblick bieten, sondern vielen nützlichen Insekten wie Bienen, Hummeln oder Schmetterlingen auch noch reichlich Nahrung. Die Aussaat von Gründünger schafft einen Kreislauf, der der Natur gleich doppelt hilft: Die Gründünger-Pflanzen bieten Nahrung für Insekten und Kleinstlebewesen, die wiederum für einen lebendigen, gesunden Boden sorgen. Das bringt Nährstoffe für eine gute und vitaminreiche Ernte.

Ideal: fertige Mischungen

Als ideal haben sich fertige Gründünger-Mischungen zum Aus säen erwiesen, wie beispielsweise Mischungen aus dem Programm ‚Sperli's Bodenkur‘. Jeder Gründünger hat dabei eine individuelle Wirkung auf die Bodenstruktur. ‚Bio-Rotklee‘, ‚Bio-Bitterlupine‘ oder ‚Bio-Vital-Grün‘ können beispielsweise Stickstoff binden. Dieser wird wieder freigesetzt, wenn die Pflanzenteile in der Erde verrotten – das fördert das Wachstum nachfolgender Kulturen. Tagetes sowie Ringelblumen wirken gegen im Boden lebende Schädlinge wie Nematoden. Sie sind in der Mischung ‚Nematodenjäger‘ enthalten und eignen sich gut als Vorkultur für Kartoffeln oder Möhren. Gelbsef und Phacelia z. B. aus der Mischung ‚Schnellgrüner‘ hingegen lockern mit ihren tief wachsenden, stark verzweigten Wurzeln den Boden und sorgen für eine gute Durchlüftung. Gründünger sollten bevorzugt im Frühjahr oder im Herbst auf abgeernteten Beeten ausgesät werden. Nach einigen Wochen

werden die Pflanzen in den Boden eingearbeitet. Die Pflanzenreste beginnen zu verrotten und bieten so Nahrung für zahlreiche Mikroorganismen, die daraus fruchtbaren Humus bilden. Erhältlich im gut sortierten Fachhandel oder im Online-Shop unter www.sperli.de.

akz-o



Jetzt ist Baumfällzeit!

Wir fällen Ihre Bäume laut Baumschutzsatzung in der Baumfällzeit vom 01.10.19 bis 28.02.20

- ✓ Baumschnitt mit Hebebühne
- ✓ Fachlicher Gehölzschnitt, Risiko-Fällung
- ✓ Baumfällung und Baumpflanzung
- ✓ Schnittgutentsorgung

Schnell, zuverlässig und günstig.

www.GARTENSERVICE-LEIPZIG.de
☎ 0170/2400693 • Inhaber Sven Baumann

SealUp GmbH

Dachdeckerhandwerk und Abdichtungsarbeiten

Weißenfelsers Straße 75 • 04229 Leipzig • Tel. 0341/33756179

Fax 0341/87094982 • E-Mail: info@sealup.de**SealUp GmbH Meisterbetrieb für:**

- Dachdecker- und Spenglerarbeiten
- Zertifizierte Hausschwammsanierung
- Neubau & Sanierung von Dachterrassen, Terrassen und Balkonen
- Triflex Profipartner für Abdichtungs- und Beschichtungsarbeiten
- Balkon- und Terrassennotdienst



Triflex
Gemeinsam gelöst.

www.sealup.de

MIETEN

1-Raum-Wohnung

Südstraße 8, DG, EBK*, Dusche, Laminat/BF
35,15 m² für 243 € kalt / 321 € warm
Bj: 1927, G, V, 113,9 kWh (m²a)

Eisenbahnstraße 1, 1. OG, EBK, Dusche, Laminat/ BF
27,72 m² für 222 € kalt / 284 € warm
Gemäß § 16 Abs. 4 Satz 2 EnEV sind Baudenkmäler von der Pflicht zur Vorlage eines Energieausweises ausgenommen.

2-Raum-Wohnungen

Promenadenring 1, 2. OG, EBK*, Wanne, Laminat
52,59 m² für 289 € kalt / 405 € warm
Bj: 1922, G, V, 127,8 kWh (m²a)

Parkstraße 1a, 2. OG, EBK*, Wanne, Laminat, Balkon
57,85 m² für 417 € kalt / 538 € warm
Bj: 1905, G, V, 74,7 kWh (m²a)

Zwenkauer Str. 44, 1. OG, EBK*, Wanne, Laminat
64,19 m² für 385 € kalt / 521 € warm
Bj: 1922, G, V, 117,5 kWh (m²a)

www.wohnen-in-markranstaedt.de

Wir ziehen um!



3-Raum-Wohnungen

Gartenstraße 8, DG, EBK, Dusche/ Wanne, BF/Laminat,
91,84 m² für 634 € kalt / 824 € warm
Bj: 1927, G, V, 141,3 kWh (m²a)

Südstraße 6, 1. OG, EBK*, Dusche, Laminat
69,85 m² für 489 € kalt / 635 € warm
Bj: 1927, G, V, 95,2 kWh (m²a)

Bj=Baujahr, B=Bedarfsausweis, BF=Bodenfliesen, EBK*= 30,- €/monatl.,
G=Gas, HG=Hausgarten, HWR=Hauswirtschaftsraum, V=Verbrauchs-
ausweis

AKTUELLES

Wir suchen für vorgemerkte Kunden Baugrundstücke,
Einfamilienhäuser und Mehrfamilienhäuser.
Kurzfristige und diskrete Abwicklung wird garantiert.

MBWV
Markranstädter Bau- und
Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH

Weitere Angebote und Informationen unter
Tel. 034205-7880 / team@mbwv.de
www.Wohnen-in-Markranstaedt.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Neuer Anstrich: 6 Tipps, wie Sie verputzte Wände mit Renovierfarbe verschönern (Teil 2)

5. Was muss ich vor dem Renovieren beachten?

Wichtig ist es, den Untergrund gut vorzubereiten. Trocken, wasserfest und sauber, also staubfrei, sollte er sein. Lose Tapetenreste am Besten vorher entfernen, bevor sie unschöne Spuren hinterlassen. Noch ein Tipp: Vergessen Sie nicht, vor dem Anstrich die Renovierfarbe einmal gründlich aufzurühren.

6. Ist die Renovierfarbe auch für Raufaser & Co. geeignet?

Auch auf glatten Wänden oder Raufasertapeten decken die Renovierfarben gut und erhalten die vorhandene Struktur der Oberfläche. Raufasertapeten beispielsweise erhalten auf diese Weise eine echte Frischzellenkur, denn durch die spezielle Zusammensetzung und Konsistenz von Easyfresh bleibt das Linienspiel der bestehenden Tapete erhalten.

djd

FENSTER
MORLOK

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau
« Alles aus eigener Produktion »

• Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
Haustüren • Rollläden • Wintergärten

Verkauf direkt ab Werk

Morlok Fensterfabrik GmbH

Böhlemer Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Besuchen Sie unsere Musterausstellung! Auch samstags bis 12.00 Uhr!

EXKLUSIVES WOHNEN

Südcarré – Neubau im Süden Leipzigs

K O
W O
IMMOBILIENGRUPPE



2- bis 5-Zimmer-
Wohnungen von
53 m² bis 146 m²
zum Kauf

KOWO-IMMOBILIEN.DE

TEL.: 0341 - 12 466 200

info@kovo-immobilien.de



EINECKE
IMMOBILIEN-SERVICE
+ SACHVERSTÄNDIGENBÜRO

Seit 1990
aktiv!

b.v.s.
Sachverständige

ivd

**Suche ständig für solvente Kunden EFH, MFH
und Baugrundstücke!**

Dipl.-Ing. H-P. Heinecke | **Lützner Str. 19** | 04420 Markranstädt

Tel.: **034205 87137** | Mobil: **0172 3964891**

www.heinecke-immo.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN



Neuer Look fürs alte Bad – Mehr Komfort und Stil mit einer Bad-Teilsanierung (Teil 1)

Die Fliesen sind in Ordnung, die Raumaufteilung grundsätzlich nicht schlecht. Dennoch fehlt vielen Bädern der Pfiff, der sie zu einer kleinen Wellness-Oase macht. Oft lassen sich mit einer Teilsanierung deutliche Verbesserungen zu überschaubaren Kosten erreichen. „Es gibt viele Fälle, in denen sich Wasch- und Duschplatz, WC und die Wandgestaltung ohne Komplettisanierung neu gestalten lassen“, sagt Dr. Michael Schreiber von der SHK AG, einem Verbund mittelständischer Sanitär-Heizung-Klima-Unternehmen, die sich unter dem Label „Die Badgestalter“ zusammengeschlossen haben.

1. Den Waschplatz bedarfsgerecht ausstatten

Am Waschplatz halten wir uns mehrmals täglich auf. Wird das Bad von einem Paar oder einer Familie genutzt, dann lohnen sich ein großer Doppelwaschtisch oder zwei Einzelwaschtische. Komfort bringt eine gute Ausleuchtung mit Lichtspiegeln oder Spiegelschränken, die heute neben einem

Stromanschluss auch einen USB-Anschluss besitzen können. Berührungslose Armaturen und Wandarmaturen schaffen mehr Reinigungsfreundlichkeit. Waschtischunterschränke bieten Stauraum. Soll das Bad mehr Barrierefreiheit bieten, kann man auf Unterschränke verzichten und z.B. mit Unterputz-Siphons die Beinfreiheit am Waschtisch verbessern.

2. Den Duschbereich verbessern

Gläserne Duschwände statt alter Duschabtrennungen oder Duschvorhänge lassen das Bad eleganter und großzügiger wirken. Mehr Komfort als ein Brausekopf bieten Duschpaneele oder Wandsäulen, die Massagemfunktionen mitbringen und einfach nachzurüsten sind. Komfortabel und barrierefrei sind bodenebene Duschen. Sie lassen sich zum Beispiel mit Duschflächen einbauen, ohne die vorhandenen Bodenfliesen komplett zu entfernen. Wenn die verfügbare Fläche zu klein ist, kann durch den Rückbau einer selten genutzten Badewanne Fläche gewonnen werden. (Fortsetzung folgt)

djd





Schärschmidt

43 Jahre – 1976 bis 2019

Wir sind Partner der Markranstädter Offensive Schule-Wirtschaft.

- Sanitäranlagen • Solar/Photovoltaik
- Heizungsanlagen Öl + Gas
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen

Wir sind da

bei Planung, Wartung oder Notruf

Mike Schärschmidt • Rudolf-Breitscheid-Str. 34 • 04420 Markranstädt/OT Großlehna
Tel.: 034205 88153 • Funk: 0172 9808173 • Fax: 034205 18638 • www.schaerschmidt.de





WIR MACHEN SAUBER!

Meisterbetrieb

Glas- & Gebäudereinigung Merkel

- Haushaltsnahe Dienstleistungen** (bei Pflegegrad Abrechnung über Krankenkasse möglich)
- Gartenarbeiten**
- Hausmeisterservice**
- Gardinenservice**
- Malerarbeiten**



Hauptstraße 32
04420 Quesitz
Telefon 034205 85112
info@gebaeudereinigung-merkel.de
www.gebaeudereinigung-merkel.de



VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT



IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN LEIPZIG

Eigentümern bieten wir eine **kostenfreie Bewertung** ihrer Immobilie an. Daher freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme.

Telefon: 0341 - 58 32 88 0



Nicole Donix
Selbstständige Immobilienberaterin
Immobilienmaklerin (IHK)

VON POLL IMMOBILIEN | Shop Leipzig
Prager Straße 2 | 04103 Leipzig
leipzig@von-poll.com

www.von-poll.com

DANKSAGUNG

*Weinet nicht, dass ich von euch gehe,
seid dankbar, dass ich so lange bei euch war.*

Wir haben in Liebe und Dankbarkeit
Abschied genommen von meiner lieben Mutti,
guten Oma, Uroma, Schwester und Tante

Erika Schulze geb. Plato
* 16.07.1923 † 26.07.2019

Für die vielen Beweise liebevoller Anteilnahme
durch Wort, Schrift, Blumen sowie
persönliches Geleit zur letzten Ruhestätte
möchten wir uns bei allen Verwandten,
Bekannten, Freunden und Nachbarn
recht herzlich bedanken.

In stiller Trauer
Tochter Gudrun Doant
Enkelin Lysann
Urenkelin Shanice

Bestattungsinstitut Alfred Obst



*Wenn die Kraft versiegt,
die Sonne nicht mehr wärmt,
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.*

Mit traurigem Herzen nehmen wir Abschied
von unserer lieben Mutti und Oma

Inge Rosch geb. Bleyl
* 17.12.1930 † 17.08.2019

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Tochter Beate mit Rüdiger
Dein Enkel Tobias mit Madeleine und Cassandra

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.

Bestattungsinstitut Zetzsche

Überwältigt von der großen Anteilnahme
und Hilfsbereitschaft beim Abschied
von meinem lieben Mann, besten Vati,
Bruder und Schwiegersohn

Wolfgang Bunge

möchten wir uns bei allen,
die uns ihr Mitgefühl bekundeten,
auf das Herzlichste bedanken.
Es ist uns ein Trost, zu wissen,
wie beliebt und geschätzt Wolfgang war.

Unser besonderer Dank gilt
Frau Franziska Eberlein für ihre Hilfe,
dem Bestattungsinstitut Zetzsche,
dem Redner Herrn Krämer
sowie Kerstin's Blumenparadies.

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Iris
Dein Guido mit Conny
Im Namen aller Angehörigen

Bestattungsinstitut Zetzsche

Danksagung

Gekämpft hast du allein, gelitten haben wir gemeinsam, verloren haben wir dich alle!

Karin Haberstroh

26.09.1945 - 24.07.2019

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger und herzlicher Anteilnahme
durch Wort, Schrift, Blumen, Geldspenden und stillen Händedruck
danken wir allen Verwandten, Bekannten und Freunden.

Wir trauern um dich
Dein Ehemann Rainer, deine Tochter Carla
Dein Enkel Benjamin mit Nancy
Dein Urenkel Leon
Deine Geschwister Ilona und Roland mit Familien
Auch im Namen aller Angehörigen

Wir nehmen Abschied von
unserer Schwester, Schwägerin und Tante

Regina Victor

geb. Wurzer

geb. 28.03.1937 gest. 26.08.2019

Hilde und Jürgen Mütschow
mit Jana und Familie
Josef und Heidi Wurzer
mit Heiko und Familie



DANKSAGUNG

*Schlicht und einfach war dein Leben, treu und fleißig deine Hand.
Ruhe sanft und schlaf in Frieden, für deine Müh' hab tausend Dank.*

Für die zahlreichen Beweise der aufrichtigen Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden, sowie letztes ehrendes Geleit beim Abschied von meinem lieben Mann und lieben Sohn, unserem besten Vater, Opa, Bruder und Schwager

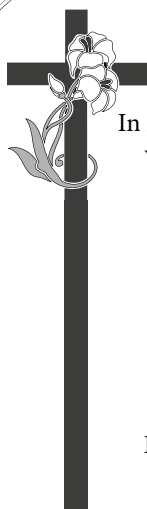
Frank Witzsche

* 20. Juni 1961 † 23. Juni 2019

sagen wir hiermit allen unseren tief empfundenen Dank.

In stiller Trauer
Carmen Witzsche
Harit Witzsche

Deine Kinder Janine, Kai und Yann
Deine Schwestern Christel und Heidi
im Namen aller Angehörigen



*Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt,
dann ist der ewige Frieden Erlösung.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Omi, Uromi und Cousine

Jutta Thomas geb. Blume

* 20.04.1926 † 21.08.2019

Ilona und Harry
Christina und Peter
mit Familien

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 20.09.2019, 14.00 Uhr auf dem Friedhof Schkeitbar statt.

© Berger Bestattungen ©



Florian Peschel

Steinmetz- und Bildhauermeister



Grabmale • Treppenanlagen • Bodenbeläge
Fensterbänke • Restaurationen
Küchenarbeitsplatten • Gartengestaltung
Kaminverkleidungen • Bildhauerarbeiten u. v. m.



Hauptstraße 46
04420 Quesitz
Tel.: 034205 58791
Fax: 034205 44672



NL/04435 Dölzig
Frankenheimer Str. 33
Tel.: 034205 418175



NL/04420 Markranstädt
Lützner Straße 63
Tel.: 034205 87710
Fax: 034205 88307



NL/04179 Leipzig
Georg-Schwarz Straße 89
Tel.: 0341 4424951

Termine nach Vereinbarung unter Telefon: 0174 3235902

Seit 1994

Berger Bestattungen

Wir helfen Ihnen im Trauerfall

- ständig dienstbereit
- auf Wunsch Hausbesuch
- Grabpflege u. Beräumung

Dölziger Str. 14
04420 Markranstädt
OT Frankenheim

☎ 0341/94 11 490 oder 0171/99 11 115
www.bestattungshaus-berger.de

Zum Abschied schiefe Töne von Onkel Hansi?

Bestattungsvorsorge –
die letzten Wünsche
selbst bestimmen.

HOENSCH

Bestattungsdienst
www.bestattungsdienst-hoensch.de
Telefon 0341.244 144

STANDORTE IN LEIPZIG:
Zentrale Waldbaurstr. 2a
Leipziger Str. 58
Gohliser Str. 22
Plovdiver Str. 36

Zetzsche

BESTATTUNGSINSTITUT

Lützner Straße 13 • 04420 Markranstädt
Telefon 034205 - 84523 **Tag & Nacht**
www.bestattungen-markranstaedt.de

vetter

BESTATTUNGEN

Gegründet 1927

Vetter Bestattung
Klaus Vetter
Fachgeprüfter Bestatter

Erd-, Feuer- und Seebestattung
Erledigung aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge

Leipziger Straße 36 – 04420 Markranstädt - Telefon: (03 42 05) 8 84 07

Familienbetrieb Lorenz seit mehr als 140 Jahren

Wir sind ein Familienbetrieb in der 4. Generation und sind für unsere Kunden schon seit mehr als 140 Jahren ein zuverlässiger Partner. Seit über 25 Jahren gehören wir zum starken Verbund von Portas. Nach dem PORTAS-Motto „Wünsche erfüllen und Werte erhalten“ realisieren wir moderne, zeitgemäße und wertbeständige Renovierungslösungen für Ihre Türen, Küchen, Treppen, Fenster, Decken und Gleittüren. NEU fertigen wir für Sie, nach Ihren individuellen Wünschen Türen, Haustüren, Fenster und Spanndecken. Kommen Sie zu uns oder rufen Sie uns an – wir beraten Sie gern.



Unser erfahrenes Team berät Sie sehr gern.

 **0 34 33 - 20 85 44** • www.lorenz.portas.de

Wir wachsen und suchen: TISCHLER / SCHREINER (m/w). Jetzt bewerben!



Mit der Türenmodernisierung von PORTAS, können der Stil und das Aussehen sämtlicher Zimmertüren innerhalb kurzer Zeit komplett verändert werden. Die Oberfläche wird mit einem neuen, langlebigen, hochwertigen Kunststoff beschichtet, glatt oder mit Holzstruktur.



Die PORTAS Küchenmodernisierung – eine preisgünstige Alternative zum Neukauf, mit der man auch noch einen positiven Beitrag zum Umweltschutz leistet. Modernisierung durch: Frontenwechsel, Wechsel von Licht und Kranzleisten sowie Arbeitsplatten.



Portas-Spanndecken schaffen Atmosphäre und Behaglichkeit ohne aufwändige Maler- und Verputzarbeiten. Der Einbau von Strahlern ist möglich, aber auch das Integrieren einer vorhandenen Lampe ist kein Problem.



Außen widerstandsfähiges Aluminium, innen wohnliches Holz: Das jahrzehntelang bewährte Portas-Renovierungssystem bietet eine dauerhafte Lösung gegen Witterungsschäden und garantiert den Fenstern so eine lange Lebenszeit.

Portas Fachbetrieb Lorenz Sporaer Straße 2 • 06729 Elsterau

Ausstellung: Reichsstr. 14, Borna

04552 Borna

Di 10-12 Uhr & 14-17 Uhr

Zeitzer Straße 51 (am REWE)

06729 Meuselwitz

Mo/Di/Fr 10-12 Uhr & 14-17 Uhr
jeden 1. Sa im Monat 10-12 Uhr

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

